

Le jeudi 20 août 2015

# LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIE



## LA MARINA FORTIN FÊTE SES 60 ANS

**CHARLES POULIN** Avec un chiffre d'affaires d'environ 12 M\$ et plus de 3000 propriétaires d'une embarcation comme clients, la Marina Fortin, de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, est une entreprise connue de tous les amateurs de nautisme au Québec. Partie de rien (quelques chaloupes en location pour la pêche), la Marina Fortin célèbre ses 60 ans cette année. Pierre Fortin (notre photo) retrace l'histoire de cette belle réussite familiale.

Page B-2

(photo TC Media - Julien Saguez)



De l'intérêt pour les véhicules électriques

PAGE B-3

(photo TC Media - Julien Saguez)

ÉDITORIAL

Le nouveau moule des politiciens

PAGE B-4

EN PASSANT

Inventaire des signes de la vieillesse

PAGE B-5



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

PETITES ANNONCES CLASSÉES

PAGE B-10

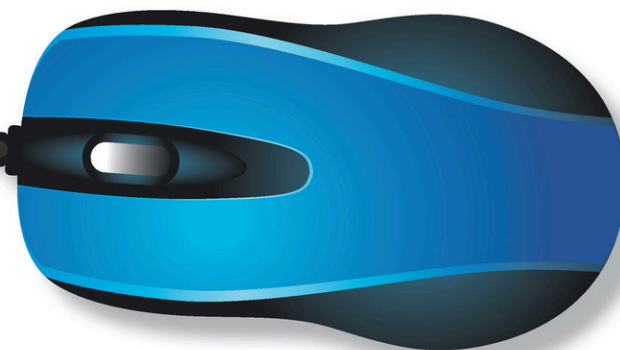


UN INVESTISSEMENT DE **949\$** + TXS\* POUR **PROPULSER VOTRE ENTREPRISE** SUR LE WEB

MISE EN LIGNE RAPIDE

**pme**go

SOLUTIONS MARKETING LOCAL



\*À PARTIR DE 949\$, PLUS FRAIS MENSUELS APPLICABLES, VOIR DÉTAILS AUPRÈS DE VOTRE CONSEILLER TC MEDIA.

COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE REPRÉSENTANT AU 450 347-0323

LE CANADA FRANÇAIS

tc • MEDIA PARTENAIRE Google

6302896

## MARINA FORTIN

# Au coeur de la Capitale Nautique depuis 60 ans

**CHARLES POULIN**  
charles.poulin@tc.tc



**L**ancée avec seulement quelques chaloupes de location pour la pêche, la Marina Fortin s'est transformée en entreprise multiservice dont le chiffre d'affaires atteint 12 M\$ annuellement. Elle répond aux besoins de 3000 propriétaires d'un bateau, dont certains mesurent 65 pieds et pèsent plus de 100 000 livres.

Les bases de l'entreprise ont été jetées dans les années 50 lorsque Gérard Fortin a commencé à creuser à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix les premiers canaux menant à la rivière Richelieu.

«Quand il a creusé ça, il est passé pour un fou, lance le petit-fils du fondateur de l'entreprise, Pierre Fortin, qui assume aujourd'hui la relève avec son frère Luc. C'est que les canaux étaient situés sur des terres cultivées. On ne comprenait pas vraiment pourquoi il sacrifiait ces terres-là.»

Les débuts sont modestes. La première boutique existe encore. C'est l'endroit qui sert aujourd'hui pour le service et les réparations, au coin de la 57<sup>e</sup> Avenue. M. Fortin louait des chaloupes pour la pêche les samedis et dimanches, en plus d'assurer le service de traversier pour se rendre sur l'île aux Noix. Avec le temps, il a ajouté un camping, de la location de chalets ainsi que la vente de motoneiges et tondeuses.

## DEUXIÈME GÉNÉRATION

Les fils de M. Fortin, Gilles et Denis,

ont pris le relais à la fin des années 70. Comme il y avait un boom dans le domaine, ils ont pris le pari de ne vivre que du nautisme. «Mon grand-père leur a dit qu'ils ne viendraient jamais à bout de vivre juste de la vente de bateaux», se souvient Pierre Fortin.

Les deux fils du fondateur ont notamment agrandi le bâtiment original, puis fait construire le bâtiment actuel qui sert de salle d'exposition et de bureau administratif. Ils ont également agrandi les canaux et ajouté des places à quai.

Pierre et Luc Fortin sont actionnaires de l'entreprise depuis 1992, prenant le relais de leur père Gilles. Pierre Fortin travaille toutefois depuis près de 40 ans dans l'entreprise familiale.

«**Au début des années 80, nos clients arrivaient avec des bateaux de 28 pieds d'un poids de 10 000 livres. Et on se demandait comment on allait les sortir de l'eau.**»

- Pierre Fortin

«C'est quelque chose que j'ai dans les veines, avoue M. Fortin. Quand j'étais petit, je faisais de la location de chaloupes pour la pêche. J'ai vu l'entreprise grandir.»

Aujourd'hui, la Marina Fortin gère 300 bateaux ainsi que 256 places à quai. L'entreprise emploie également une trentaine de personnes pendant les quatre saisons. La

Marina ne ferme que trois semaines dans l'année, fait remarquer Pierre Fortin, grâce au département de service ainsi qu'à la fabrication et réparation de quais pendant la saison morte.

## CHANGEMENTS

Le monde du nautisme a beaucoup évolué depuis la création de l'entreprise, il y a 60 ans. Le premier changement, et probablement le plus visible, est la taille des bateaux.

Pour s'assurer de pouvoir desservir



Les bateaux ont beaucoup grossi depuis les premières années de la Marina Fortin.

tous ses clients, M. Fortin s'est procuré une grue permettant de sortir de l'eau des bateaux d'un poids de 50 tonnes.

«Au début des années 80, nos clients arrivaient avec des bateaux de 28 pieds d'un poids de 10 000 livres, se souvient-il. Et on se demandait comment on allait les sortir de l'eau.»

Un autre changement, remarque Pierre Fortin, est l'accessibilité. Les constructeurs ont fait de réels efforts pour que leurs produits soient abordables, autant du point de vue monétaire que technique.

«Avant, les gens qui faisaient du nautisme étaient des personnes plus aisées, rappelle-t-il. Aujourd'hui, ce n'est pas plus cher qu'un autre passe-temps. Les compagnies essaient également de simplifier leurs bateaux. Ce qui fait qu'il n'est plus nécessaire d'avoir un capitaine pour avoir du plaisir sur l'eau.»

M. Fortin indique que les gens ont plus tendance à vouloir se promener sur la rivière Richelieu depuis quelques années en raison de la meilleure qualité de l'eau.

## POPULARITÉ

Pierre Fortin avoue que la situation économique des cinq dernières années n'a pas favorisé les propriétaires d'entreprises liées au nautisme. Il estime devoir sa bonne santé financière au souci exceptionnel qu'il accorde au service à la clientèle. Il demeure toutefois convaincu que le nautisme est voué à un bel avenir.

«Je crois qu'on s'en va vers une génération de gens qui ont besoin d'un exutoire, soumet-il. Avoir un bateau, c'est inviter qui tu veux, quand tu veux, et tu pars où tu veux. Il n'y a pas beaucoup d'endroits plus relaxants qu'être sur l'eau, pour se détendre, avoir du plaisir et profiter du soleil. Personnellement, je crois qu'il n'y a pas plus belle place sur Terre.» ■

## SAISON NAUTIQUE

# Moins de bateaux sur le canal de Chambly

**MARIE-JOSÉE PARENT**

marie-josée.parent@tc.tc

**I**l a fallu être patient pour vraiment ressentir la chaleur estivale, ce qui n'a rien eu de bon pour la saison nautique. Parcs Canada enregistre une baisse du nombre de visiteurs sur le canal de Chambly.

«Malheureusement, la température maussade qui nous a accompagnés depuis le début de l'été a eu un impact sur les statistiques», indique d'emblée Laura Monaco, relationniste pour l'Unité des voies navigables au Québec chez Parcs Canada.

Les plus récentes données lui donnent raison. Du 15 mai au 2 août, 932 plaisanciers se sont présentés aux écluses pour faire la traversée entre Chambly et Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour la même période l'an passé, il y en avait eu 39 de plus pour un total de 971 embarcations. Il s'agit d'une baisse de 4%.

Sans surprise, les employés ont aussi compté moins de visiteurs à bord de ces



Malgré un taux de change à leur avantage, les Américains sont moins nombreux que l'an dernier à franchir les écluses du canal de Chambly.

bateaux. Il faut dire que le temps gris et la fraîcheur ne sont pas de bons incitatifs

pour inviter des amis sur l'eau.

Il y a ainsi eu 2 372 personnes qui ont

franchi les écluses par voie maritime pour la période analysée cette saison. C'est 12% de moins qu'en 2014, où 2 681 passagers avaient été enregistrés.

## AMÉRICAINS

Avec un taux de change à 1,30\$ canadien pour 1\$ US, on pourrait croire que les Américains profitent de l'occasion pour sortir leur bateau du lac Champlain et visiter le Québec. Ce n'est pas le cas.

De la fête des Patriotes au mois d'août, il y a eu 100 embarcations seulement en provenance des États-Unis. C'est encore moins qu'à pareille date l'an dernier. En 2014, 111 bateaux battant pavillon américain avaient traversé les écluses.

Rappelons que Parcs Canada accueille chaque plaisancier à l'écluse numéro 9, située à l'intersection des rues Champlain et Saint-Paul. Chaque visiteur s'enregistre auprès des employés. Tous les bateaux ont une plaque d'immatriculation qui identifie leur lieu d'origine. ■

DEUXIÈME ÉDITION DU DÉFI VÉ 500

# Un grand intérêt pour les véhicules électriques

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc

**L**a deuxième édition du Défi VÉ 500 a attiré moins de propriétaires de véhicules électriques, mais beaucoup plus de gens intéressés à en connaître davantage sur ce mode de transport écologique.

L'activité, qui s'est déroulée samedi matin au terminus d'autobus de Saint-Jean-sur-Richelieu, a rassemblé tout au plus 70 véhicules électriques. La première édition de l'événement, organisé par le Conseil économique du Haut-Richelieu (CEHR) avait attiré 200 propriétaires de ces voitures vertes en octobre dernier.

«Nous sommes très satisfaits de la deuxième édition, souligne néanmoins la directrice générale du CEHR, Sylvie Lacroix. Oui, il y avait moins de voitures et nous aurions aimé en avoir plus. Mais en parallèle, les gens

sur place avaient un vif intérêt pour les véhicules électriques. On parle plus que d'une simple curiosité. Plusieurs étaient venus l'an dernier et se sont procuré un véhicule électrique depuis.»

## POINTS FORTS

Un des points forts de l'activité aura été les essais routiers effectués par les concessionnaires. Les véhicules électriques qu'ils ont mis à la disposition du public ont été réquisitionnés sans relâche. Les gens voulaient savoir à quoi s'attendre des différents modèles, que ce soit en matière de confort, de technologie ou de performance.

Mme Lacroix fait également remarquer la présence d'un représentant du réseau Drive Electric Vermont. L'organisme de promotion des véhicules électriques dans l'État du Vermont devrait sortir, au cours des prochains jours, son guide *Northern EV Adventures*, qui

fera notamment la promotion du circuit touristique branché du Haut-Richelieu.

## TWIZY

Le Défi VÉ 500 accueillait également la petite Twizy de Renault, un véhicule électrique fabriqué par le constructeur français. Il s'agit de la première Twizy au Canada.

Il s'agit d'une voiture deux places de la dimension d'une Smart. Le passager place ses jambes de part et d'autre du conducteur lorsqu'il est assis.

«La Twizy est un véhicule de proximité, explique le vice-président des ventes et opérations du Réseau AZRA, Daniel Turcotte. Elle a une autonomie d'environ 100 km. Actuellement, elle est barrée à 40 km/h, mais nous travaillons sur son homologation par Transports Canada. Sa vitesse maximale est de 80 km/h, et la pile se charge en quatre heures sur le 110 volts, et deux heures sur le 240 volts.»

## POPULARITÉ

Les voitures électriques grimpent en popularité, et pas seulement au Défi VÉ 500. Le directeur régional de la Montérégie pour l'Association des véhicules électriques du Québec (AVÉQ), Ghislain Poisson, indique que 6167 voitures électriques étaient enregistrées au Québec en juin. On en retrouve 1500 en Montérégie, ce qui en fait la région la plus «verte» de la province.

«Le futur est électrique, lance M. Poisson. Il y a actuellement



Une bicyclette électrique était aussi en montre. Il faut toutefois accepter de payer environ 2500\$ pour en faire l'acquisition.



Environ 70 propriétaires de voitures électriques ont participé à l'événement, samedi, au terminus d'autobus.



Daniel Turcotte, du Réseau AZRA, pose devant la seule Renault Twizy au Canada.

20 modèles différents de voitures électriques qui roulent sur les routes du Québec et un total de plus de 6000 propriétaires. Les ventes au Canada sont supérieures à l'an dernier. D'ici six mois ou un an, on apercevra beaucoup de changements sur les nouveaux modèles, tant en termes d'accessibilité que de technologie et d'autonomie.»

## DÉVELOPPEMENT

Il n'y a pas que les voitures électriques qui se développent. Les réseaux de bornes de recharge aussi prennent du volume au Québec.

Il y a bien sûr le Circuit électrique, soutenu par Hydro-Québec, qui comporte plus de 440 bornes à travers la province. Les 17 bornes de recharges publiques dans la MRC du Haut-Richelieu en font d'ailleurs partie.

D'autres initiatives ont également vu le jour. C'est le cas du Réseau AZRA, qui était présent au Défi VÉ 500. AZRA œuvre dans «l'électromobilité», que ce soit dans le déploiement de sites de recharge, de voitures électriques en location, en rabais offert à ses membres ou encore comme importateur exclusif de la Renault Twizy.

«Nous croyons que parce que nous essayons de sauver la planète, nous avons droit à des rabais, soutient Daniel Turcotte. Il faut qu'il y ait des avantages à être vert si l'on veut que plus de gens se joignent au mouvement.»

Il est encore un peu tôt pour confirmer qu'une troisième édition du Défi VÉ 500 aura lieu l'an prochain. Toutefois, si l'événement revient, il y aura quelques ajustements à apporter, confirme Sylvie Lacroix. ■



Les gens ont été nombreux à demander des informations sur les véhicules électriques.

FRANC  
PARLERBon repos,  
M. Fillion!

Comme vous le savez sans doute, le doyen des anciens joueurs des Canadiens de Montréal, Bob Fillion, est décédé la semaine dernière à l'âge de 95 ans. Certains l'ignorent encore, mais il habitait Saint-Jean-sur-Richelieu depuis une vingtaine d'années.

J'ai eu l'occasion de le rencontrer à plusieurs reprises au cours des dernières années. D'abord dans le cadre de mes fonctions. Au fil des ans, il nous a accordé plusieurs entrevues sur sa carrière qui a entre autres été marquée par l'obtention de deux coupes Stanley. Il a évolué avec Maurice Richard, Elmer Lach, Émile Bouchard, Bill Durnan, Toe Blake et Doug Harvey.

J'ai assisté à quelques rencontres des Canadiens en sa compagnie, en plus d'avoir la chance de me retrouver au Salon des anciens, où il était souvent présent. C'est grâce à la complicité de son fils, Robert jr, que j'ai eu la chance d'y vivre de grands moments, comme d'échanger avec Jean Béliveau, Henri Richard, Marcel Bonin et Julie Payette.

Que dire de Bob Fillion, si ce n'est que cet homme était généreux, simple et attachant. Il fallait voir la fierté dans ses yeux lorsqu'il fouillait dans son passé pour y trouver des instants de sa carrière qui l'ont marqué. C'était aussi un homme vif d'esprit et dans une forme physique peu commune pour son âge.

Bref, je suis choyé de l'avoir connu. M. Fillion, je ne peux que vous souhaiter un bon repos après toutes ces années marquées par la gloire, la simplicité et l'humilité.

Gilles Lévesque ■



GILLES LÉVESQUE  
gilles.levesque@tc.tc

## Le nouveau moule des politiciens

**L**es temps changent. La façon de faire de la politique aussi. Aujourd'hui, la mode est aux politiciens colorés et forts en gueule. Ils twittent abondamment, cassent du sucre sur le dos des journalistes et envoient paître quiconque ne partage pas leur avis.

Et ça rapporte. Pour un temps du moins.

Ce qui se passe aux États-Unis depuis le début de l'interminable campagne électorale est assez révélateur de ce changement qui devrait sans doute nous interpeler. Comment est-ce possible que tant de républicains soient tombés en amour avec Donald Trump, ce coloré personnage qui semble sorti tout droit d'une bande dessinée qu'on ne montre pas aux enfants avant de les mettre au lit?

En plus d'être excentrique, désagréable et misogyne, des défauts qui vous empêchent habituellement de vous faire des amis, même chez Jean Coutu, cet homme multiplie les attaques sexistes et les déclarations racistes. Sans regret aucun. Vous vous dites que ça n'a pas de bon sens, qu'on ne peut pas en être rendus là, mais on continue de lui lancer des mots d'amour par l'entremise de sondages qui lui sont favorables.

Ce n'est guère mieux dans le camp des démocrates. À la manière de cette «surprise» que l'on découvre au fond d'une boîte de Cracker Jack, un «socialiste» prêt pour la révolution vient de créer quelques vagues sur la mer tranquille et reposante d'Hillary Clinton. Sa stratégie consiste à faire du bruit et à déranger l'ordre établi. Et ça fonctionne, du moins dans l'État du New Hampshire.

Se pourrait-il que les Américains soient à ce point découragés à l'idée de se retrouver avec un autre Clinton ou un autre Bush qu'ils soient prêts à faire suer ces deux formations politiques pour les inciter à se renouveler? Dans ce pays qui compte pourtant 320 millions d'habitants, il doit bien y avoir d'autres hommes et d'autres femmes prêts à occuper cette fonction. Ne pensez-vous pas?

Pas besoin d'aller aux États-Unis pour trouver des politiciens au style flamboyant qui sont prêts à tout pour se faire remarquer. La

ville de Saguenay en a un. On parle ici de Jean «Là Là» Tremblay, un homme qui bouscule, dérange et dérape à l'occasion. Pourtant, son trône n'a jamais été sérieusement menacé depuis 1997. Même chose pour le controversé maire de Trois-Rivières, Yves Lévesque. Voilà maintenant 14 ans qu'il trône sur sa ville avec ses projets pharaoniques.

Atteint du «complexe du petit Napoléon» (c'est Yves Lévesque qui le dit), le maire de Québec ne donne pas sa place lui non plus. Oh que non! Il bouscule et dérange, et gare à ceux qui voudraient s'y frotter de trop près. Régis pourrait se fâcher! Son style fanfaron et frondeur dérange, mais il a le mérite d'agir. Québec n'est plus la même sous sa gouverne. Elle s'est offert un nouveau colisée aux frais des contribuables et s'appête à faire renaître les «méchants» Nordiques.

C'est maintenant au tour de Montréal d'avoir un maire provenant du même moule. Depuis son entrée en scène, Denis Coderre déplace de l'air comme personne avant lui. Il hausse le ton, twitte n'importe quoi (parlez-en à David Desharnais) et remet à sa place quiconque ose le défier, quitte à passer pour un amuseur public.

La semaine dernière, tout le monde a bien rigolé en le voyant brandir un marteau-piqueur pour démolir la dalle de béton installée de façon abusive et méprisante par Postes Canada. Dans un parc éco-nature, de surcroît. Il avait sans doute raison sur le fond, mais pas dans la manière. C'est sans doute le genre de choses que ferait Donald Trump si on lui confiait la présidence des États-Unis. Imaginez un tête-à-tête avec Vladimir Poutine!

Coloré et aussi «Kid Kodak» que ne l'était l'ex-député Claude Bachand, M. Coderre a également le mérite de vouloir changer les choses dans cette ville rongée par la corruption et l'immobilisme. Quant à son idée de vouloir y ramener les Expos, on peut lui souhaiter la meilleure des chances pour financer un stade avec des fonds publics. Pas vrai, Monsieur le ministre Coiteux!

Notre maire à nous ne provient pas du même moule, mais il aime twitter. Vous voulez un exemple récent? La semaine dernière, il avait comme question du jour la suivante: «2016 Année de notre 350e seriez-vous d'accord pour la 2<sup>e</sup> implantation du Beach Club à Saint-Jean-sur-Richelieu avec comme possibilité sur un site retenue d'une forêt illuminée!»

À cette question du jour, un «twitteux» lui a répondu: «Avec Robin de Bois, Tarzan et la Fée des Étoiles en tenu de plage. Ça devrait être parfait pour diminuer les comptes de taxes des citoyens. Très bonne idées.» ■



## Un prix orange

Les ballons n'ont pas coloré le ciel du Haut-Richelieu très souvent au cours de la 32<sup>e</sup> édition de l'International de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu (huit fois sur une possibilité de dix-huit), mais le spectacle était à la hauteur des attentes, tant dans les airs que sur les différents sites de décollage. Nous décernons notre prix orange aux pilotes venus de différents pays pour prendre part à ces envolées qui ont quelque chose de magique.

# Inventaire pratique des signes de vieillesse

JACQUES BOULERICE



Un vieil ami à moi aura 70 ans demain. Depuis quelques mois, il ne cesse de réfléchir à haute voix sur le vieillissement en général et particulièrement sur le sien qu'il dit ne pas ressentir vraiment. Et c'est là son problème: il ne se voit pas vieillir.

Bien qu'il soit aux aguets pour saisir sur sa carcasse les signes d'usure, il n'y arrive pas. Il avoue toutefois qu'il se produit des choses étranges entre lui et les miroirs de sa maison.

Chacun des miroirs lui retourne deux images fort différentes qui se succèdent à la vitesse de l'éclair. Par exemple si, en se rendant à la salle de bain, il passe devant la psyché de sa chambre, cette grande glace lui propose l'espace d'une seconde le reflet d'un homme bedonnant au regard embrouillé. Mais ce bonhomme est aussitôt remplacé par un autre, bien droit, ventre plat, l'œil clair et qui respire la fleur de l'âge.

Ces faits l'amènent à exposer son

trouble à qui veut l'entendre dans l'espoir que quelqu'un lui révèle certaines marques du vieillissement afin qu'il puisse les reconnaître dès leur apparition. Cet ami d'enfance est conscient de l'importance de ne pas passer à côté de la vieillesse au même titre qu'il faut vivre à plein sa jeunesse.

Je dresse donc ici à son usage personnel une petite liste d'indices susceptibles de se manifester chez lui d'un jour à l'autre. Ce savoir que je partage ici en toute intimité est bien sûr purement livresque.

D'abord, mon vieux, il se peut que tu aies quelques doutes sur la propreté de tes lunettes. Tu uses en vain papier et tissu pour enlever cette petite tache grise qui brouille tout ce que tu regardes. Aucun produit nettoyant n'en vient à bout. En vérité, les «mouches» qui flottent dans ta vision ne logent pas non plus dans le verre de tes lunettes. Là-dessus, tu as toujours fait l'observation du ciel et admiré les figures formées par les traits imaginaires tirés entre les corps célestes pour former les signes du zodiaque.

Or, de récentes constellations naissent sous tes yeux, mais pas vraiment dans le ciel. Elles apparaissent en points discrets sur ta peau. Des naines brunes ou rouges dessinent de nouveaux signes du zodiaque que tu es seul à identifier. Tu crois même y deviner la forme d'une chaise berçante.

Les balades à vélo se comptent moins en kilomètres qu'en pauses pipi. Au milieu de l'après-midi, ta compagne te jure, TE JURE, que les cigales ne cessent de chanter dans l'air chaud de juillet. Tu ne les entends pas et tu dois la croire sur parole, sur ses paroles dont tu perds d'ailleurs quelques syllabes dans les fréquences aiguës de sa voix.

Au retour de la promenade, tu hésites entre prendre un rendez-vous en massothérapie, chez l'ORL ou à l'institut de cardiologie.

Au restaurant, le serveur doit faire à ta place toutes les opérations pour que tu arrives à régler l'addition avec ta carte de guichet et trouver de surcroît la façon de laisser le pourboire en pourcentage. Quand vient le temps de te relever de ta chaise, il te vient à

l'idée que les sièges d'autrefois avaient les pattes plus hautes.

Tu ne perds pas de poids, mais il se répartit autrement. Les muscles qui remplissaient les épaules et durcissaient les bras se retrouvent en bonne partie autour de la taille dans une matière qui tient plus de la mousse mémoire ou de la bourre de toutou que du béton.

Allongé dans ta chaise antigravité, tu somnoles. Le nez te gratte. Tu réagis naturellement en portant l'index sur la zone qui te démange. Plutôt que d'arriver sur la cible, ton doigt se pose sur la paupière de ton œil droit qui saute d'ailleurs depuis quelques jours.

Enfin, un mot peut devenir hautement révélateur. L'adverbe encore est un bel exemple. Si tu ne l'entends plus dans la bouche de ton amoureuse que lorsque tu lui grattes le dos, il est possible qu'il y ait là quelque chose à relever.

J'arrête ici, vieille branche. C'est la vie. Pas de quoi faire un drame ni un plat de tout cela. À peine une chronique. À peine.

bouleja7@videotron.ca ■

OPINIONS

ÉDITORIAL DU CITOYEN

## La dure réalité d'une future infirmière dans un CHSLD

Monsieur le directeur,

Je n'étais là que pour une dizaine de jours pour vivre l'éternelle réalité d'une future infirmière sans ancienneté dans un centre d'hébergement de soins de longue durée. Dix jours, 54 patients. Comment apprendre à les connaître tous indépendamment? Comment leur donner du temps également?

Il y a tant de choses à gérer et à superviser qu'il ne reste plus beaucoup de temps pour chaque patient. Il faut faire les visites médicales, visites qui soit dit en passant n'aident pas vraiment puisque tu ne les connais pas.

Comment faire un suivi si je ne reconnais même pas le patient? En raison d'un manque de personnel, tu combles, tu réponds aux cloches, tu changes des culottes, tu nettoies des visages, tu mets de la crème, tu donnes des pilules à des patients que tu ne connais toujours pas.

Bonjour, moi c'est Katherine, je suis votre infirmière, je vous amène vos pilules. J'espère qu'on se reverra. Leur inspirer confiance en deux minutes, c'est difficile, mais indispensable.

Un sourire, un toucher affectif, un bisou sur la joue et vous faites leur semaine. Il faut leur faire sentir que vous êtes là pour eux et que vous n'êtes pas pressée. Parce que eux, ils ne le sont pas.

Pour certains, vous serez le seul rayon de soleil dans leur journée, le seul sourire, le seul dialogue. Et puis, il y a les évaluations, les suivis de plaies, les pansements, les suivis de douleur, les suivis par-dessus suivi. Suivre des évolutions sans avoir vu le début. Sans en voir la fin. Bref des suppositions tout le temps.

Tu as l'impression de ralentir l'équipe parce que tu cherches tout. Tout ce que tu veux, c'est les aider, faire de ton mieux, regarder les patients dépérir, tenter de les faire rire, remettre des doudous chaudes sur leurs épaules, leur flatter le bras pour les réveiller plutôt que de crier, les prendre dans tes bras lorsqu'ils pleurent ou paniquent.

Il n'y a pas de mode d'emploi, pas de guide, pas d'orientation qui sont à la hauteur de la réalité des centres. On y voit du désespoir, du manque de lumière, de la vie qui s'éteint petit à petit. Vous n'avez jamais le temps de faire tout ce que vous voudriez. Quand bien même que vous auriez la bonté et la volonté, les minutes sont comptées. Et même si vous ne preniez pas vos pauses et vos diners, ils sont trop nombreux à seulement avoir besoin d'être compris et aimés.

Katherine Simoneau,  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**ÉCRIVEZ-NOUS!** Chaque semaine, Le Canada Français met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne.

OPINIONS

VOX POP

## La campagne électorale vous intéresse-t-elle?



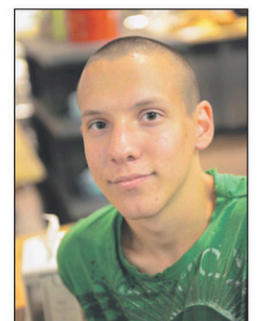
Pas pour le moment, mais je vais sûrement m'y intéresser vers la fin.

Myriam Harbec  
Saint-Jean-sur-Richelieu



Pas du tout. On revient de vacances. Cela viendra probablement cet automne.

Sylvain Parenteau  
Saint-Jean-sur-Richelieu



Non, je n'ai pas l'intention de suivre la campagne. Je n'aime pas la politique.

Éric Lamontagne  
Saint-Jean-sur-Richelieu



C'est ennuyant, mais il le faut. C'est le seul moment pour les électeurs de faire valoir leurs droits.

Patrick Larif  
Saint-Jean-sur-Richelieu



Je la suis un peu à travers les articles de journaux. C'est beaucoup trop tôt pour faire un choix.

Alain Dupuis  
Saint-Jean-sur-Richelieu



Je m'intéresse aux enjeux sur le climat, les familles, mais aussi l'économie, car je m'inquiète de la récession.

Vincent Larose  
Saint-Jean-sur-Richelieu

# Impossible d'avoir une opinion juste sur les boisés

Monsieur le directeur,  
Je réitère mon incompréhension en ce qui a trait au concours organisé par la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu (Cet été, virez vert!).

La création de ce concours est en contradiction avec la position de la Ville et la conservation des boisés.

L'article de Gilles Bérubé publié *Le Canada Français* sur la conservation des boisés, article intitulé La Ville considère que le débat a été fait, fait fi de la version des opposants à la destruction des boisés.

Seulement quelques lignes de critiques acerbes sont consacrées aux opposants. Il s'avère donc impossible pour les citoyens d'avoir une opinion juste et éclairée.

Johanne Beaudin,  
Saint-Jean-sur-Richelieu

Bonjour Mme Beaudin.

En tout respect, permettez que je réagisse à votre courriel. Depuis plus d'une décennie, j'ai écrit environ 150 articles sur les différents aspects de la protection des bois et milieux naturels

à Saint-Jean-sur-Richelieu. Je viens de faire le compte. Votre courriel m'a donné l'idée de vérifier. C'est sans compter les articles sur d'autres localités de la région touchant le même sujet. Ça n'inclut pas des reportages sur la politique de l'arbre et sur l'agrile du frêne. Ça n'inclut pas non plus les articles que des collègues ont écrits sur le sujet.

Bien sûr, la position de la Ville a été exposée en long et en large, mais la majorité de ces articles ont porté sur la position des défenseurs des boisés. Et de très loin. C'est sans compter que *Le Canada Français* a ouvert largement ses pages d'opinion aux citoyens favorables à la protection des bois. On parle de plusieurs dizaines de lettres d'opinion.

Il y a pourtant des gens favorables au développement sur les terrains boisés. Parmi eux, il y a bien sûr quelques promoteurs, mais surtout une majorité d'individus qui ont acheté un lot il y a dix, quinze, vingt ans, avec le rêve de se construire un jour sur un terrain boisé. Ils n'osent pas s'exprimer.

Dans la récente consultation

sur le plan de conservation, quelques-uns l'ont fait timidement aux assemblées d'information et de consultation (peut-être étiez-vous). Un seul a bien voulu témoigner dans les pages du journal.

La presque totalité des autres articles du journal a plutôt porté sur l'appui de la population au plan de la Ville. Le journal a aussi rapporté la position de la Chambre de commerce, plutôt favorable aux promoteurs. En une décennie, j'ai relevé cinq ou six articles présentant l'opinion de personnes favorables au développement en zone boisée.

Je me demande de quel côté

penche la pensée unique. S'il fallait être équitable, comme vous le suggérez, il faudrait fermer nos pages et notre couverture aux défenseurs des boisés pendant des années. Mais l'équité n'est pas seulement question de quantité.

Vous considérez ne pas avoir été consultée. Vous avez pourtant eu le loisir de participer aux consultations de l'hiver dernier et de vous exprimer publiquement à plusieurs reprises. Certains ont assisté à toutes les réunions. Vous pouviez aussi présenter un mémoire et écrire dans *Le Canada Français*.

J'en conviens, il serait souhaitable que la totalité des

espaces boisés soit protégée. Mais il est plutôt dommage qu'à l'heure actuelle, quelqu'un d'accord pour protéger 90% des bois en zone urbaine soit taxé de destructeur de forêts et devienne passible d'insultes publiques. Malheureusement, je constate que présenter l'opinion de la Ville, d'un promoteur ou d'un citoyen qui voit les choses différemment devient aussi suspect. Désolé, mais cette attitude manichéenne tient beaucoup plus de la pensée unique.

Cela dit, *Le Canada Français* continuera d'ouvrir ses pages aux uns comme aux autres.

Gilles Bérubé ■

## Même les Iroquois de Kahnawake n'en veulent pas

Monsieur le directeur,

Récemment, les médias ont souligné que le projet éolien des promoteurs de Kahnawake (KSE) soulève tellement de mécontentement à Saint-Cyprien et sa région qu'en pleine période de semaison et autres travaux agricoles urgents le BAPE a reçu un nombre record de mémoires dénonçant ce projet inutile et dangereux.

Les agriculteurs de la région se sont en effet levés en masse pour dénoncer un projet qui consiste à déverser des milliers de tonnes d'acier, de béton et de graviers dans les meilleures terres agricoles du Québec.

Le 12 août, le PDG de KSE, John Morris, dans le cadre d'une entrevue accordée à un journal régional, s'est appliqué à atténuer l'impact d'une telle mobilisation sans précédent.

Inutile d'insister sur le

pathétique de cette tentative de détournement d'attention, mais il importe en revanche de souligner les graves omissions de la missive.

Premièrement, M. Morris affirme que le projet rapportera 60 millions de dollars à la réserve. Il oublie de dire que la construction du projet coûtera également 60 millions de dollars.

Tout cela – c'est-à-dire ces 120 millions de dollars – sera payé à même les hausses de tarifs qu'Hydro-Québec ne cessera pas de nous asséner.

Cent vingt millions de vos dollars et des miens pour payer un projet dont personne n'a besoin, ni le Québec, ni Hydro-Québec ni vous ni moi; un projet qui ne fonctionnera environ 30% du temps et justement pas lors des grands froids lorsque l'on pourrait au moins en attendre une assistance pour mieux affronter les périodes de pointe.

Deuxièmement, M. Morris balaie du revers de la main l'exceptionnelle mobilisation citoyenne suscitée par son projet, mais il oublie d'ajouter que ce même projet a été rejeté par la réserve et que c'est pour cela qu'il veut l'imposer ailleurs.

Un rapport d'experts a en effet souligné que la réserve dispose de tout l'espace et de tout le vent nécessaires à l'implantation rentable d'une centrale éolienne industrielle. Or, ce rapport a été enterré aussitôt que reçu, et n'est devenu public que grâce à l'intervention du BAPE.

Bref, les Iroquois de Kahnawake ne veulent pas plus de cette centrale éolienne que nous. Sur cela nous nous entendons parfaitement.

KSE devrait le reconnaître et se désister dans les plus brefs délais.

Pierre Couture,  
Saint-Cyprien-de-Napierville ■

## Une requête pour les usagers du service d'autobus

Monsieur le directeur,

Les usagers réguliers du service d'autobus de Saint-Jean-sur-Richelieu qui doivent faire une correspondance en métro ou avec les autobus d'une autre société de transport ont la dure tâche avant chaque premier du mois de se procurer deux cartes différentes.

Ils sont les seuls dans la région à ne pas bénéficier de l'intégration tarifaire métropolitaine. L'Association pour le transport collectif de la Rive-Sud (ATCRS) a entrepris des démarches pour que cesse cette situation. Elle en a traité dans un mémoire envoyé au ministre des Transports, Robert Poëti. L'ATCRS a aussi discuté de la question avec Dave Turcotte, député de Saint-Jean.

La situation touche notamment de nombreux étudiants johannais qui transfèrent de l'autobus au métro pour rejoindre l'Université de Montréal ou l'UQAM.

C'est aberrant de devoir aller à deux endroits pour demander la même chose, de nous faire valoir Jimmy Brassard, un étudiant de Saint-Jean qui devait se procurer mensuellement deux cartes différentes pour rejoindre son université.

Pour voyager dans Montréal et le reste de la région métropolitaine, il doit se procurer une carte OPUS dont la version étudiante ne s'obtient qu'avec une attestation de l'établissement d'enseignement. Par ailleurs, cette carte ne suffit pas pour obtenir le tarif étudiant à Saint-Jean, de sorte qu'un étudiant doit présenter une autre attestation de son université, cette fois au terminus de Saint-Jean.

Cette situation a un impact sur le porte-monnaie des usagers réguliers de Saint-Jean-sur-Richelieu. Par exemple, celui qui se procure une carte mensuelle de Saint-Jean et de la Société de transport de Montréal devra payer 235,80\$ (153,80\$ + 82\$). À titre comparatif, les usagers de Marieville, une municipalité située à une quarantaine de kilomètres de Montréal, autant que Saint-Jean, ne payent qu'un tarif mensuel de 193\$.

L'ATCRS note également que Marieville participe à l'intégration tarifaire sans pour autant faire partie de l'Agence métropolitaine de transport. Cette voie pourrait donc être suivie par Saint-Jean-sur-Richelieu.

Axel Fournier,  
porte-parole de  
l'Association pour le transport collectif sur la Rive-Sud ■

## GENS D'ICI



Le 2 août était jour d'épluchette à la piscine Saint-Edmond. Sous le soleil et avec le sourire, les sauveteurs Jean Manuel Derrien, Jasmine Rivest, Gabrielle Bellemare et Benjamin Morency ont servi du blé d'Inde aux baigneurs. L'événement avait pour but d'amasser de l'argent pour le fonds Simon-Pierre, qui vient en aide aux personnes ayant subi un traumatisme lié à l'eau. ■

# Les Croisières du lac Champlain à vendre

CHARLES POULIN

charles.poulin@tc.tc

**L**es Croisières du lac Champlain sont à vendre. Le consortium d'actionnaires à la tête du Centre de villégiature Venise-sur-le-Lac a décidé de s'en départir, tout comme les Croisières Vallée-du-Richelieu ainsi que les restaurants L'Ô'Vive et le Bistro le 8<sup>e</sup> Ciel, pour des raisons logistiques.

La trentaine d'actionnaires du Centre de villégiature ne conserverait donc que l'Auberge du lac Champlain ainsi que le restaurant-bar terrasse La Marina dans ses actifs.

Il semble que les nombreuses activités de l'entreprise sont très exigeantes pour les partenaires qui ont également d'autres activités professionnelles à gérer.

«Il est effectivement possible que nous vendions. Il ne s'agit pas d'une vente de feu, tient à préciser le président du Centre de villégiature Venise-sur-le-lac, Pierre Parent. Lorsque nous nous sommes lancés dans cette aventure, c'était pour changer le visage de Venise-en-Québec. Je crois que nous avons réussi. Mais maintenant, nous souhaitons diminuer nos efforts au plan opérationnel. Nous voulons une implication et une gestion plus simple.»

M. Parent donne en exemple sa propre situation. Il rappelle que sa principale entreprise n'est pas le Centre de villégiature, lui qui possède notamment l'hôtel Le Crystal à Montréal. Malgré cela, il affirme passer 75% de son temps à Venise-en-Québec pour la gestion du Centre.

## PROFITABLES

Le président du Centre de



Le consortium d'actionnaires du Centre de villégiature Venise-sur-le-Lac veut alléger son implication. Les Croisières du lac Champlain sont entre autres à vendre.

villégiature confie que les opérations, autant pour les croisières que pour les restaurants, sont très profitables. Il estime toutefois qu'elles le seront encore plus une fois séparées de l'Auberge et de La Marina.

«Nous nous engageons dans cette voie dans le meilleur intérêt des actionnaires», soutient-il.

Pierre Parent confirme avoir des discussions avec des acheteurs intéressés, autant pour les croisières que pour les restaurants. Dans le cas de L'Ô'Vive et du Bistro 8<sup>e</sup> Ciel, des proches des actionnaires ont manifesté leur désir d'en faire l'acquisition.

Les discussions ne sont toutefois qu'au stade préliminaire. M. Parent ne croit pas

que les choses bougeront avant l'automne.

«Nous ne sommes pas pressés, mentionne-t-il. Nous n'avons pas de problèmes financiers et les opérations sont profitables. C'est simplement que nous ne voulons plus gérer six divisions au sein de l'entreprise. Ce n'était pas notre but lorsque nous avons lancé le Centre de villégiature.» ■

## MARCHÉ DU TRAVAIL

# Des recommandations pour faciliter l'embauche des jeunes

CHARLES POULIN

charles.poulin@tc.tc

**L**e Regroupement des Carrefours jeunesse-emploi du Québec (RCJEQ) estime que la province ne peut se permettre de perdre un seul jeune du marché du travail avec la pénurie de main-d'œuvre qui s'annonce. C'est pourquoi l'organisme a déposé, la semaine dernière, un mémoire où il soumet 34 recommandations qu'il estime nécessaires pour maximiser les chances des jeunes sur le marché du travail.

Les directeurs des Carrefours jeunesse-emploi (CJE) de la Montérégie étaient tous réunis, jeudi, au CJE comtés Iberville/Saint-Jean, pour présenter leur mémoire et discuter des spécificités régionales. Les recommandations visent les saines habitudes de vie des jeunes, la persévérance et réussite scolaire, la place des jeunes dans le marché du travail, l'insertion socioéconomique ainsi que l'implication citoyenne des jeunes.

«Les recommandations que nous suggérons sont mises de l'avant pour que les jeunes aient de meilleures chances d'accéder au marché du travail et pour minimiser les risques d'exclusion sociale, souligne le directeur général du RCJEQ, Alexandre Soulières. Compte tenu de ce

qui nous attend sur le marché du travail, nous estimons que nous n'avons pas le luxe d'échapper un seul jeune.»

La condition de marché du travail à laquelle M. Soulières réfère est le départ massif des baby-boomers à la retraite au cours des prochaines années. Emploi-Québec prévoit environ 133 000 emplois à combler d'ici 2017 pour la Montérégie et plus de 700 000 pour la province.

## POLITIQUE JEUNESSE

Le RCJEQ a présenté son mémoire au Secrétariat à la jeunesse le 12 août dans le cadre de la consultation qui conduira à l'élaboration de la prochaine Politique québécoise de la jeunesse.

La «recommandation phare» de l'organisme est de «donner accès à tous les jeunes du Québec à des services qui répondent à leurs besoins». Cet accès passerait par le soutien des CJE dans leur rôle par le gouvernement.

Les recommandations tournent autour de quatre axes, les deux premiers relevant de volets sociaux comme les saines habitudes de vie et la persévérance scolaire.

«On associe beaucoup les CJE au travail, convient la directrice générale



Alexandre Soulières et Martine Roy estiment que les jeunes ont aussi besoin de soutien sur le volet social.

du CJE comtés Iberville/Saint-Jean, Martine Roy, mais avant qu'un jeune n'accède au marché du travail, il faut s'assurer qu'il y ait accès en développant certains comportements et habiletés.»

Les CJE proposent notamment le développement de stratégies de sensibilisation pour identifier les comportements à risque, reconnaître la conciliation travail-famille comme un facteur favorisant la persévérance scolaire et renforcer les mesures incitatives qui récompensent l'action bénévole.

## TRAVAIL

Du côté du travail, on suggère entre autres de développer l'expertise entrepreneuriale dans les CJE, soutenir l'approche inclusive en intégration socioprofessionnelle des immigrants et renforcer l'accompagnement des jeunes en entreprise pour favoriser leur maintien en emploi.

«Les CJE permettent aux jeunes de vivre des transitions importantes, estime Alexandre Soulières. Nous espérons que le gouvernement reprendra nos recommandations dans sa nouvelle politique jeunesse.» ■

# LE CANADA FRANÇAIS

# La Bell nouvelle

## ON PARLE DE VOUS!

### Une présentation d'Espace Bell

395, boul. Séminaire Nord 450 348-5210 • Carrefour Richelieu 450 349-4400

> 6289278



**NANCY  
ST-JEAN**

DIRECTRICE  
STRATÉGIE  
MÉDIA



**MARTIN  
STEWART**

DIRECTEUR  
STRATÉGIE  
MÉDIA



**SYLVIE  
LEBLANC**

CONSEILLÈRE  
AUX VENTES



**MANON  
LAVIGNE**

CONSEILLÈRE  
AUX VENTES



**NANCY  
LECLERC**

CONSEILLÈRE  
AUX VENTES



**MICHEL  
OSTIGUY**

CONSEILLER  
AUX VENTES



**JOANNIE  
GAUDET**

CONSEILLÈRE  
AUX VENTES



### GRANDE NOUVELLE DANS L'IMMOBILIER

Après 14 années chez Royal LePage Haut-Richelieu et 7<sup>e</sup> meilleur vendeur au Québec, Michel Benoit est fier de se joindre à l'équipe de Proprio Direct. « À partir de seulement 2% de commissions, c'est chacun de mes clients qui sera le plus grand gagnant de changement de bannière ». Avec un service clés en main, son bureau est maintenant situé au 374, boul. Saint-Luc.

### NOUVEAU DIRECTEUR DES VENTES CHEZ RACINE CHEVROLET

Nous sommes fiers de compter parmi notre équipe, M. Xavier Bertaina à titre de directeur des ventes. M. Bertaina compte plusieurs années d'expérience au sein de Chevrolet et a touché à plusieurs volets notamment gérant de territoire, directeur des comptes majeurs, gérant de marketing et directeur Est du Canada.

Venez le rencontrer chez Racine Chevrolet. Il se fera un plaisir de vous servir! Vous pouvez le joindre au 450 359-5900.



### DES ARTISTES AU CANADA FRANÇAIS



Le 12 août dernier a eu lieu le party d'été de TC Média Région Sud. Pour cette occasion, tous les journaux de la région étaient conviés à un succulent dîner et plusieurs activités ont eu lieu dont la création d'une toile, une par journal, qui devait être conçue avec originalité.

L'équipe du Canada Français est fière de vous présenter leur

chef d'oeuvre réalisé lors de cette journée. Vous pouvez

venir l'admirer à nos bureaux.

### POTINS COMMERCIAUX

Vous êtes en commerce et désirez publier une annonce ou simplement partager une belle nouvelle, contactez un de nos conseillers publicitaires au 450 347-0323.

NOUVELLE SUCCURSALE DE LA BANQUE NATIONALE

# Début des travaux au Carrefour Laplante

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc

Les travaux de construction de la nouvelle succursale de la Banque Nationale du secteur Iberville ont débuté la semaine dernière. L'institution bancaire devrait y implanter son tout nouveau concept «tapis rouge».

La succursale devait ouvrir ses portes en septembre, mais certains délais occasionnés par les concepts architecturaux ont repoussé le début des travaux. Il n'y aura donc pas de synchronisation entre les ouvertures des succursales des secteurs Iberville et Saint-Jean.

«Ils veulent ouvrir le plus vite possible, mentionne le promoteur du projet, Guy Samson. Pour ma part, je dois leur livrer l'édifice (base building) pour le 15 novembre.»

La Banque Nationale sera la dernière réalisation du Carré Singer, un projet qui



La Banque Nationale sera située à côté de la garderie Odyssee II.

comprend les garderies Odyssee I et II, la boutique Iris et la pharmacie Brunet.

Actuellement, l'institution financière loge à l'intersection de la 1<sup>re</sup> Rue et de la 7<sup>e</sup> Avenue.

La nouvelle succursale de la Banque Nationale sera implantée entre le Carrefour Laplante et la garderie Odyssee II. Le nouveau bâtiment aura une superficie de 4012 pieds carrés. Pour l'installer à cet endroit, le propriétaire du Carrefour Laplante, Germain Laplante, avait déménagé il y a quelques mois son entrepôt situé à l'avant de son centre commercial vers l'arrière.

## FAÇADE

D'ici quelques semaines, les travaux pour moderniser la façade du Carrefour Laplante s'amorceront. M. Samson, qui agit comme promoteur pour M. Laplante, s'occupera des travaux qui devraient se terminer d'ici la fin de l'année.

L'esquisse finale du look extérieur du centre commercial devrait être finalisée d'ici une semaine ou deux. Il est par contre déjà acquis qu'il devrait s'agencer avec l'édifice de la Banque Nationale. ■

MISES EN CHANTIER EN JUILLET

## Léger regain pour les maisons unifamiliales

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc

La construction résidentielle a connu un léger regain en juillet à Saint-Jean-sur-Richelieu, apportant un mince espoir d'une fin d'année respectable dans ce secteur touché par la morosité économique.

Selon les derniers chiffres publiés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 18 nouvelles unités ont vu le jour le mois dernier. C'est cinq de plus (+38,5%) qu'en juillet 2014.

Cette hausse est entièrement attribuable à la construction de maisons unifamiliales qui sont passées de cinq à 14. Du côté des logements collectifs,

les choses ne sont toutefois guère reluisantes. Huit nouvelles unités avaient été enregistrées en 2014. Il n'y en a que quatre (-50%) cette année.

Cette tendance est à l'inverse de celle observée dans l'ensemble des centres urbains de 10 000 habitants et plus au Québec. On note une diminution des maisons unifamiliales (à la hauteur de 14%), mais une hausse des logements collectifs de 41%, pour une croissance totale du marché en juillet de 25,5%.

### PERSONNES ÂGÉES

La SCHL estime encore que la deuxième moitié d'année devrait être plus favorable à la construction résidentielle, notamment en raison de l'envol d'un secteur bien spécifique.



La construction de condos est en chute libre à Saint-Jean-sur-Richelieu en 2015.

«Cette accélération est attribuable au segment des appartements et en particulier des résidences pour personnes âgées, dont la construction est à la hausse en anticipation du vieillissement de la population, souligne l'analyste principal à la SCHL, Francis Cortellino. Ces résultats sont en ligne avec nos prévisions d'un rebond d'activité en deuxième moitié d'année.»

Le bilan annuel de la construction résidentielle pour Saint-Jean-sur-Richelieu reste peu reluisant. Le secteur des maisons unifamiliales est resté stable (71 solages en 2015 contre 74 en 2014, une diminution de 4,1%). Ce sont les logements collectifs (appartements, condos, maisons en rangée, unités pour personnes âgées) qui en ont été les plus affectés.

Après sept mois en 2014, la SCHL en avait recensé 105. Pour la même période cette année, il n'y en a eu que 41, une baisse de 61%.

Au total, on dénombre 112 nouvelles unités à Saint-Jean-sur-Richelieu en 2015, une chute de 37,4%. Rappelons que l'année 2014 a été la pire au chapitre des mises en chantier au cours des 20 dernières années.

Au Québec, la décroissance est de 9,7%, soit un ralentissement de 15,9% pour les unifamiliales et une autre de 8% pour les logements collectifs. ■

## CARNET ÉCONOMIQUE

### Précision

Une précision s'impose pour le texte *Des investissements de 1,7 M\$ pour Tremcar* paru en page B-6 de notre édition du 13 août.

Citernes Hébert et fils est une entreprise distincte de Tremcar, bien qu'elle agisse comme centre de service et distributeur exclusif des produits Tremcar. C'est donc Citernes Hébert et fils qui a réalisé l'investissement de 800 000\$ pour augmenter sa capacité de service. C'est également elle qui procédera à l'embauche d'employés découlant du travail supplémentaire créé par l'investissement. Tremcar réalise pour sa part un investissement de 900 000\$.

Nos excuses.

### Recherche d'emploi

Le Club de recherche d'emploi Vallée des Forts, un organisme offrant

des sessions gratuites de techniques de recherche d'emploi à tous les chercheurs d'emploi, est présentement en recrutement pour la prochaine session qui se mettra en branle le mardi 8 septembre.

Des séances d'information auront lieu le mardi 1<sup>er</sup> septembre, à 9 heures, ainsi que le jeudi 3 septembre, à 13 heures. Les personnes intéressées à trouver un emploi rapidement peuvent s'informer en téléphonant au 450 346-3044 ou encore en visitant le site Web [www.crevdf.ca](http://www.crevdf.ca). ■

Jean-François Guay  
AVOCAT

- Code de la sécurité routière
- Droit criminel et pénal
- Droit civil et matrimonial
- Droit en construction
- Droit municipal

125, rue Saint-Charles  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
514 924-8223

TOUS LES JOURS  
NAVIGUEZ  
RESTEZ INFORMÉ  
RÉAGISSEZ

[www.canadafrancais.com](http://www.canadafrancais.com)  
LE PARFAIT COMPLÉMENT À VOTRE JOURNAL!

ALLEZ-Y MOLLO  
AVEC L'EAU!

Apportez vos médicaments périmés en pharmacie plutôt que de les jeter à la toilette. Évitez ainsi que ces substances ne se retrouvent dans l'eau et l'environnement.

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU



# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras  
✓ Encadré ✓ Titre centré  
✓ Couleur ✓ Caractères gras  
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée: mardi 14h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous**

## Un seul numéro 1-866-637-5236

|                                |                                 |                              |   |   |                               |
|--------------------------------|---------------------------------|------------------------------|---|---|-------------------------------|
| <b>IMMOBILIER</b><br>100 à 299 | <b>MARCHANDISE</b><br>300 à 399 | <b>SERVICES</b><br>400 à 599 | <b>EMPLOI ET FORMATION</b><br>600 à 799 | <b>ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX</b><br>800 à 899 | <b>VÉHICULES</b><br>900 à 999 |
|--------------------------------|---------------------------------|------------------------------|---|---|-------------------------------|

### 105 Propriétés à vendre

**BORD DE L'EAU NAVIGABLE, DÉPART ÉTRANGER, TOUTES COMMODITÉS** Cause départ à l'étranger, vend propriété sur le bord du canal Richelieu\* Directement sur une piste cyclable\* Maison toute brique\* Superbe terrain intime de plus de 21,000 pi.ca\*\* Piscine creusée 20/40\* Garage détaché 20'x24'\* Abri d'auto\* Sous-sol aménagé pour appartement complet\* Entrée extérieure indépendante\* Maison très lumineuse\*\* A VOIR!!\* Visite libre: 16/08/2015, 14h-16h. [bertata@mac.com](mailto:bertata@mac.com)

**MAISON** à vendre presque neuve, près du cégep de St-Jean, 6 pièces, garage. Spécial 250,000\$, va être mise à l'encan. 514-570-3458

**MAISON** rénovée directement sur bord de l'eau Rivière Richelieu, 5 minutes autoroute 10, 3 grandes chambres 13'x12', grand salon, cuisine, salle à diner. Bien paysager. 325,000\$. Libre immédiatement. 450-346-8598

### 110 Prop. à revenus à vendre

**6X5-1/2, quartier sélect, tous loués, St-Jean-sur-Richelieu, pas d'agent, 450-359-8070**

**QUINTUPLEX** à vendre par propriétaire, 4X5-1/2, 1X 3-1/2, 3 garages annexes, chauffés. Revenu 53,000\$. 101 St-Louis. 649,000\$. 819-452-3484

### 140 Commerces à vendre

**COMMERCE** opérant dans vidanges de fosses septique, pour information. 450-346-7734

### 160 Terrains / Terres à vendre

**BORD** de l'eau navigable, St-Paul-de-l'Île-aux-Noix, plus de 14,000 pi.ca., 149,900\$. 514-297-6562

**ESTRIE, grands terrains** en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques. 17,500\$ et plus, financement disponible 100\$/mois, 2 ans sans intérêt. 819-888-2314 [www.domainedesappalaches.ca](http://www.domainedesappalaches.ca)

### 160 Terrains / Terres à vendre

**TERRAIN** à vendre, 15 rue Wealer, Noyan. 100'x142'. Coin de rue. Prêt à bâtir. 16,500\$ négociable. 450-246-2841

**TERRAIN commercial** à St-Bernard-de-Lacolle, sur l'autoroute 15 sud. Prêt à construire. 28,000 pi.ca., 4.50\$/pi. Roger: 450-246-2233

### 205 Logements / appartements à louer

**3-1/2, 4-1/2:** immédiatement, St-Jean-sur-Richelieu, bon service, bon locataire seulement, pas de chien. 450-359-1266, 514-705-8996

**4-1/2, près base militaire, entièrement rénové, libre.** Ginette: 514-821-1902

**Très grand 4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, construction 2013, pas d'animaux, cabanon, 750\$/mois, libre immédiatement.** Bruno Chabot: 514-972-6372

**St-Jean-sur-Richelieu: Grand 4-1/2, secteur St-Luc, 1,200 pi.ca., bain double, douche séparée, foyer, 3e étage, 815\$/mois.** Libre. 514-231-2700, 450-773-0770

**St-Luc: spacieux 5-1/2, dans triplex, très ensoleillé, secteur résidentiel, à 2 minutes de l'arrêt d'autobus, piste cyclable, parc, école. Près de l'épicerie, pharmacie. Libre immédiatement.** 850\$. 514-983-6007

**Très grand, 3-1/2 rue St-Germain St-Jean, très propre tranquille, idéal gens sérieux, responsables, 550\$ libre. Après 17:00** 514-519-7421

**1 MOIS GRATUIT! 4-1/2 à St-Luc, boul. St-Gérard, cuisine, salle à manger, 2 balcons, 2 stationnements, 735\$ Pour rendez-vous immédiat** 450-348-7684 A voir!

**1 mois gratuit! 5-1/2** entièrement rénové, bois/céramique. 650\$/mois. 4-1/2, rénové, 2e étage, balcon avant/arrière. 560\$/mois. Coin St-Charles/Jacques-Cartier. 514-357-7955

### 205 Logements / appartements à louer

**1 MOIS GRATUIT! FARNHAM: beaux grands 4-1/2, libres, avec cabanon disponible. 495\$ par mois.** Yves: 514-886-0755

**2-1/2, 385\$; 3-1/2, 485\$; 4-1/2, 570\$, rénovés, stationnements, plancher flottant, balcons.** Libres. St-Jean-sur-Richelieu 438-398-3481, 514-594-7878

**2-1/2, chauffé, éclairé, meublé, 20 Clermont, St-Luc, non-fumeur, enquête de crédit, 460\$ par mois, libre immédiatement.** Bruno Chabot: 514-348-0495

**2-1/2, chauffé, éclairé, près cégep, rénové, poêle, frigidaire, 485\$, libre.** 514-583-3039

**259 des Colibri, St-Jean-sur-Richelieu, 5-1/2, style condo, s.d.b. et salle de lavage séparées, bain/douche séparées, aspirateur central, climatisé, planchers flottant et céramique, balcons avant/arrière, garage, 3e étage de triplex, près école primaire Des Quatre Vents, secteur tranquille, pas de chien, 1,050\$ par mois, libre 1er octobre.** 514-718-5220

**3-1/2, 10 Mercier, entrées laveuse/sècheuse, frais peint, demi sous-sol, planchers flottants, 415\$/mois.** 514-775-9949

**3-1/2, 2ème étage, 480\$, 940 Meunier, PAS D'ENTRÉES LAVEUSE/SÈCHEUSE, service de buanderie, près de tous les services, enquête de crédit exigée, pas d'animaux. Libre immédiatement.** Pour info: Mme Landry, 514-796-9135

### 205 Logements / appartements à louer

**3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, rue Champ-lain et Lachance, entièrement rénovés, cuisines neuves, ascenseurs. Enquête de crédit, libres, Yves** 514-770-4395

**3-1/2, 4-1/2, Ibeville, rénovés, près des services, intercom, balcon, stationnement, entrées laveuse/sècheuse. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement.** 514-824-5371

**3-1/2, 455\$/mois, demi sous-sol, 413 McMillan, PAS D'ENTRÉES LAVEUSE/SÈCHEUSE, service de buanderie sur place, près de tous les services, enquête de crédit exigée, pas d'animaux. Libre immédiatement.** Pour info: Mme Landry 514-796-9135

**3-1/2, 520\$. Très propre** secteur hôpital, St-Jean-sur-Richelieu, tranquille, libre. 514-884-0279

**3-1/2, 5e avenue, Ibeville, 510\$, stationnement, a/c, libre immédiatement.** 450-272-5272

**3-1/2, 700, rue Fredette, St-Jean-sur-Richelieu, r.d.c. semi-meublé, très propre, pas de chien, libre immédiatement.** 450-291-5128

**3-1/2, grand, secteur hôpital, entrées laveuse/sècheuse et buanderie, très propre, rez-de-chaussée, pas de chien, immeuble tranquille, 553\$/mois.** 450-346-7616

**3-1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, 4-1/2, 687 St-George, 450-346-4908**

**3-1/2, PRÈS HÔPITAL, flottant/fenêtres neuves, rangement, buanderie. Références** 505\$. 450-349-5327

**3-1/2, Rue Beaudry, St-Jean-sur-Richelieu, près hôpital, repeint, plancher/flottant neuf, buanderie dans l'immeuble. Libre, pas de chien, 500\$, 450-349-1706**

### 205 Logements / appartements à louer

**3-1/2, rue Bouthillier, 2e étage, fraîchement repeint, pas d'entrées laveuse/sècheuse. Pas de chien. Libre immédiatement.** 450\$/mois. 450-358-1833

**3-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, arrière hôpital Planchers flottants. Libre immédiatement, 535\$/mois.** 514-953-7753

**301 Place-Pothier, St-Jean-sur-Richelieu, 4-1/2, 635\$/mois, 450-349-3568**

**4-1/2, 1er plancher, plancher flottant et céramique, entrées laveuse, sècheuse et lave-vaisselle, balayuse centrale, cabanon, idéal retraité, pas d'animaux. Situé au 661 Marie-Derome, libre 1er septembre, 695\$/mois.** Cell: 514-821-2765

**4-1/2, 1er septembre à St-Jean, tout repeint, stationnement déneigé, rangement extérieur. Étude de crédit, pas d'animaux, 450-347-2396**

**4-1/2, 546, Bouchard, Hemmingford. Libre immédiatement, très grand, très propre, 575\$/mois.** 450-826-4711, 514-292-3332

**4-1/2, 600\$/mois, près des Halles St-Jean et du nouveau Super-C. Libre immédiatement. Enquête de crédit.** Contactez Alexandre: 514-942-2389

**4-1/2, 750\$, 5-1/2, 775\$, construction neuve, 221, 18e Avenue ouest, Venise-en-Québec, libres immédiatement, 514-299-6694, 514-946-2414**

**4-1/2, 835 Normandie, St-Jean-sur-Richelieu, 1er étage, tranquille, bois franc/céramique, cabanon, thermopompe, chauffé, éclairé, pas de chien, enquête de crédit. Libre 1er novembre, 450-348-6670**

**4-1/2, à côté du Carrefour Richelieu, 2e étage (6 logis), près de tous les services, frais, peint, plancher flottant, libre septembre, rue De la Sous-bretonne, moyenne d'âge des locataires (75 ans), 650\$/mois.** 514-258-9177

### 205 Logements / appartements à louer

**4-1/2, À ST-JEAN, près hôpital, spacieux, plancher flottant, rangement, cabanon vélo. Références.** 625\$. 450-349-5327

**4-1/2, avec ascenseur, 2e étage, plancher flottant et céramique, entrées laveuse, sècheuse et lave-vaisselle, salle de lavage à part, balayuse centrale, air climatisé, idéal pour retraités, pas d'animaux. enquête de crédit, libre 1er août. Situé au 190 Lesieur, 1,000\$/mois. Cell: 514-821-2765**

**4-1/2, demi sous-sol très éclairé, près hôpital, St-Jean-sur-Richelieu, entrées laveuse/sècheuse, stationnement, pas de chien, enquête crédit, 510\$ un mois gratuit.** Libre. 450-348-2346, 45-947-0979

**4-1/2, entrées laveuse/sècheuse, près de tous services, 570\$/mois, 514-914-9590**

**4-1/2, entrées laveuse/sècheuse, stationnement, libre 1er août, 82 Grégoire, St-Jean, 550\$/mois, 450-347-0965**

**4-1/2, Ibeville, rénové, céramique et planchers flottants, entrées laveuse sècheuse, 3ème étage, immeuble très calme et propre, rangement intérieur. Idéal retraités ou semi retraités, pas de chiens, enquête de crédit, libre en septembre, 378 7ème avenue, 560\$ par mois.** 450-347-9327

**4-1/2, Ibeville, très propre, tranquille, planchers flottants, 2 stationnements déneigés, près arrêts autobus, espace de rangement, 585\$. 450-348-6480**

**4-1/2, libre, entrées laveuse sècheuse, stationnement 1 auto, 580\$, 445 Thibodeau, St-Jean.** 514-647-4592

**4-1/2, libre immédiatement, 500\$, 30 Mercier, St-Jean-sur-Richelieu, demi sous-sol, très éclairé, installations laveuse, sècheuse, planchers flottant, stationnement déneigé, cabanon, références exigées. Michel: 450-347-5801**

**4-1/2, libre immédiatement, rénové à neuf, enquête de crédit, à partir de 610\$. 445 rue St-Georges, St-Jean-sur-Richelieu.** 514-991-9113, 450-348-0804

**4-1/2, luxueux, foyer, bain tourbillon, lave-vaisselle, planchers flottants, 2 portes-patio, 920 Cayer, St-Jean-sur-Richelieu, à partir de 720\$/mois.** 514-293-9233, 514-546-4761

### 205 Logements / appartements à louer

**4-1/2, plancher flottant, laveuse/sècheuse au sous-sol, stationnement, 539 des Trinitaires, St-Jean-sur-Richelieu, près Base Militaire.** 580\$/mois. 514-409-0844

**4-1/2, près des Halles, propre, tranquille, 2 stationnements, rangement extérieur, libre, 169 de Salaberry, St-Jean-sur-Richelieu, 525\$/mois. Réal, 450-376-3202**

**4-1/2, rénové, 615\$/mois, stationnement. Idéal pour personnes tranquilles. Libre immédiatement. Pas d'animaux. 338, Mercier, St-Jean-sur-Richelieu. Références, enquête de crédit.** 514-235-3313, 450-349-2994

**4-1/2, Rue Prescott, près du Centre Oasis, St-Jean-Richelieu. Libre, ascenseur, a/c, planchers céramique/flottant, idéal retraité, semi-retraité. Pas de chien, rabais accordé si qualifié.** 450-349-1706

**4-1/2, Saint-Jean, style condo, 962 Rue Meunier, près de tous les services. Rangement intérieur, intercom, personne tranquille, pas d'animaux. 2e étage 670\$. Références. Laissez message** 450-358-0649

**4-1/2, secteur base militaire, grand, aire ouverte, planchers de bois. Pas d'animaux. 690\$/mois.** 450-347-6361

**4-1/2, secteur St-Jean, près de la piste cyclable, planchers flottants, Stationnement. Étude de crédit.** 450-357-4736, 514-269-7043

**4-1/2, style condo, Ibeville 2e étage et rez-de-chaussée d'un 4 logis, (rue cul-de-sac) nouvelle construction, près autoroute, au 134 et 136 rue Robert-Jones, par la rue Guertin, plancher flottant, céramique, échangeur d'air, air climatisé, walk-in dans la chambre des maîtres, balcon avant, 2 stationnements, 1 garage inclus. Pas de chien. Libres immédiatement, 950\$/mois.** 514-718-5220

**4-1/2, très beau, entièrement rénové, lave-vaisselle inclus, libre 1er septembre, plancher béton, pas d'animaux, idéal personne tranquille seulement, stationnement. Aussi 3-1/2, libre immédiatement.** 450-359-1626

### 205 Logements / appartements à louer

**4-1/2, très propre, frais peint, 3e étage à l'avant, planchers flottants/céramique, secteur hôpital, St-Jean-sur-Richelieu. Libre immédiatement.** 590\$/mois. 514-265-7984, 514-462-7039

**4-1/2, Victor-Hugo, 3e, près hôpital.**  
**4-1/2, rue Lasalle, près base militaire. Libres, 600\$.** Pas chens. Enquête crédit. 450-348-5186, 514-705-8506.

**5-1/2, 101, St-Louis, St-Jean, 2 c.à.c., cuisine, salle à diner, salon. Électros inclus. Garage intérieur chauffé. 950\$/mois Libre immédiatement.** 819-452-3484

**5-1/2, 130, Salaberry, St-Jean. Entrées laveuse/sècheuse, stationnement, 625\$. Libre. Petit chien accepté sous condition,** 450-347-0965

**5-1/2, 2e étage, 700\$, stores inclus; 456, St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu, 2 chambres, salon/cuisine, salle de lavage, (bureau), refait à neuf (5 ans), bois franc/céramique partout, armoires thermos, plafonds 9', 2 stationnements, remise. Libre immédiatement, pas d'animaux.** 514-217-0941

**5-1/2, 3 c.à.c., 334 boul. Gouin, St-Jean-sur-Richelieu. Entrées lave-vaisselle/laveuse/sècheuse, bois franc, stationnements déneigés. Pas de chien. Libre maintenant. 695\$. 514-889-6727**

**5-1/2, 590\$, St-Jean-sur-Richelieu, secteur tranquille et très paysagé, près CEGEP, grandes fenêtres, planchers bois franc, enquête crédit et références exigées.** 450-347-1573, 450-291-3055, 450-291-3212

**5-1/2, 7-B rue St-Pierre, St-Jean-sur-Richelieu, 645\$, 1er étage, 4-plex, plancher bois franc, stationnement, "locker", entrée privée, 2 balcons. Personnes tranquilles. Enquête crédit. 1er septembre. 450-346-4470, 450-348-0563**

**GRAND RABAIS**  
**3 1/2 4 1/2**  
**100% RÉNOVÉ**  
**525\$ ET 625\$**  
PRÈS DE L'HÔPITAL,  
DES SERVICES; AUTOBUS, ETC...  
**450 349-4415**

**PROMOTION**  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
**BEAUX GRANDS 4 1/2 rénovés**  
**RABAIS DE 600\$**  
pour le 1er mois de loyer  
- Chauffage électrique locataire  
- Entrées laveuse/sècheuse - En face de l'hôpital  
- Libres immédiatement  
**3 1/2 AUSSI DISPONIBLE**  
**514 927-2885**

**Saint-Alexandre**  
APPARTEMENTS STYLE CONDO  
**4 1/2 À LOUER**  
NEUFS  
• GRANDES PIÈCES  
• BALCONS (AVANT ET ARRIÈRE)  
• CABANON  
**450-359-7677**

**NOUVELLEMENT RÉNOVÉS**  
Service de conciergerie • Enquête de crédit  
**Plusieurs 4 1/2**  
Près du Carrefour Richelieu.  
Près de la base militaire. Près du Centre-ville  
**5 1/2 • face au Cégep**  
Possibilité de location mensuel et ou meublé  
**514 995-3705**

AOÛT 2015 Supplément publicitaire

LE CANADA FRANÇAIS

Le Richelieu tc MEDIA

# MON CHEZ-MOI

Mensuel immobilier

**FAITES AFFAIRE AVEC UN COURTIER IMMOBILIER DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU ET PARTICIPEZ À UNE SOIRÉE UNIQUE ET EXCLUSIVE !**

Nos partenaires

ROYAL LEPAGE SAINT-JEAN

HYPOTHECA AGENCE HYPOTHÉCAIRE S.M. INC.

ACCÈS IMMOBILIER

Multi-Prêts HYPOTHÈQUES AGENCE HYPOTHÉCAIRE

PERFORMANCE HYPOTHÉCAIRE Agence hypothécaire

viacapitale DU CARREFOUR AGENCE IMMOBILIERE

SUTTON québec

RE/MAX du Haut-Richelieu inc. et DIFFERENCE

Proprio Direct

ROYAL LEPAGE HAUT-RICHELIEU

Select immobilier AGENCE IMMOBILIÈRE

**À GAGNER : 5000\$**

DE PRODUITS CHEZ



ET DE NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE !

**COURTAGE HYPOTHÉCAIRE  
COURTAGE IMMOBILIER  
1 SEUL ENDROIT**



**PERFORMANCE**  
IMMOBILIÈRE & HYPOTHÉCAIRE  
AGENCE IMMOBILIÈRE & HYPOTHÉCAIRE

**DEPUIS 25 ANS EN FINANCEMENT!**



Serge Lafrenière D.A.  
Courtier immobilier agréé



Chantal Gagnon D.A.  
Courtier hypothécaire agréé



Marie-Hélène Tanguay  
Courtier hypothécaire



Jacinthe Harvey  
Adjointe immobilière

**CONTACTEZ-NOUS**  
450 895.3574

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU  
133, boul. Saint-Luc, bureau 205

**SUIVEZ-NOUS SUR NOTRE SITE**  
www.performancehypothecaire.ca



**IMMEUBLE RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL.**  
 2450-245 Route 133 Saint-Jean sur Richelieu. #MLS 16980204.  
**EXCELLENT PRIX ! Seulement 439 000\$ + tx**  
 Belle opportunité pour gens qui veulent se partir une compagnie. Proche de votre commerce, vos déplacements seront faciles et accessibles. Vous pourriez vivre dans le calme de la campagne tout en ayant votre source de revenu à côté de chez vous. Situé près de l'autoroute 35, ce commerce est à ne pas manquer. La vente se fait avec pratiquement tous les équipements et accessoires du restaurant. Occasion à ne pas manquer. **Vente Rapide.**

**LAURENCE LANDRY DELAND**  
  
 Royal LePage Haut Richelieu  
 450 357-6511  
 lldeland@hotmail.com

**AVEC DES RABAIS JUSQU'À 70%**

**SAISON DE FIN DE SAISON**



**SAINT-JEAN**

1050, rue Douglas  
 Saint-Jean-sur-Richelieu 450 348-4316

**On vous en donne tellement PLUS!**

**CLUB PISCINE SUPER Fitness**  
 SPAS • MEUBLES DE JARDIN • GAZEBOS

**BANQUE NATIONALE** récompenses **alacarte**

**CLUB PISCINE SUPER Fitness**  
 SPAS • MEUBLES DE JARDIN • GAZEBOS

**MON CHEZ-MOI** **tc • MEDIA**

**VENDE SOI-MÊME... OU AVEC UN COURTIER? POURQUOI PAS LES DEUX!**

**Proprios PRIX DISTINCTION**  
 2008 - 2011 - 2014  
 (10% meilleurs vendeurs de Proprio Direct à travers le Québec)

**Proprio Direct**  
 AGENCE IMMOBILIÈRE

**Nathalie Ménard**  
 Courtier immobilier

**514.791.7171 • www.nathaliemenard.ca**

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p><b>Saint-Jean - 359 000\$</b></p> <p>Remarquable cottage de style contemporain situé dans un cul-de-sac sur un grand terrain intime. Salon avec plancher de bois, foyer et toit cathédrale, cuisine rénovée au goût du jour avec îlot central, salle de bain avec douche séparée en verre et bain autoportant, grande chambre des maîtres. Propriété avec beaucoup de luminosité... faut voir! MLS 13075927</p> | <p><b>Saint-Alexandre - 230 000\$</b></p> <p>Beau bungalow avec grand garage, très bien situé à 2 pas de l'école et du parc... le meilleur emplacement à Saint-Alexandre. Très grand terrain intime de plus de 22 000pc avec piscine hors-terre. Cuisine avec beaucoup de rangements, salle à manger ensoleillée, pièces de bonne dimensions, 4 chambres et possibilité de finir une 5ième chambre. A voir! MLS 2672681</p> | <p><b>Saint-Jean - 225 000\$</b></p> <p>Jolie bungalow sur un terrain intime avec arbres matures, piscine hors-terre et cabanon. Situé dans un secteur en demande près des Halls St-Jean. 5 chambres à coucher et 2 salles de bains, idéal pour ceux qui ont besoin d'espace. 2 foyers et air climatisé pour votre confort. Une maison chaleureuse qui pourrait vous plaire. Demandez une visite! MLS 12115427</p> |
|--|---|--|

**Geneviève BLAIS**  
 Courtier immobilier

**514-463-4677**  
 www.genevieveblais.ca

**Proprio Direct**  
**Visibili**  
**Proprios PRIX DISTINCTION**

\* Lauréate 2012-2014. Le prix distinction est octroyé aux courtiers Proprio Direct dont les résultats s'inscrivent dans le premier 10% par rapport aux résultats de l'ensemble de tous les courtiers Proprio Direct.

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>ST-LUC</b></p> <p>64 - Grand cottage dans secteur Prés-Verts. RDC à aire ouverte avec superbes planchers de bois franc. 3 chambres au 2e. 4e chambre au sous-sol avec magnifique salle de bain avec douche en céramique. Entrée indépendante vers le sous-sol. Piscine. 274 900\$</p>   | <p><b>IBERVILLE</b></p> <p>399 - AUBAIN! Prix pour vente très rapide. (Mettre en gras) Immense potentiel. Terrain de 11 715 pc. Maison centenaire entièrement rénovée en 1983 et bien entretenue. Possibilité de conversion en 3plex. 224 900\$</p>  | <p><b>SAINT-LUC - NOUVEAU PRIX</b></p> <p>233 - Vaste propriété de 7 Chambres situé sur l'île-St-Thérèse. 2 cuisines. 3 salles de bains. Grand terrain intime avec patio couvert. Fenêtres changées en 2011. Finition du sous-sol en 2010. Près de la piste cyclable/bord de l'eau et accès rapide à l'autoroute. 229 900\$</p>                       |
| <p><b>CARIGNAN</b></p> <p>5333 - Site PARADISIAQUE! Propriété de construction de qualité supérieure ayant subi un entretien minutieux au fil des ans. Grand terrain de 36 790 pc entièrement paysagé avec arbres matures et grand étang. À 8 min. du Quartier 10/30 et 20 min. de Montréal. 530 000\$</p>                             | <p><b>BORD DE L'EAU</b></p> <p>IMPECCABLE. Propriété ayant près de 70 pieds de terrain en bordure du Richelieu. 3 CAC. Quai de béton avec escaliers. Situé dans un cul-de-sac, directement à côté d'une descente de bateau. La maison N'A PAS été inondée lors des inondations de 2011. 275 000\$</p>              | <p><b>NOUVEAUTÉ IBERVILLE</b></p> <p>195 - Grand plain-pied tout brique sur terrain de 16 768 pc. 3 chambres au rdc. Chambre des maîtres avec salle d'eau attenante. Sous-sol avec vaste salle familiale, 4e chambre, atelier et 2e salle de bain. Chauffage central. Toiture 2014. Terrain intime avec arbres matures. Rue tranquille. 274 900\$</p> |
| <p><b>ST-LUC</b></p> <p>20 - Tous les avantages de la ville avec l'intimité de la campagne! Très vaste cottage style champêtre avec garage sur immense terrain de 59 535 pc. Cour intime; bordée de haies de cèdres. Pas de voisins à l'arrière. À St-Luc, près de tous les services. Accès très rapide aux autoroutes. 499 900\$</p> | <p><b>ST-ALEXANDRE</b></p> <p>1330 - Cottage sur vaste terrain de 25 000 pc avec grand garage détaché. Grande véranda avec foyer au propane. 4 CAC dont 3 au rdc. 2 SDB complètes avec poss. d'une 3e au s-sol. Chambre au sous-sol insonorisée avec divisions de béton. Pas de voisins à l'arrière. 239 900\$</p> | <p><b>MONT-ST-GRÉGOIRE</b></p> <p>58 - Grand plain-pied avec vue sur Mont St-Grégoire. Grande cuisine avec îlot central. Superbe SDB avec céramique chauffante et douche en céramique. 3 CAC au rdc. Grande salle familiale au sous-sol. Terrain de 33 000 pc. Aucun voisin à l'arrière. 349 900\$</p>  |
| <p><b>ST-JEAN</b></p> <p>127 - Propriété ayant obtenu un entretien méticuleux au fil des ans. Superbe cuisine avec immense îlot et armoires en chêne blanc. Solarium 4 saisons. 3 CAC à l'étage. Toutes les portes et fenêtres changées en 2010. Foyer au gaz. Grand garage. Piscine. Aucun voisin à l'arrière. 329 900\$</p>         | <p><b>4 PLEX ST-JEAN</b></p> <p>100 - 4-Plex très bien situé avec grand terrain, compteur Hydro et panneau électrique existants pour un 5e logement au sous-sol donc possibilité d'augmenter les revenus. Bons locataires stables et de longue date. 365 000\$</p>   | <p><b>NOUVEAUTÉ LACOLLE</b></p> <p>24 - Propriété impeccable, très bien entretenue. Construction 2008. Chauffage et climatisation centrale. 3 CAC. 2 salles de bain complètes. Grande cuisine avec îlot central. Balayuse centrale. Vaste terrain paysagé de 9 332 pc. Immense garage 16 x 30 et remise 12 x 16. 269 000\$</p>                        |

tc • MEDIA

# MON CHEZ-MOI



**ACCÈS IMMOBILIER**  
Agence immobilière  
**Francine Choinière**  
Courtier Immobilier  
**450 542-1363**  
160, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu  
[www.accesimmobilierplus.com](http://www.accesimmobilierplus.com)

**GRANDE - PRIX RÉDUIT - 10 CHAMBRES**  
315. Saint-Athanase : Grande résidence de 10 chambres et 3 salles de bains ayant déjà accueilli des personnes retraitées et des handicapés en fauteuil roulant. Cette propriété pourrait aussi se convertir en bi-génération. Beaucoup d'espace intérieur et extérieur. Prix beaucoup plus bas que l'évaluation municipale.

**FERMETTE PRIX RÉDUIT - 234 000\$**  
318. Saint-Sébastien : Fermette avec petite écurie-poulailler-clapier et garage - atelier 2 étages située à 20 min. de Saint-Jean et 45 min. de Montréal. Terrain 53 800 p.c. Maison ensoleillée, grandes pièces 5 chambres et beaucoup +

**PETIT BIJOU - 199 000\$**  
322. Henryville : Joli cottage de 3 chambres entièrement rénové avec beaucoup de goût: cuisine, salle de bain, fenêtres, isolation etc. Cour aménagée avec pergola et piscine. Coup de cœur assuré vous n'avez qu'à y installer vos meubles.

**FERME ÉQUESTRE 7.6 ARPENTS**  
326. Fermette équestre de 7.6 arpents avec écurie ring d'entraînement en sable de 80x180, ring rond enclous en sable, pacages clôturés électriques, 2 abris, sellerie etc. Bungalow de 3 chambres avec garage attaché. Située à Sainte-Angèle-de-Monnoir, à 25 minutes du centre-ville de Montréal.

**PETIT BUDGET 119 900\$**  
327. Saint-Alexandre : petite maison de 2 chambres, 2 salles de bains sur terrain de 4 750 p.c. Revêtement de la toiture 2013. Occupation rapide.

**NOUVEAU IMPECCABLE**  
329. Farnham : Magnifique bungalow de qualité supérieur construit en 2010 sur grand terrain dans un secteur recherché. Intérieur bien divisé avec 2 chambres au rez-de-chaussée, une au s-sol et possibilité d'une 2<sup>e</sup>. Deux salles de bain complètes.

**Solange Chicoine**  
514 913-5045  
Courtier immobilier chicoines@sutton.com

**Sutton**  
L'immobilier nous habite!

**SUPERBE**

Magnifique propriété située dans un secteur de choix ! Foyer au gaz, thermopompe, armoires en thermoplastique, aménagement paysager impeccable, pavé uni, etc... Une visite saura vous convaincre !

**TERRAIN**

Terrain boisé de 12 000 pc prêt à construire, situé dans un secteur convoité à l'Île Ste-Thérèse. Belle opportunité pour votre projet ! Centris 15138334

**REPRISE**

\*\*\*Vente sous contrôle de justice\*\*\*  
"NOUVEAU" Située dans le secteur St-Luc, garage détaché, terrain intime près des écoles et des services ! Centris 12885191

**ACCÈS IMMOBILIER**  
Courtier immobilier

450 346-8393  
160, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu  
[www.accesimmobilierplus.com](http://www.accesimmobilierplus.com)

**Carole Mercier**  
Courtier immobilier agréé  
514 244-4749

**GRATUIT**  
OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE MISE EN VALEUR DE LA PROPRIÉTÉ (HOME STAGING)

**NOUVEAU**

179. Magnifique propriété de prestige située dans un secteur homogène. Immense cuisine avec îlot central et beaucoup d'armoires, planchers en chêne, 2 salles de bain complètes avec douche en céramique, au-dessus du garage on retrouve une grande salle familiale avec foyer au gaz, air climatisé central et système de chauffage central au gaz. Garage double, entrée en pavé uni, terrain clôturé, bien aménagé avec piscine creusée. À voir beaucoup d'extras!

**NOUVEAU À ST-JEAN**

180. Duplex dans St-Edmond, idéal pour propriétaire occupant. Propriété avec beaucoup de cachet, armoires de cuisine récente, planchers de bois franc, beaucoup de boiseries. Bien situé sur un grand terrain de 7 800 pc.

**NOUVEAU**

181. Grande propriété avec de grands espaces, belle grande cuisine équipée: cuisinière double au gaz avec friteuse, frigidaire intégré dans les armoires en bois, tiroirs réfrigérés, grande salle familiale style verrière donnant une vue superbe sur la piscine creusée, son garage double chauffé saura plaire au plus exigeant!

**NOUVEAU**

178. Beaucoup d'extras: solarium, planchers de bois, foyer, aspirateur central, thermopompe murale, lave-vaisselle, etc. 2 chambres, belle grandeur de pièces à aire ouvertes, beaucoup de rangement, comptoir-lunch, salle de lavage séparée. Bien situé près des services, base militaire, centre d'achat, avec accès facile Mtl.

**Carole CHARRON**  
Courtier immobilier agréé

**ROYAL LEPAGE ST-JEAN**  
Agence immobilière  
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE  
[www.royallepage.ca](http://www.royallepage.ca)

**ROYAL LEPAGE**  
L'immobilier nous habite!

**VUE SUR L'EAU**

# 276 Condo avec ascenseur : Pour votre confort, il comprend thermopompe et foyer. Situé à distance de marche des services : hôpital, CLSC, épicerie, pharmacie etc. De plus, la piste cyclable à deux pas. 199 900\$.

**VENDEUR MOTIVÉ**

# 77 Idéal pour un premier achat : Maison modulaire propre et bien décorée comprenant 2 chambres, foyer, grand patio. La cour arrière est adossée à un boisé pour plus d'intimité. Située sur une rue calme et non passante. 99 000\$.

**MON EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE DEPUIS 1991**  
**450 347-7766 • www.carolecharron.com**

**ACCÈS IMMOBILIER**  
Agence immobilière  
**Francine Choinière**  
Courtier Immobilier  
**450 542-1363**  
160, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu  
[www.accesimmobilierplus.com](http://www.accesimmobilierplus.com)

Agence immobilière franchisée indépendante et autonome  
**ROYAL LEPAGE ST-JEAN**  
423, rue Saint-Jacques SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU  
**450 347.7766**

**TOITETMOI**  
Consultez notre nouveau magazine virtuel sur [royallepagesjean.ca](http://royallepagesjean.ca), section magazine.

**ST-LUC**  
289 900\$

Située dans un quartier résidentiel recherché, cette spacieuse propriété, soigneusement entretenue, avec garage, vous offre de belles divisions, fenestration abondante, hall d'entrée indépendant et sous-sol aménagé avec salle familiale. MLS : 22898962  
**Patrice BOULAIS**

**TRIPLEX**

Saint-Jean : Revenu de 20 520\$/an, en excellente condition, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur, très bon rendement, situé près d'autobus, école primaire et secondaire, à 2 min. de la 35, garage 20 X 20 idéal pour bricoleur ou entrepôt.  
**Alain BROWN**

**REPRISE DE FINANCE**

Bedford: REPRISE. Grande maison (2005, B&B) 4 chambres et 4 salles de bains, 2 buanderies, bi-génération avec entrée indépendante. Garage (salle de cinéma) véranda 4 saisons, cabanons. MLS : 17739803 279 000\$ négo  
**Johanne BOURGOIN**

**GARAGE + 2 STATIONNEMENTS**

#504 Maison de ville : Bien située pour un accès facile aux voies d'accès vers Montréal. Elle comprend 3 chambres, 2 salles de bains, air climatisé et foyer. Entretien de manière impeccable, ainsi que bien rénovée au fil des ans. Cette propriété mérite votre attention.  
**Carole CHARRON**

**25 000\$**

St-Armand, venez construire la maison de vos rêves sur ce terrain boisé 18 523pc. Situé devant le sanctuaire d'oiseaux de Philipsburg sur une rue peu passante à proximité de la 133(35) et à 1km de la frontière du Vermont ou du Lac Champlain. MLS : 15233755  
**Carolynne CÔTÉ**

**244 000 \$**

BIJOU! Charmant petit bungalow avec garage aménagé au goût du jour sur un beau terrain privé. Tout y est pensé afin que l'espace soit utilisé au maximum. Les grandes fenêtres du demi-sous-sol permettent une belle luminosité. Idéal pour jeune famille, c'est un coup de cœur assuré!  
**Danielle DAGENAIS**

**TRANSFERT MILITAIRE**

Saint-Jean: Superbe condo 2013, avec garantie de maison neuve jusqu'en 2018, ultra moderne 1 002 PC, 2 immenses chambres avec walk-in. Face à un parc, tennis, terrain de balle, école primaire et secondaire. Doit vendre 150 000\$.  
**Monique DOLBEC**

**CONDO CHAMBLY**

Joli condo, 2 chambres, aire ouverte, fenestration abondante sur 3 côtés qui donne beaucoup de luminosité. Plein sud. Idéal pour couple retraité ou jeune famille, près de tous les services.  
**Carmen LABONTÉ**

**REPRISE DE FINANCE - 125 500\$**

\*\*REPRISE\*\*REPRISE\*\* Belle opportunité pour bricoleur au prix d'un foyer avec un très beau terrain de 12 355 p.c. Piscine hors-terre, deux remises, 4 chambres, fenêtres et revêtement de la toiture refait. Venez visiter !!!  
**Martin L'ÉCUYER**

**250 000 \$**

224- Belle centenaire sur trois étages, à vocation résidentielle et/ou professionnelle. Potentiel immense. Située près du Palais de justice, ses deux entrées sur la rue permettent l'installation de bureau(x), de propriété intergénérationnelle ou encore, d'un duplex. Possibilité d'un grand stationnement à l'arrière. MLS 15584472  
**Carole PAQUETTE**

**419 000\$**

Magnifique propriété, secteur tranquille, près de tous les services. Elle saura combler vos attentes par sa qualité, ses grands espaces à aires ouvertes, sa luminosité etc... Terrain de 6 729 pc bordé d'une haie mature, la cour est dotée d'un système de verrouillage de 5' pour la sécurité de vos enfants et animaux. A voir!!! MLS 11927231  
**Julie RIOUX**

**429 000 \$**

Charmante propriété située au bord de l'eau dans une zone non inondable. Elle vous offre 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salon aménagé d'un foyer ainsi qu'une belle salle à manger. L'extérieur vous offre des clichés à couper le souffle avec ses vues imprenables sur le Lac Champlain. Une visite vous enchantera!  
**Claude ST-JACQUES**

**Iberville Brique & Pierre**

- BRIQUE • PIERRE
- MURET • DALLE • PAVÉ
- ROCHE À ROCAILLE

**DÉCOUVREZ VOTRE STYLE DE JARDIN**

**Techo-Bloc**

173 A, Route 104, Saint-Jean-sur-Richelieu (Iberville)  
450 347-5819

# MON CHEZ-MOI

**Achetez avec nous et obtenez une remise pour vos frais de notaire**

**Eric HUNEAULT**  
Courtier immobilier agréé  
450 545-9727

**Bobby HUNEAULT**  
Courtier immobilier résidentiel  
514 795-3096

[www.lequipehuneault.com](http://www.lequipehuneault.com)

**VOUS VOULEZ INVESTIR!**

**Restaurant** MLS 9772151  
**Dépanneur/duplex** MLS 12962676  
**Dépanneur** MLS 22352375

**ACHETEZ OU VENDRE et courez la chance de passer une semaine dans un condo à St-Martin!**  
Voir les conditions avec nous!  
[www.lequipehuneault.com](http://www.lequipehuneault.com)

**279 000\$**  
LIBRE IMMÉDIATEMENT

Magnifique cottage avec garage attaché. Plancher de latte, 3 chambres à l'étage, douche en verre et bain séparé de haute qualité. Finitions soignées, sous-sol partiellement aménagé, isolation supérieure à l'uréthane et ce même sous le plancher de béton pour un rendement énergétique supérieur, belle grande pièce à aire ouverte. MLS : 13365746

**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

**RÉNOVÉE EN 2015**  
SEULEMENT 149 000\$

Très beau plain-pied à bas prix et rénové. Près de la rivière Richelieu et une descente de chaloupe au bout de la rue. Grand terrain entouré d'arbres géants, situé sur un coin de rue. Cuisine, salle de bain, toiture, fenêtres rénovés. Une belle maison, idéal pour premier acheteur ou petite famille. Une grande et une petite remises. MLS : 9750859

**SAINTE-ANNE-DE-SABREVOIS**

**174 500\$**  
LIBRE IMMÉDIATEMENT

Magnifique condo à aire ouverte, belles grandes pièces éclairées, grandes chambres chacune avec un garde-robe walk-in, réservoir eau-chaude remplacé en 2015. Situé au milieu de tous les services, du service d'autobus municipal et express Montréal, pas besoin de véhicule, à deux pas de la caisse, du IGA, Jean-Coutu... clé en main faites vite! MLS 28761643

**SAINT-LUC**

**BILOU**  
239 000\$

Très belle propriété face à un parc, dans un quartier de choix, à deux pas de la base militaire et de tous services, 3 chambres à l'étage, belles grandes pièces ouvertes, possibilité d'une 4<sup>e</sup> chambre au sous-sol, magnifique solarium 3 saisons de qualité (auvent signature), garage détaché, terrain privé par haie de cèdre mature, plusieurs rénovations faites! MLS 28531258

**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

**SPA 2014**  
309 000\$

Propriété exceptionnelle, sur 14 900 pi carrés, cuisine et salle de bains refaite. Propriété avec de belles grandes pièces, pouvant accueillir une famille, ou convertie en bi-génération ou même pour professionnel travaillant de la maison, tout y est : terrain privé, terrasse construite en 2014 (25 000\$) + un spa 2014 intégré, à deux pas de la 35. MLS : 23878632

**SAINT-ATHANASE**

**COUP DE CŒUR**

Belle d'autrefois, construction approximative 1785 mais refait en totalité à l'exception de la charpente en 2005, avec le soin du détail, les propriétaires l'ont reconstruit à la méthode de son époque en respectant son charme et sa splendeur! Terrain de 16 000 pi carrés. MLS : 13491889

**L'ACADIE**

**Pour préciser vos attentes et connaître la valeur de votre propriété, invitez-nous: C'EST GRATUIT!**

**viacapitale**  
DU CARREFOUR  
AGENCE IMMOBILIERE

**viaPROTECTIONS**  
propriétaire domiciliaire hypothécaire  
+ ASSISTANCE JURIDIQUE

531 boul. du Séminaire N.  
Saint-Jean-Sur-Richelieu  
400, rue St-Jacques, Napierville

**ANTONY HATZIZAPHIRIS**  
Courtier immobilier résidentiel  
514 677-1709

69 000\$  
**\*\*OPPORTUNITÉ\*\***

Cuisine et SDB fraîchement rénovées au goût du jour. Près d'une descente à bateaux publique  
Centris # 21 148 404 St-Georges-de-Clarenceville

**NORMAND JALBERT**  
Courtier Immobilier Agréé C.R.E.S. DA  
514 838-4080

269 000\$  
**\*\*RICHE EN HISTOIRE\*\***

Bijou ancestral à rénover.  
Véritable cottage de style Loyaliste.  
Centris # 23 590 461 St-Paul-de-l'Île-aux-Noix

**SARAH MARIER**  
Courtier Immobilier Agréé DA  
514 838-3402

389 000\$  
**\*\*TRÉSOR CACHÉ\*\***

390 pi linéaire au bord du Richelieu.  
42 000 pc. Cottage cachet 1901.  
Centris # 27 491 596 St-Jean-sur-Richelieu

**MARC OLIVIER**  
Courtier immobilier résidentiel  
514-772-5008

272 500\$  
**\*\*4-CHAMBRES\*\***

Construction 2013, excellent rapport qualité-prix.  
Stationnement pouvant accueillir VR ou remorque.  
Centris # 18 182 964 St-Jean-sur-Richelieu

**DANNY PRUD'HOMME**  
Courtier Immobilier  
514 233-0346

324 900\$  
**\*\*PARFAITE, BIEN SITUÉE! \*\***

Rez-de-chaussée vaste, espace lumineux et aéré.  
Magnifique salle familiale au-dessus du garage.  
Centris # 9 071 119 Marieville

**Joane Curadeau**  
Courtier immobilier agréé, DA  
514 237-0624

**REPRISE DE FINANCE**

Mont-Saint-Grégoire, semi-détaché avec 3 chambres, garage détaché et magnifique terrain. Voir photos sur centris.ca # 1706001

**COMMERCIALE ET RÉSIDENTIELLE**

5-plex, 3 commerciales et 2 résidentielles. Idéal pour salon de coiffure, bureau ou petit comptoir prêt-à-manger, propriétaire-occupant possible.

**BI-GÉNÉRATION**

Style duplex, pourra être intéressant pour garderie à domicile, 7 chambres à coucher, 3 sdb complètes, en a beaucoup pour votre argent, recommandation personnelle! 414 500\$.

**MAISON DE VILLE**

Coquette et propre, superbe unité en coin avec foyer, piscine, 3 chambres, clés en main. Plus besoin de chercher! Secteur familial, avec école primaire, transport en commun et commodité à deux pas. 197 500\$

**À PARTIR DE 157 500\$**

Superbe condo style zen, choix de couleur pour les finis, 1000 p2 + de surface habitable, climatiseur possible. Comprend 2 espaces de stationnement asphaltés et espace rangement, cabanon et garantie 5 ans. Condo modèle disponible pour visiter!

**À PARTIR DE 161 900\$**

**L'ENVOLÉE**

Complexe de condominium de prestige avec structure en béton, avec ascenseurs, garage sous terrain, piscine chauffée et gymnase. Plusieurs unités et grandeurs disponibles, à partir de 350 940\$ taxes incluses.

**Luc Bessette**  
Courtier immobilier  
514 231-5886

**Membre Centris - OACIQ - Transfert militaire**

tc • MEDIA

# MON CHEZ-MOI

## BUREAU DE COURTAGE COMPLET

Tous les services ont une seule adresse: Courtier immobilier, courtier hypothécaire, courtier d'assurance et notaire. Venez nous rencontrer au 374, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 376-2777



À PARTIR DE SEULEMENT **2%\***



**MAINTENANT CHEZ PROPRIO DIRECT**

★ MEILLEUR VENDEUR ★  
2005-2006, 2007-2008-2009, 2010-2011-2012, 2013, 2014



514 209-1283

514 998-5221

**Julie Bessette**  
courtier immobilier

ÉVALUATION GRATUITE DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

**Michel Benoit.com**  
courtier immobilier



|  |  |   |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|
| <p><b>194 900\$</b></p> <p>327. Superbe condo 4 et demi, grandes pièces bien éclairées. De style air ouverte, grande cuisine avec porte patio et accès à la cour. Très bel espace pavé pour relaxer à l'extérieur. Piscine hors terre. Immense chambre des maîtres avec walk in. Beaucoup de rangement. Foyer 3 faces. Salle de lavage séparée. Clé en main. Entrée privée. MLS 20056892</p> | <p><b>409 000\$</b></p> <p>253. SUPERBE, UNIQUE, HAUT DE GAMME. Elle aura la capacité de plaire aux plus exigeants. Les finitions, la cuisine de rêves, les matériaux utilisés, les divisions spacieuses... elle est tout simplement superbe, impeccable. MLS 18668165</p>   | <p><b>515 000\$</b></p> <p>12. Unique sur le marché, irrésistible propriété aux multiples attraits sur grand terrain boisé et paysager et de plus de 16 000 pieds carrés. Quartier de luxe et de choix dans secteur paisible et recherché près de tous les services, pistes cyclables et axes routiers. Architecture exceptionnelle, haut de gamme. MLS 9184946</p>   | <p><b>389 900\$ VUE SUR L'EAU</b></p> <p>115. "PROPRIÉTÉ HAUT DE GAMME avec vue sur la rivière" comprenant 4 chambres, 3 salles de bains, solarium 4 saisons avec spa 6 places et plancher chauffant. Planchers de bois franc (chêne), foyer au salon, cuisine spacieuse avec coin dinette, chambre des maîtres avec walk-in 12 X 6 pi et balcon de 12 X 16 pi, magnifique vue sur l'eau, sous-sol totalement aménagé. MLS 20263069</p>  | <p><b>199 900\$</b></p> <p>1348. Chaleureuse propriété de 40X25 pi. avec grand garage de 13 X 33 pi sur un superbe terrain paysager de près de 12 000 p.c. Situé dans un secteur paisible avec droit d'accès à l'eau. Situé à 8 minutes de St-Jean. Propriété entretenue avec soin et bien rénovée. MLS 13270704</p>                                 | <p><b>329 900\$ SECTEUR RECHERCHÉ</b></p> <p>1120. Propriété dans secteur recherché, familial et haut de gamme (constr. Energi), près des commerces, accès pour autoroute, parcs, écoles. Cottage clé en main avec 4 chambres, 2 salles de bains + 1 salle d'eau. Aires ouvertes cuisine et salle à manger. Chambre des maîtres spacieuse avec balcon. Système central avec climatisation. Superbe cour orientée au sud avec spa. MLS 20593336</p> |
| <p><b>219 900\$</b></p> <p>569. Joli plain-pied situé dans un secteur tranquille avec une cour de rêve. Havre de paix près de tous les services. Aires ouvertes au rez-de-chaussée, grand salon avec porte-patio adjacente à la cour. Piscine creusée, espace repos sous les arbres, immense patio. Superbe luminosité naturelle. Particulière et adorable. MLS 9791082</p>                  | <p><b>289 900\$</b></p> <p>976. Spacieux plain-pied dans secteur tranquille. Très grandes pièces avec luminosité naturelle abondante tout au long de la journée. Aire ouverte cuisine, salle à manger et salon. Immense sous-sol pouvant être fini à votre goût. Laveuse sècheuse pouvant être positionnées au sous-sol ou au RDC. Secteur familial, près de l'école primaire et parc. MLS 12302126</p>        | <p><b>394 900\$</b></p> <p>188. Superbe et spacieuse propriété. Grandes pièces, plafond à 9 pieds, fenestration abondante, immense cuisine, terrain de plus de 15 000 pieds carrés paysager. Garage 22x29. Elle est impeccable, sur une rue tranquille mais avec un accès rapide à la Route 104, près de St-Luc. Conviviale, chaleureuse, clés en main. WOW!!! MLS 23374808</p>   | <p><b>225 000\$ CLÉS EN MAIN</b></p> <p>45. "MÉRITE VOTRE ATTENTION" Splendide plain-pied entièrement rénové, dans un secteur recherché et tranquille de Saint-Luc, à quelques pas d'un parc, des écoles, des services et autoroute... "CLÉS EN MAIN" 2+1 chambres, 2 s/bains, s-sol entièrement aménagé... Rénovations majeures telles que: isolation et revêtement extérieur, toiture, fenêtres, cuisine, plancher... MLS 13024740</p> | <p><b>189 900\$</b></p> <p>493. COTTAGE en rangé totalement aménagé avec 4 chambres dont 2 à l'étage et 2 salles de bains complètes + 1 salle d'eau, pièces de belles dimensions et ensablées. Petite cour arrière avec patio et remise, 2 stationnement! Secteur tranquille, rue peu passante située à 2 pas de tous les services. MLS 15851202</p> | <p><b>399 900\$ QUADRUPLEX</b></p> <p>560. Excellente opportunité pour investisseur et/ou propriétaire occupant. Beau quadruplex tout brique avec de très bons revenus, situé à proximité de tous les services et de la base militaire. Très bien entretenu et rénové. Faites vite! MLS 15825728</p>   |
| <p><b>329 900\$</b></p> <p>123. Splendide propriété haut de gamme dans une rue paisible en boucle dans un secteur recherché et homogène. Beaucoup de cachet. Magnifique cour intime orientée sud avec piscine creusée, arbres matures, solarium, haie de cèdres et petit ruisseau. MLS 13381296</p>  | <p><b>279 900\$</b></p> <p>533. Très belle propriété dans un secteur de choix, près de tout. Face à l'école primaire et secondaire, à 5 minutes du centre d'achat et de l'autoroute 35. Vaste propriété avec beaucoup de rénovations effectuées. Garage, sous-sol fini, terrain clôturé. MLS 15410794</p>  | <p><b>169 900\$</b></p> <p>495. Superbe condo à aire ouverte dans un secteur de choix, près de tout. Très bien situé, il offre une aire ouverte entre salon, cuisine, salle à manger. Abondante fenestration, grand balcon, belle luminosité naturelle. Grandes pièces, deux chambres de très bonnes dimensions. Cuisine ultra fonctionnelle. Convivial et impeccable. un véritable clés en main. WOW!!! MLS 19138474</p> | <p><b>325 000\$</b></p> <p>801. "Secteur St-Gérard" Superbe et spacieuse propriété de 60X31 pi, tout brique avec toiture en tuile de ciment Marley garantie de 50 ans!! "Une des plus belles maisons du secteur" 3+1 chambres, 2 SDB, grandes pièces sur planchers de bois franc. "Cour très intime ceinturée d'une haie de cèdres matures avec grand patio couvert. A voir absolument!! MLS 20467476</p>                                | <p><b>239 900\$</b></p> <p>487. Très joli cottage clé en main avec 3 chambres au même niveau, situé dans un quartier jeune et tranquille à proximité de tous les services. Cour arrière intime et très bien aménagée, clôture avec grand patio, piscine et remise. MLS 28375487</p>  | <p><b>495 000\$</b></p> <p>203. Magnifique et spacieuse propriété sur un grand terrain de 11 989 p.c. intime et très bien aménagé située dans un rond-point à quelques pas de l'école du parc de la piste cyclable et de l'autoroute. Pièces de grandes dimensions et très ensablées. MLS 23828090</p>   |
| <p><b>234 900\$</b></p> <p>11. St-Luc: joli plain-pied dans un secteur de choix près des services, écoles, accès pour l'autoroute etc. 2 chambres au rez-de-chaussée, grande cuisine rénovée, solarium, sous-sol entièrement aménagé avec 2e salle de bain, piscine hors-terre, terrain clôturé et paysager. MLS 19446055</p>  | <p><b>214 900\$</b></p> <p>65. Splendide condo à aire ouverte. Immense cuisine avec beaucoup de rangement et îlot centrale. Grandes fenêtres offrant une luminosité incomparable. Bien situé dans le complexe avec balcon au rdc et vue sur la rivière. Espace pouvant offrir une deuxième chambre en fermant un mur si nécessaire. A remarquer: majestueux plafond pour un coup de foudre!!! MLS 25506962</p> | <p><b>269 900\$</b></p> <p>122. Superbe propriétaire dans secteur familiale, face au parc Joie de Vivre. Agrandissement de la propriété offrant un immense salon ainsi qu'une chambre à coucher principale au deuxième avec balcon, douche et évier privé. 4 chambres au deuxième étage. La spacieuse cuisine s'ouvre sur la véranda, elle aussi ajoutée aux fils des ans. MLS 25559225</p>                               | <p><b>750 000\$</b></p> <p>26. Magnifique Penthouse de 2000 p.c. haute gamme avec vue spectaculaire sur la rivière Richelieu, comprenant 3 espaces de stationnement au garage et 2 rangements. Les pièces sont vastes et très éclairées. Balcons, très ensablés, magnifique rdc à aire ouverte, au salon plafond cathédrale, extérieur spacieux vue incomparable sur la RIVIÈRE! MLS 21850811</p>  | <p><b>695 000\$</b></p> <p>59. Magnifique et imposante propriété de prestige, dans le Domaine des Légendes, un cachet unique qui saura vous charmer assurément! À quelques minutes de l'autoroute 35 et du golf des Légendes. "Une résidence où tout est haut de gamme" MLS 11669224</p>   | <p><b>409 900\$</b></p> <p>30. Mérite votre attention. Domaine campagnard en milieu urbain. Magnifique propriété en pierre de champs engie sur un grand terrain de 66 366 p.c. incluant un garage, un étang privé et de magnifiques arbres matures. Situé à quelques minutes de l'autoroute et 15 minutes du Pont Champlain. MLS 12007096</p>  |
| <p><b>194 900\$</b></p> <p>501. Beau grand condo de 4 unités seulement à aire ouverte situé au rez-de-chaussée. Insonorisation supérieure. Impeccable et joliment décoré. Fenestration abondante, beaucoup d'armoiries. Salle de bains avec douche séparée et bain en coin, 2 chambres de bonnes dimensions. MLS 24517043</p>  | <p><b>209 900\$</b></p> <p>605. Joli plain-pied à bon prix. Beaucoup de rénovations et améliorations déjà apportées. Très grandes pièces, immense salon, grande cuisine rénovée à aire ouverte. Salle de bain rénovée, belle dimension des chambres. Sous-sol fini, avec deuxième salle de bain complète. Grand patio et piscine hors-terre 2012. MLS 26870823</p>   | <p><b>224 900\$</b></p> <p>8. Très beau plain-pied, rénové au fil des ans. Aire ouverte, immense cuisine avec beaucoup de rangement, tablette sur roulettes, évier double, armoires de bois, îlot central, abondante fenestration. Thermopompe murale au salon, qui lui, est entièrement rénové, avec O'Gee. 3 chambres au rez-de-chaussée, immense salle familiale avec table de billard au sous-sol. MLS 27666395</p>   | <p><b>319 900\$ 10 MIN. ST-JEAN</b></p> <p>145. SPACIEUX, UNIQUE ET REMARQUABLE PLAIN-PIED de 45x38 pi comprenant un garage de 18x23 pi avec 2e étage (bureau, rangement, etc) dans une rue sans issue tranquille avec vue sur la montagne" 4 chambres, 2 s/bains, pièces très ensablées, magnifique rdc à aire ouverte, au salon plafond cathédrale avec poutres et foyer au gaz, superbe cuisine, beaucoup plus. MLS 16689100</p>      | <p><b>334 900\$</b></p> <p>452. Magnifique propriété 2009 de construction haut de gamme avec beaucoup d'extras. Située dans un quartier homogène et paisible à proximité de tous les services et autoroute. Pièces très spacieuses, aire ouverte, sous-sol avec plafond de 9 pieds. Garage double finition en aluminium etc... MLS 16180021</p>      | <p><b>224 900\$</b></p> <p>452. Propriété ancestrale avec un cachet unique des belles d'autrefois, beaucoup de boiseries, plafond et demi-mur en bois dans certaines pièces, grand solarium, Galerie sur 2 côtés. Terrain bordé par des haies avec petit étang. Au coeur du village, près de l'école primaire. Accès rapide à la nouvelle autoroute. MLS 15123428</p>  |

**205** Logements / appartements à louer

**5-1/2, 700\$/ mois, 413 McMillan, refait à neuf, peinture fournie, près de tous les services, libre immédiatement, enquête de crédit exigée, pas d'animaux. Pour info: Mme Landry 514-796-9135**

**5-1/2, 870 Hébert, à St-Jean-sur-Richelieu, rénové, planchers de béton. Disponible immédiatement 630\$/ mois. 514-771-6076**

**5-1/2, à St-Jean 935, Chaput, r.d.c., rénové 2013. 2 stationnements, pas de chien, 850\$/ mois, disponible immédiatement, Denis 514-910-5868**

**5-1/2, bas quadruplex, 120 Mackenzie-King, St-Jean-sur-Richelieu. Planchers bois franc/céramique, entrées laveuse/sécheuse/lave-vaisselle. 690\$/mois. Pas d'animaux. Libre immédiatement. 450-347-1257**

**5-1/2, grand, St-Jean-sur-Richelieu, 690\$, libre immédiatement, bien éclairé, armoires de cuisine et balcon neufs, entrée lave-vaisselle, stationnements, "locker", cour arrière, quartier tranquille, PAS DE CHIEN, 514-915-4112**

**5-1/2, grand, St-Jean-sur-Richelieu, 895 rue Beaudry, libre. Cuisine, s.d.b. rénovées, fenêtres neuves. Stationnement, remise, près hôpital, polyvalente, centre d'achats. 514-770-1006**

**5-1/2, haut de duplex, entièrement rénové, sur rue tranquille, à pied de tous les services, St-Jean-sur-Richelieu, 750\$/ mois, libre immédiatement. 514-918-8602**

**5-1/2, haut quadruplex, 116 Mackenzie-King, St-Jean-sur-Richelieu. Planchers bois franc/céramique, entrées laveuse/sécheuse/lave-vaisselle. 680\$/mois. Pas d'animaux. Frais peint. Libre immédiatement. 450-347-1257**

**5-1/2, Ibergville, 1er, 2e, 3e étage. Très grandes pièces, beaucoup d'armoire et de comptoirs. 3 chambres fermées, planchers flottants et planchers de bois. 2 balcons avant/arrière, entourés d'espace vert. Corde à linge, grand cabanon extérieur. Accès rapide à l'autoroute, droit aux chats dégriffés seulement. 695\$/mois. 450-542-0238**

**5-1/2, libre, 1er plancher, frais peint, plancher flottant, chien interdit, idéal personne tranquille, boulevard Industriel, près terminus, St-Jean, bureau de crédit, 450-346-8927.**

5-1/2, Napierville, secteur du golf, libre 15 août, 780\$/mois. 450-542-1033

**205** Logements / appartements à louer

**5-1/2, Richelieu: grand, très propre, tranquille, aspirateur central, entrées laveuse/sécheuse/lave-vaisselle, remise intérieure, aucun tapis, 2 stationnements, contenant à ordures. Propriétaire occupant. Libre immédiatement. 750\$/mois. 514-444-8824**

**5-1/2, rue Frontenac, bas de triplex, très propre, libre, enquête de crédit, 690\$/mois, 450-347-6265, 514-916-5646**

**5-1/2, St-Edmond (rue Mayrand) St-Jean-sur-Richelieu, libre immédiatement, idéal personnes âgées, pas de chien, enquête de crédit exigée, près de tout (pharmacie, bureau de poste, dentiste, coiffeuse, guichet automatique, restaurant, garage). 450-347-5230**

**5-1/2, St-Jean, près base militaire, très propre, 2e étage, plancher flottant, céramique, libre immédiatement. Chien interdit. 450-347-0191, 514-214-2428**

**5-1/2 650\$/ 4-1/2 440\$, vieux St-Jean, rénové, non-fumeur, pas d'animaux, enquête, libres immédiatement, 514-833-2837**

**821, De Normandie, St-Jean: 3-1/2, 530\$, fraîchement rénové, eau chaude incluse. Libre 1er septembre. 514-262-7682, 514-927-2673**

À Ibergville, vue sur la rivière, très grand 4-1/2 sur 2 étages, très éclairé, thermopompe et a/c, balayouse centrale, grande terrasse 150 pi.ca., 2 stationnements, libre immédiatement. 514-994-8556

À Ibergville: rue Hubert-Paré et Harold Savoy, 4-1/2 640\$, libres immédiatement, planchers flottants et céramique, pas de chien, bonnes références requises, 514-916-6314

À la campagne, Ste-Angèle-de-Monnoir, 5-1/2, planchers neufs, salle de bain neuve, non-fumeurs, pas d'animaux + 1 garage, 650\$, 450-531-4919

À St-Jean: Boul. Industriel, 5-1/2, 3e étage, 655\$/mois. Planchers flottants, céramique. Libre 1er juillet. Bonnes références requises. 514-916-6314

À St-Jean: Boul. Normandie, 3-1/2 3e étage, 515\$/mois. Planchers flottants, céramique, buanderie dans immeuble. Proximité hôpital. Pas de chien, bonnes références requises. 514-916-6314

A St-Luc: rue Bernier, beaux 5-1/2, style condo, avec foyer au gaz, libres immédiatement 810\$, planchers flottants et céramique, cabanon extérieur, pas de chien, bonnes références requises, 514-779-3700

**BEAU 4-1/2, rez-de-chaussée, cuisine/ s.d.b refaits, endroit/ secteur tranquille, Ibergville. Idéal retraité ou semi-retraité. 650\$. Libre. 514-754-4474**

**GRAND 3-1/2, 485\$/mois, près du bord de l'eau, secteur Ibergville, libre immédiatement. 514-688-4243**

GRAND 3-1/2, possibilité meublée. Stationnement. Enquête de crédit. 465\$, libre. 400 du Grand Bernier Nord, St-Jean-sur-Richelieu. 450-346-4721

**205** Logements / appartements à louer

**GRAND 4-1/2, complètement rénové, 689 Fredette, St-Jean-sur-Richelieu, planchers flottants/ céramique, entrées laveuse/sécheuse/lave-vaisselle, très propre, thermopompe. Libre septembre, 660\$/mois. Enquête de crédit, pas d'animaux, 450-347-0134**

GRAND 4-1/2, neuf, situé à la campagne d'Hemingford, 2e étage d'une maison familiale, vue sur paddock à chevaux, pas de voisin, très lumineux et paisible, entrée/ jardin/ stationnement privés. Références demandées. locataire sérieux. 675\$/mois, libre immédiatement. 450-247-2321 ou courriel: chantale.deco@hotmail.com

**GRAND 5-1/2, 2e étage (triplex), St-Jean, très tranquille, près de tous les services, libre, 650\$. 514-742-1277**

GRAND 5-1/2, dans quadruplex, 1er étage, rangement au sous-sol, libre immédiatement, Enquête de crédit. St-Jean-sur-Richelieu. 514-349-1622, 450-357-1622, 450-347-8387.

GRAND 5-1/2. Secteur St-Athanase, grand terrain, endroit tranquille, 650\$/mois, libre immédiatement. 438-887-5240

**GRAND 6-1/2 rénové, style champêtre, avec garage, véranda, 3 chambres au 2e étage. Possibilité de faire un bureau avec pièce au rez-de-chaussée. St-Sébastien, près de St-Jean-sur-Richelieu. 900\$/mois, 450-545-1136 poste 200**

**GRAND appartement avec salon, cuisine, salle à manger, verrière, salle de lavage, 2 chambres, et une grande pièce de rangement au sous-sol. Bois franc, porte-française, plafond 9' situé au rez-de-chaussée, cour arrière clôturée, stationnement à proximité, situé dans le Vieux St-Jean, face à l'école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur. Personnes tranquilles, pas d'animaux. Demande de référence et enquête de crédit. 750\$/mois. Libre 1er octobre. Laissez message au 514-451-7771. Voir Lespac: 33779539**

**HENRYVILLE: duplex, grand 4-1/2, très propre, environnement tranquille, informations: 514-829-5179**

IBERVILLE: 4-1/2, 335 rue Lareau, secteur aréna, 2 stationnements, très propre, Info. M. Vaillancourt 514-910-4052.

IBERVILLE: 4-1/2, très grand, rénové, rez-de-chaussée, 2 chambres fermées, entrées laveuse/sécheuse, cour, stationnement déneigé, pas d'animaux. Enquête de crédit. 680\$, 514-774-4175

IBERVILLE: beau grand 4-1/2, entièrement rénové, haut duplex, cabanon extérieur, libre immédiatement, enquête de crédit, 635\$, 450-348-9694

IBERVILLE: beau grand 4-1/2, entièrement rénové, haut duplex, cabanon extérieur, libre immédiatement, enquête de crédit, 635\$, 450-348-9694

IBERVILLE: beau grand 4-1/2, entièrement rénové, haut duplex, cabanon extérieur, libre immédiatement, enquête de crédit, 635\$, 450-348-9694

ST-LUC: 4-1/2, 2e étage, planchers flottants/ céramique, stationnements, enquête de crédit. Pas de chien, libre, 490\$/mois. 450-348-7742

**205** Logements / appartements à louer

**LACOLLE: 5-1/2, refait à neuf, 1.000\$/mois, chauffé, éclairé. 450-246-3962**

**MARIEVILLE: bachelor, 3415 Des Lotus, grand 3-1/2, entrée privée, construction récente, chauffé/ éclairé, 750\$/mois, libre immédiatement. 450-725-0724**

**NAPIERVILLE: 4-1/2, libre, entrées laveuse/ sécheuse, prises extérieures, 595\$, IDEAL RETRAITÉS/ PRÉ-RETRAITÉS. Demandez Adélar: 514-968-0237**

**PRÈS hôpital, grand 4-1/2 moderne, très propre, frais peint, insonorisé, aire ouverte, aspirateur central, cabanon, stationnement, 595\$, libre, enquête de crédit, s'adresser au 845 Plante #5. 450-346-2926, 450-359-6615**

ST-Athanase, 5-1/2 avec garage, libre. St-Jean/ Ibergville, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres Différents prix. Info-location, Agence Immobilière, 450-359-7123

ST-EUGÈNE: près du collège militaire, 4-1/2, 2e étage, très propre, planchers bois/ céramique. 550\$. Libre. 450-347-9114

**ST-JEAN-RICHELIEU.** Bon propriétaire cherche bons locataires.

**4-1/2 (595\$), demi sous-sol, complètement rénové à neuf, très éclairé, planchers flottants, aucun tapis.**

**5-1/2 (695\$), rénové, repeint à neuf, 2e étage, ensoleillé, porte-patio, 2 balcons, entrée privée, planchers flottants, aucun tapis.**

Secteur hôpital, immeuble très tranquille, enquête de crédit et références exigées, pas d'animaux, libres. **514-838-7681, 450-291-5372**

ST-JEAN-RICHELIEU: grand 4-1/2, salle de bain rénovée, près du Cégep, non-fumeurs, enquête de crédit, 560\$/mois, 450-358-3856

ST-JEAN-RICHELIEU: grand 4-1/2, salle de bain rénovée, près du Cégep, non-fumeurs, enquête de crédit, 560\$/mois, 450-358-3856

ST-JEAN-RICHELIEU: 3-1/2, entrées laveuse/ sécheuse, stationnement, libre 1er septembre, 430\$/mois, 450-347-0965

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: 4-1/2, 900 Desaulniers, près de l'hôpital. Entrées laveuse/ sécheuse, rangement au sous-sol, 1 place de stationnement. Libre maintenant. 514-774-9543, 514-706-9543, 450-348-9543,**

ST-LUC: 4-1/2, 2e étage, planchers flottants/ céramique, stationnements, enquête de crédit. Pas de chien, libre, 490\$/mois. 450-348-7742

**205** Logements / appartements à louer

**St-Luc: grand 4-1/2, 1,200 pi.ca., style condo, plancher béton, a/c, échangeur d'air, foyer au gaz, grand "locker" intérieur, cabanon, 2 stationnements, libre immédiatement, 800\$/mois. Aucun chien. 514-808-0454**

**ST-MATHIAS: grand 4-1/2 style condo, rue Monseigneur-Phaneuf, 2e étage d'un triplex. 850\$/mois, libre immédiatement. 450-593-1600, 514-912-5138**

WALMART terminus, 5-1/2, style condo, 2 portes-patio. Pas d'animaux. Spécial 735\$/mois. Gratuit. 514-792-3855

**210** Logements / appartements chauffés à louer

2-1/2, 3-1/2 près des Halles, St-Jean, rénovés, chauffés, éclairés. Références. Libres immédiatement. Contactez Daniel: 514-830-3653

3-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, rez-de-chaussée, service tout inclus, plaque cuisson, four encastré, dans un bachelors tranquille et éclairé, idéal pour semi ou retraité, 800\$/mois. 514-884-3031

5-1/2, chauffés, dans St-Gérard, 725\$-745\$, libres immédiatement. 450-515-3405

**TRÈS grand 3-1/2 luxueux. Entrée privée dans bungalow, beaucoup rangement, entrées laveuse/sécheuse. Face parc, chauffé, éclairé, câble T.V., internet inclus. Non-fumeur, pas d'animaux. Accès facile aux autobus. Libre, 680\$/mois. 450-349-1416**

**215** Logements / appartements chauffés / meublés à louer

**1-1/2, St-Paul-île-Aux-Noix, chauffé, éclairé, semi-meublé, personne tranquille, 400\$/mois. Libre immédiatement. Monique ou Jean-Yves: 450-291-5134, 514-809-9775**

2-1/2, 3-1/2, ensoleillé, meublé, chauffé, porte-patio au salon, aucun tapis, stationnement, près base et cégep. Personnes tranquilles seulement. Pas d'animaux. Libre. 450-347-8403

3-1/2, magnifique, style loft, entièrement meublé, inclus: 5 électros, chauffage, électricité, a.c., internet HV, câble t.v., libre 1er juin, idéal pour militaire ou relocalisation temporaire. / Beautiful 3-1/2, loft style, completely furnished, including: 5 appliances, heating, electricity, A/C, high-speed internet, TV cable, available June 1st, perfect for military or temporary relocation. We speak English. 450-347-4586

BACHELOR à louer, St-Jean-sur-Richelieu, dans triplex, meublé, chauffé, éclairé, vidéotron, pas d'animaux, 500\$ par mois, disponible 1er septembre. 450-515-3388

MAISON ancestrale rénovée semi-détachée, 9 pièces à Richelieu. Déneigement, Wi-Fi. Enquête de crédit. Libre 1er septembre 1,100\$. 514-239-8223

ST-JEAN, bungalow, 4 chambres, repeinte, bois franc, remise, 1200\$, immédiatement. Info-Location, Agence Immobilière: 450-359-7123

ST-JEAN-RICHELIEU: beau studio rénové, meublé, équipé, libre immédiatement. 600\$. 514-562-7383

**LOGEMENTS NEUFS À LOUER**

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**

**4 1/2 (1099 pi² à 1289 pi²)**

• Eau chaude incluse • 1 mois GRATUIT

\* Certaines conditions s'appliquent

**PORTE OUVERTE**

**SAMEDI et Dimanche 13H À 17H**

**Pour information**

**514.891.1517 450.348.0629**

**215** Logements / appartements chauffés / meublés à louer

ST-JEAN: 425, Gouin, meublés, chauffés, 1-1/2, 340\$, 2-1/2, 440\$, 3-1/2, 540\$, 4-1/2, 640\$ non chauffé non meublé. 438-390-0102

ST-JEAN: 425 Gouin, meublés, chauffés, 1-1/2, 340\$, 2-1/2, 440\$, 3-1/2, 540\$, 4-1/2, 700\$ non chauffé non meublé. 514-970-4408

**220** Condos lofts et maisons de ville à louer

**\* CONDOS luxueux 4-1/2 ou 5-1/2, disponibles octobre 2015. Environ 1,400 pi.ca. 1 s.d.b complète, 1 salle d'eau, 1 salle de lavage, douche en céramique, bain autoportant, beaucoup d'espace de rangement, insonorisation supérieure, cabanon. Très bien situés, près des autoroutes et services, seulement à 15 minutes de Montréal. Aucun animal accepté, à partir de 1,000\$/mois. Linda: 514-972-5630**

**CONDOS/ Appartements, St-Jean-sur-Richelieu, 3-1/2, meublé ou non, 5-1/2, 7-1/2, piscine, ascenseur, gym. Conciergerie, 450-741-7562**

**CONDOS neufs, 4-1/2, près cégep/ transport en commun, bois franc, foyer et eau chaude au gaz, a/c, 2 stationnements, cabanon, ascenseur. 850\$/mois. Libre immédiatement. Michel: 514-793-7053**

**ST-SÉBASTIEN: condo 4-1/2 neuf non-meublé, A/C échangeur d'air, stationnement, plancher béton, non-fumeur, pas d'animaux. Ecole et parc à proximité. 650\$. Disponible immédiatement. 514-269-8341**

**225** Propriétés à louer

4-1/2, maison, St-Jean, secteur Notre-Dame, solarium, sous-sol, garage, stationnement 1 auto, libre immédiatement, 780\$ par mois. Demande étude de crédit. 450-347-8002

GRANDE maison ville, propre, sur le coin, 3 c.a.c., 2 s.d.b., salle lavage, patio privé, grand terrain, pas voisin arrière, secteur tranquille, 561, Rue Denis, St-Jean-sur-Richelieu, 1,095\$. Libre 1er novembre, 514-730-1728

MAISON ancestrale rénovée semi-détachée, 9 pièces à Richelieu. Déneigement, Wi-Fi. Enquête de crédit. Libre 1er septembre 1,100\$. 514-239-8223

ST-JEAN, bungalow, 4 chambres, repeinte, bois franc, remise, 1200\$, immédiatement. Info-Location, Agence Immobilière: 450-359-7123

ST-JEAN-RICHELIEU: beau studio rénové, meublé, équipé, libre immédiatement. 600\$. 514-562-7383

**225** Propriétés à louer

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: boul. du Séminaire, grand 4-1/2 planchers bois franc, meublé ou non meublé, chauffé, éclairé, intrnet, au 2e étage, avec patio, stationnement, pas d'animaux, non-fumeur, enquête de crédit, libre 1er septembre, 1,100\$/mois 450-348-9255, 450-376-9255

**245** Chambre à louer

!!! Chambre à louer: cuisine, entrée semi-privée, laveuse/ sécheuse, câble, stationnement, tranquillité, très propre, quartier résidentiel. Fumeur s'abstenir. St-Jean-sur-Richelieu. 450-349-0045

**\*\* Chambres, propres et sécuritaires, idéal travailleur(euse), étudiant(e), retraité(e). Halles et bus à pieds, cuisine commune, interurbain, câble et WIFI gratuits, à partir de 75\$/semaine. 514-617-8282**

**\* \* CHAMBRES VIEUX ST-JEAN avec grandes fenêtres, de 275\$ à 400\$/mois, buanderie, Vidéo-tron. Vincent après 18h: 450-741-6430**

**CHAMBRE, plancher flottant, comptoir, armoire, évier, réfrigérateur, ventilateur et meubles, câble et téléphone. Internet si désiré. 320\$/mois. 450-348-7937**

CHAMBRE à louer, idéal étudiants, non-fumeur, meublé + mini-frigo, chambre et s.d.b. privée, accès cuisine, cours, salon, salle de lavage, services fournis. 400\$/mois. lafortune.genevieve@gmail.com

**CHAMBRES à louer, du lundi au vendredi, pour étudiants(es) à 5 min. du Cégep. Inclus: chauffés, meublées, stationnement, 75\$/semaine. 450-347-5131 après 18h**

IBERVILLE: chambres 295\$/mois et plus. + loft. Libres. Bord de l'eau. 514-217-7701, 450-346-5274

**250** Maison de repos / centre d'accueil

À St-Luc, résidence familiale certifiée, La Maison Clermont, plain-pied, endroit paisible, tous services inclus, 1 place disponible. 450-349-0528

**À LOUER - 1 MOIS GRATUIT**

**4 1/2 - 5 1/2**

**LIBRES 1<sup>ER</sup> JUILLET 2015**

**360, RUE LACHANCE, SAINT-JEAN**

- Installation laveuse/sécheuse dans appartement
- Service de buanderie
- Trés propre
- Près de la rivière

**Appeler Diane Duquette 450 210-0123**

**À LOUER**

**DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT**

|                      |                           |                        |                    |                     |
|----------------------|---------------------------|------------------------|--------------------|---------------------|
| 541 boul. Gouin      | • sous-sol                | • chauffé/éclairé      | • 1 stationnement  | <b>510 \$</b>       |
| 242 Bouthillier      | • rez-de-chaussée         | • 2 <sup>e</sup> étage | • 2 stationnements | <b>655 \$</b>       |
| <b>GRAND 2x4 1/2</b> |                           |                        |                    | <b>&amp; 660 \$</b> |
| 225 St-Pierre        | • 2x 2 <sup>e</sup> étage | à partir de            |                    |                     |
| <b>GRAND 3x4 1/2</b> | • 1x 3 <sup>e</sup> étage | <b>710 \$</b>          |                    |                     |
|                      |                           |                        |                    | • 2 stationnements  |
| 215 St-Pierre        | • 2 <sup>e</sup> étage    | <b>570 \$</b>          |                    |                     |
| 551 Boul. Gouin      | • Fraîchement peinturé    | à partir de            |                    |                     |
| <b>4 1/2</b>         | • Salle de bain rénovée   | <b>625 \$</b>          |                    |                     |

**\*Appartements avec thermostats électroniques**

**Pas de chien • Enquête de crédit**

**Demander Danesh 450 359-9938**

**265** Terrains à louer

**TERRAINS à louer, bord de l'eau, pour roulettes et motorisés, Marina Camping Lac Champlain. 514-206-7767**

**270** Bureaux / locaux à louer

4 locaux commerciaux de 25'X30', 16' de hauteur, porte de garage 14'X14', idéal pour PME. 2 locaux de 25'X60', 16' de hauteur, planchers chauffants. Veuillez contacter Pierre: 514-589-6030

**BUREAU, 425\$/mois, 2e étage. Centre-ville St-Jean. 11'X11', idéal pour avocat, comptable, psychologue, etc. Coût incluant climatisation, chauffage, éclairage, stationnement. Georges-Henri: authenticite@qc.aira.com 450-346-2577**

**FACE À L'HÔPITAL DE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, SUR SÉMINAIRE: Local de 16X70, à louer pour commerce/bureau/clinique. 450-357-5288**

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: Local, boul. St-Luc, 550 pi.ca. sur le côté de la bâtisse peut servir de bureau, d'entrepôt ou petit commerce, 450\$/mois. Libre. 450-773-0770, 514-231-2700**

**280** Entrepôts à louer

ESPACE de rangement 20'X20', 135\$/mois; 400 Du-Grand-Bernier Nord, St-Jean. 450-346-4721

MINI-ENTREPÔT, garage, lockers toutes grandeurs, chauffés, éclairés. Ibergville. 45\$ et plus. 450-349-1929

**285** Garages / stationnements à louer

**GARAGE à louer pour entreposage, 13'X20', porte de garage 7'X9', 200\$/mois. Garage 26'X20', avec 2 portes de 7'X9', 400\$/mois, avec stationnement. 450-346-4867**

*Manoir Normandie*

**Très grand 3 1/2**

- Face au Carrefour Richelieu
- Plancher bois franc
- Ascenseur
- Rangement intérieur (locker)
- Garage

**450 359-7677 • 450 349-0332**

**285** Garages / stationnements à louer  
Henriville: garage avec stationnement, inclus compresseur (chain block), 450\$/mois, libre immédiatement 450-347-0965

**305** Ameublement  
**BIBLIOTHÈQUE en chêne, 2 sections vitrées, avec ouverture de 32" pour TV plus une section en coin (quatre tablettes). 450-349-2579**

**310** Divers à vendre  
Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure. 22 août Musique Rétro/ Peace & Love. www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

**BICYCLE électrique à 2 roues, (pliant) payé 1,200\$ laisse-rais pour 500\$, 450-347-7010**

CABANONS (remises de jardins) 10x12: 1,749\$, 10x16: 2,049\$. 12x16: 2,299\$. 15x20: 3,249\$. 15x30: 4,749\$. 20x30: 6,099\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. RBQ 8213-9338-04. Tél.: 450-632-0007

Escalier en colimaçon, marches en érable, valeur 10,000\$ laisse à 3,000\$ négociable. 450-246-3962

FOIN à vendre, 1ère coupe sans pluie, 6,000 balles. 450-542-3662

LAVEUSE/ sècheuse Maytag, 14 ans, 100\$. 450-347-3272 entre 18h00 et 20h00

**TAROT 8 Minutes Gratuites**  
M-Huguette Réjane  
Voyantes 40 ans d'exp. Vous serez surpris par la précision de nos prédictions La seule ligne Québécoise encore active après 23 ans Cell: #5276 1-900-451-5276

**SEX SHOP VIBRATEUR POMPE ACHAT EN LIGNE www.SexyAchat.ca**

**310** Divers à vendre  
**LIQUIDATION, VENDE DE DÉMÉNAGEMENT:** meubles usagés et meubles haut de gamme, anti-iquités, lampes, tableaux, décorations et autres, ensemble de patio, outils au 1050 boul. Séminaire N. St-Jean-sur-Richelieu, 450-775-7172

SCIERIES Mobiles à partir de 4,397\$ Coupe bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**320** Animaux  
30 Limousin à vendre, pour congélateur, prêts à l'automne. 450-542-3662

**CHEVAUX, pur sang arabe un mâle et une femelle, 1,750\$ chacun, 514-718-9914**

**324** Articles de chasse et pêche  
POMMES à chevreuil, Mont St-Grégoire. poche/ 5\$. benne 60\$. 450-524-4337

**345** Antiquités / art / collections  
\$ \$ Collectionneur achète bouteilles et publicités anciennes \$ \$ 514-284-2438

ACHETONS antiquités, or, monnaies. Tableaux Ayotte, Bouchard, Cantin, Corno, Cosgrove, Côté, Delsignore, Ferron, Fortin, Horrick, Hudon, Iacurto, Lesauteur, Lecom, Lemoine, Little, Picher, Richard, Riopelle, Rousseau, Tenobe, Théberge, Toupin, Villeneuve etc. (514)891-0699, www.lesantique.com

ANTIQUITÉS et autres/ moitié prix/ l'inventaire doit partir. Vendredi, samedi, dimanche 9h-17h. Semaine: appelez! 105 Route 133, St-Armand, Québec. 450-248-0651

**365** Poêle / fournaise / bois de foyer  
BOIS de chauffage à vendre, 90\$ la corde-avec livraison, 80\$ la corde- sans livraison. Pour informations: 450-779-8507

**365** Poêle / fournaise / bois de foyer  
BOIS de foyer Borduas 1ère qualité. Érable, bois franc 100%. Prenez réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751.

**390** Ventes de garage / Marchés aux puces  
21, 22, 23 août. Meubles, vaisselle, objets "vintage", beaucoup d'antiquités. Beau temps/ mauvais temps 570 Rang Ste-Marie St-Alexandre.

**403** Garderies et pouponnières  
GARDERIE Tante Rose en milieu familial, quartier Sacré-Coeur d'Iberville, plus de 30 ans d'expérience, reçu d'impôt pour remboursement anticipé, flexibilité en fonction des besoins des parents, groupe multi-âge, activités variées et basées sur le développement de l'enfant, sorties extérieures quotidiennes, 450-346-0341

**404** Services domestiques offerts  
\* Grand ménage, routine, reçu disponible, fiable, discrète, travaillante. 514-703-3501

ACHETONS de la cave au grenier. Infos: 438-886-3444

VENTE de garage, 22-23 août, 970 2e Rue Iberville, à partir de 8:00

VENTE de garage plusieurs familles, 22-23 août, beau temps mauvais temps, 749 Marie-Rollet, St-Jean-sur-Richelieu, J3B 4Z1

**415** Massothérapie / Soins thérapeutiques  
! ABANDON ABSOLU Massage de relaxation et thaïlandais. Offrez-vous un petit moment de détente globale. Douche, A/C. Stationnement. Reçus valables St-Lambert 514-583-6610

**415** Encans / Enchères  
ENCAN Motel 35 Iberville, tous les mardi 19h00. 450-558-1468

**424** Astrologie/occultisme  
ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754. Porté à votre compte (2.99\$/min)

ATTENTION: Medium Québec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

GARDERIE 7.30\$/ jour. Quartier 4 vents, St-Luc. 1 place de 6 mois à 5 ans, de 7h00 à 17h00. Bienvenue à tous! Chantal: 514-772-6370

GARDERIE en milieu familial, 7,30\$, 2 places disponibles, éducatrice depuis 15 ans, quartier des Quatre Vents, St-Luc, 450-349-0016

GARDERIE en milieu familial accréditée de 7.30\$. Secteur St-Luc, 2 places, cour clôturée, 2 à 5 ans. Josée 450-348-3593

**403** Garderies et pouponnières  
GARDERIE Tante Rose en milieu familial, quartier Sacré-Coeur d'Iberville, plus de 30 ans d'expérience, reçu d'impôt pour remboursement anticipé, flexibilité en fonction des besoins des parents, groupe multi-âge, activités variées et basées sur le développement de l'enfant, sorties extérieures quotidiennes, 450-346-0341

**404** Services domestiques offerts  
\* Grand ménage, routine, reçu disponible, fiable, discrète, travaillante. 514-703-3501

ACHETONS de la cave au grenier. Infos: 438-886-3444

VENTE de garage, 22-23 août, 970 2e Rue Iberville, à partir de 8:00

VENTE de garage plusieurs familles, 22-23 août, beau temps mauvais temps, 749 Marie-Rollet, St-Jean-sur-Richelieu, J3B 4Z1

**415** Massothérapie / Soins thérapeutiques  
! ABANDON ABSOLU Massage de relaxation et thaïlandais. Offrez-vous un petit moment de détente globale. Douche, A/C. Stationnement. Reçus valables St-Lambert 514-583-6610

**415** Encans / Enchères  
ENCAN Motel 35 Iberville, tous les mardi 19h00. 450-558-1468

**424** Astrologie/occultisme  
ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754. Porté à votre compte (2.99\$/min)

ATTENTION: Medium Québec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

GARDERIE 7.30\$/ jour. Quartier 4 vents, St-Luc. 1 place de 6 mois à 5 ans, de 7h00 à 17h00. Bienvenue à tous! Chantal: 514-772-6370

GARDERIE en milieu familial, 7,30\$, 2 places disponibles, éducatrice depuis 15 ans, quartier des Quatre Vents, St-Luc, 450-349-0016

GARDERIE en milieu familial accréditée de 7.30\$. Secteur St-Luc, 2 places, cour clôturée, 2 à 5 ans. Josée 450-348-3593

**424** Astrologie/occultisme  
MÉDIUM, plus de 25 ans, cartes, lecture sur photo, enregistrement sur demande. Manon, 450-347-6397

UNIQUE ET RECONNUE Canada, Europe via Médium Québec, consultez en personne la réputée voyante amérindienne Michelle Gerrier, 450-359-1912

**440** Déménagement / Transport / Entreposage  
! 514-941-5636, DÉMÉNAGEMENT THERRIEN FORTIN BOÎTES/ HOUSSES GRATUITES. L'HEURE/ FIXE.

DÉMÉNAGEMENT, meubles, (auto, moto...) et beaucoup plus, St-Jean-sur-Richelieu, Montréal, environs. 514-916-1150

DÉMÉNAGEMENT et livraison. Appelez 450-349-2217. Aussi besoin aide-déménagement.

**442** Constructions / Rénovations / Réparations  
! Arrêtez de chercher, je suis ici! Peinture, joints, céramique, planchers flottants, boiserie, salle de bain, sous-sol, patios, etc. Satisfaction garantie. Alain 514-349-7139

**442** Constructions / Rénovations / Réparations  
RENOVATIONS GÉRARD LABONTÉ R.B.Q.: 8331-3940-07 Des petits travaux aux gros projets, à l'intérieur comme à l'extérieur. A contrat ou à l'heure. Cellulaire: 450-542-2400, 450-299-2250

**442** Constructions / Rénovations / Réparations  
RENOVATIONS RÉSIDEN- TIELLES, installation, réparation, briques, céramique. 30 ans d'expérience. Marc 514-835-1719

**458** Electricité  
ENTRÉES électrique, changement de panneau, filage pour maison neuve ou rénovation. R.B.Q.: 2427-3880. Prix très compétitif. Jean-Guy 450-358-1050

**474** Terrassement/paysagiste  
!! AÉRATION de pelouse par carottage. Estimation gratuite! 514-771-5100

CONSTRUCTION RÉNOVATION BERGERON Du sous-sol au grenier, vous satisfaire c'est mon affaire. RBQ 5643-5258-01, 514-808-3327

CONSTRUCTION Rénovation Jedco Inc., toiture bardeaux d'asphalte, rénovation de tout genre, petits et grands travaux. Prix compétitif. Assurances et licence RBQ 5639-4752-01, 514-865-2930

\* Entretien Paysagiste Beauvais tonte de gazon, taille de haies/ arbustes, élagage, abattage. Estimation rapide et gratuite. 450-347-4728

**442** Constructions / Rénovations / Réparations  
ForSe Rénovations Rénovations résidentielles, projets clé-en-main, planchers, boiseries, portes et fenêtres, cuisine, s.d.b... RBQ #5692-0390-01, 450-346-9864 forserenos@gmail.com Contactez-nous pour une évaluation

RENOVATIONS en tous genres, revêtement aluminium/ vinyle, finition sous-sol, portes/ fenêtres, toitures, patios, réparations fissures époxy. D.L. Rénovations. Daniel, 450-358-5365, 514-975-3177, R.B.Q.: #8108-9419-40

RENOVATIONS GÉRARD LABONTÉ R.B.Q.: 8331-3940-07 Des petits travaux aux gros projets, à l'intérieur comme à l'extérieur. A contrat ou à l'heure. Cellulaire: 450-542-2400, 450-299-2250

RENOVATIONS RÉSIDEN- TIELLES, installation, réparation, briques, céramique. 30 ans d'expérience. Marc 514-835-1719

**458** Electricité  
ENTRÉES électrique, changement de panneau, filage pour maison neuve ou rénovation. R.B.Q.: 2427-3880. Prix très compétitif. Jean-Guy 450-358-1050

**474** Terrassement/paysagiste  
!! AÉRATION de pelouse par carottage. Estimation gratuite! 514-771-5100

CONSTRUCTION RÉNOVATION BERGERON Du sous-sol au grenier, vous satisfaire c'est mon affaire. RBQ 5643-5258-01, 514-808-3327

\* Entretien Paysagiste Beauvais tonte de gazon, taille de haies/ arbustes, élagage, abattage. Estimation rapide et gratuite. 450-347-4728

**474** Terrassement/paysagiste  
C.P. PAYSAGEMENT: Pose de pavé-uni, muret, dalles de patio, pierres naturelles, réparation, 25 d'expérience, Estimation gratuite, 450-545-1507, 450-357-0285

ENTRETIEN de terrain, plates bande, taille de haies, arbustes. Petits travaux extérieurs. 15\$/ heure. Pierre 514-262-7181

**482** Maçonnerie et briquetage / Revêtement extérieur  
BÉTON et coffrage, pour escaliers, balcons et trottoirs. Réparations de fissure, plancher d'Epoxy. Résidentiel/ commercial. RBQ: 5639-4752-01. 514-865-2930

**484** Services divers  
HOMME à tout faire. Lavage de vitres, vidange de gouttières, désherbage, etc... Appelez-moi, Marcel: 450-347-4267

SAAQ- SAAQ- SAAQ Vic-time d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, Tél: 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

SYLVAIN Perrier entretien résidentiel en. Pour vous servir, intérieur/ extérieur, tonte de pelouse, ramassage de feuilles, peinture, rénovations, ménage. 514-770-4366

**485** Agence de rencontre avec permis  
SERVICE Rencontre. Relations Long-terme. Essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

**555** Argent à prêter  
courtageexpress.com Depuis 2005 PRÊT 500\$ et + Rapide et sans enquête 1-888-994-4054

**555** Argent à prêter  
CREDIT700.CA Prêt jusqu'à 750\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

PRÊT 500\$ à 700\$. Maintenant ouvert de 8h à 21h. Réponse en 30 minutes. Mauvais crédit accepté. Dépôt au compte la journée même. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtag.ca 1-866-482-0454

**580** Occasions/ propositions d'affaires  
ACCÉDEZ au programme clé en main. Route de distributeurs automatiques. Produits de grande consommation. Clientèle fournie par la compagnie. Oui c'est rentable. Informez-vous maintenant. 514-439-2212

**585** Services financiers divers  
1 Consolidation de dettes. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts, saisie, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

**605** Emplois divers  
\* A A A \* Emploi Étudiant & Adultes \$ \$ \$ Fais-toi jusqu'à 250\$/ semaine en vendant de vraies bonnes barres de chocolat et des amandes enrobées dans la région. Horaire flexible! :) 1-800-561-2395 Moniteurs recherchés: 1-800-276-7142

ADO-BOULOT 12 à 17 ans, 100\$ à 300\$/sem. Payant et amusant. Travaillant, responsable et dynamique. Transport fourni, activités et bonus. 514-248-4822, 514-758-5859 www.adooulot.com

**COEUR À COEUR**  
coeurcoeur.com  
QuebecRencontres.com

**RÉPONDEZ aux annonces RAPIDEMENT**  
1-900-789-6633  
#26387 BELL, ROGERS/FIDO TELUS, VIDEOTRON

**ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT (450) 515-5858**

**Pour PLACER votre annonce GRATUITEMENT:**  
Enregistrez dès maintenant votre annonce détaillée en téléphonant au (450) 515-5858 Effectuez votre enregistrement avant lundi 9h pour une parution dans l'édition suivante.

**Pour RÉCUPÉRER vos messages FACILEMENT:**  
Prenez gratuitement connaissance du nombre de messages reçus en téléphonant au (450) 515-5858. Composez par la suite le 1-900-789-6633 (depuis votre téléphone résidentiel) ou le #26387 (depuis votre téléphone cellulaire) pour les écouter.

**Pour RÉPONDRE aux annonces RAPIDEMENT:**  
Composez le 1-900-789-6633 (depuis votre téléphone résidentiel) ou le #26387 (depuis votre téléphone cellulaire). Au menu principal, sélectionnez l'option 4, entrez le numéro de l'annonce sélectionnée et laissez votre message.

**FEMME CHERCHE HOMME**  
**DU BON TEMPS PAS COMPLIQUÉ,** femme de 53 ans, 5'8", blonde, yx bleus, fum, mince, simple, aime marche, vélo, nature, resto, désire H 50-56 ans, grand, aimant la vie. 378524

**UNE RELATION STABLE POUR BRIGITTE,** St-Jean, 51 ans, 4'9", 140 lb, châtaine, yx bruns, beau corps, désire H, pour faire connaissance. 378524

**DÉBUTONS PAR L'AMITIÉ...** Femme de St-Jean, 40 ans, 5'4", 160 lb, chev bruns longs, yx verts, aime balade, marche, resto, ciné, désire rencontrer H, doux, affectueux, romantique, avec qui faire connaissance. 386799

**RENDRE LA VIE PLUS AGRÉABLE,** femme de Montérégie, 73 ans, veuve, veut H 65 ans et plus, avec qui jaser et faire connaissance. 387007

**LES ÉTOILES POURRAIENT BRILLER À DEUX,** femme de Rive-Sud, 79 ans, 5'2", 160 lb, n-fum, veuve, aime spectacles, bowling, resto, sorties, désire rencontrer H, avec qui développer relation harmonieuse. 387008

**TENDRESSE ET PROXIMITÉ POUR ELLE,** Longueuil, 56 ans, 5'7", 190 lb, chaleureuse, affectueuse, épicurienne, aimerait bien rencontrer H, 5'9" et plus, ayant affinités. 386933

**DE BELLES SORTIES AVEC NANCY,** brunette de 45 ans, 5'2", belles rondeurs, yx noisette, authentique, souriante, à l'écoute, aime plein air, resto, spectacles, voyage, désire H, n-fum, respectueux, ayant amour. 384806

**DU SOLEIL DANS NOS VIES,** semi-retraîtée de St-Jean, 60 ans, poids santé, chev noirs, veuve, aime resto, dialogue, plein air, désire H 60-65 ans, 5'7"-5'9", 150-170 lb, n-fum, jovial, simple, ayant affinités. 385890

**TRUCS ET ASTUCES ?**  
**COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?**  
1-COMPOSEZ LE NUMÉRO SELON VOTRE TYPE DE TÉLÉPHONE:  
• RÉSIDEN- TIEL: 1-900-789-6633  
• MOBILE: #26387  
2-CHOISISSEZ L'OPTION 4 DU MENU PRINCIPAL  
3-ENTREZ LE NUMÉRO DE LA BOITE VOCALE SÉLECTIONNÉE.  
4-LAISSEZ VOTRE MESSAGE DÉTAILLÉ.

**COMMENT VOUS ANNONCER? C'EST SIMPLE ET GRATUIT!**  
1-COMPOSEZ LE NUMÉRO:  
• 450-515-5858  
A- SI NOUVEL UTILISATEUR:  
• CHOISISSEZ L'OPTION 2 AFIN D'OBTENIR VOTRE BOITE VOCALE.  
• SUIVEZ LES ÉTAPES DE L'INSCRIPTION  
B- SI DÉJÀ MEMBRE:  
• CHOISISSEZ L'OPTION 1 AFIN DE VOUS CONNECTER AVEC VOTRE BOITE VOCALE  
• CHOISISSEZ L'OPTION 6 DU MENU PRINCIPAL ET ENREGISTREZ UNE NOUVELLE DESCRIPTION VOCALE

**POUR VOUS MESSAGES!**  
L'ÉCOUTE DE VOS MESSAGES REÇUS ET LES DISCUSSIONS EN DIRECT SONT TOTALEMENT GRATUITES

**SI TU AIMES DIALOGUER,** femme dans 50aine, 5', 115 lb, désire H, libre, n-fum, honnête, sincère, avec qui développer relation durable. 387379

**DU LONG TERME POUR BRIGITTE!** St-Jean, 51 ans, 4'9", 130 lb, châtaine, yx bruns, bronzé, beau corps, désire rencontrer H, avec qui faire connaissance. 387028

**RIRE ET PROFITER DE LA BELLE SAISON,** femme dans 50aine, brunette, yx noisette, aimerait rencontrer H, sérieux, honnête, avec qui faire connaissance, sortir, danse, dialoguer. 385131

**PUREMENT AMICALE AVEC CATHERINE,** St-Jean, 27 ans, désire H 23-37 ans, même région, avec qui jaser, sortir et faire activités. 4527402

**DE L'AUTHENTICITÉ POUR BRIGITTE,** St-Jean, 51 ans, 4'9", 140 lb, châtaine, yx bruns, beau corps, belle app, désire H, avec qui poursuivre but sérieux. 379276

**UN AMI C'EST UN CADEAU,** femme de la Rive-sud, 5'4", 135 lb, châtaine, aime la vie, nature, chats, désire H 60-65 ans, simple, drôle, ayant affinités, avec qui faire connaissance. 386927

**PRENDRE UN CAFÉ AVEC MÉLANIE,** Montérégie, 32 ans, 5'10", 170 lb, chev noirs, yx pers, drôle, sympa, honnête, a deux enfants, veut H, aimant enfants, pour bons moments. 381934

**SOYONS CRÉATIFS ENSEMBLE,** femme de 68 ans, 5'2", poids santé, éveillée, agréable, vivante, désire H, actif, honnête, intellectuel, avec qui développer relation harmonieuse. 385026

**FONDEUR POUR LES YEUX BLEUS DE LOULOU,** femme de St-Jean, 48 ans, fum, 5'5", ronde, rousse, recherche bel H, grand, avec qui faire connaissance. 385588

**LA TENDRESSE EN PARTAGE,** St Jean, jolie dame, 65 ans, 5'4", 127 lb, n-fum, sobre, sensible, fidèle, calme, désire H 60-70 ans, tendre, doux, sérieux, aimant resto, animaux, ayant passé réglé, pour amitié et plus. 380442

**DE LA STABILITÉ POUR MÉLISSA,** 32 ans, 5'7", chev et yx bruns, grassette, drôle, patiente, compréhensive, honnête, a tatouages, aime ciné, resto, sorties, aimerait bien rencontrer H, avec qui jaser. 387031

**DE CHALEUREUX MOMENTS AVEC CETTE JOLIE FEMME,** St-Jean, 60 ans, 5'2", 175 lb, chev noirs, yx bleus, veuve, semi-retraité, respectueuse, sentimentale, franche, a grand cœur, désire H 58-68 ans, ayant affinités. 385158

**HOMME CHERCHE FEMME**  
**LE BONHEUR EST DANS LES CHOSES SIMPLES,** homme de la Rive-Sud, 61 ans, 5'9", 188 lb, aime dialogue, marche, vélo, soupers, coconing, désire F 54-60 ans, chaleureuse, simple, tendre, pour amitié et plus si chimie. 384993

**MATT DÉBORDE D'ÉNERGIE,** jeune homme de 22 ans, hyperactif, adore rire, aimerait bien faire connaissance avec F, avec qui s'amuser et profiter de la vie. 4470033

**À LA RECHERCHE D'UNE AMIE,** homme de 69 ans, 5'10", 190 lb, retraité, sportif, désire F 60aine, St-Jean, poids prop, féminine, avec qui échanger et faire des sorties. 387275

**COMBATTRE L'ENNUI AVEC YVES,** St-Jean, 67 ans, 6'1", chev blonds, en forme, veuf, aime sports, musique, nager, désire F, 5'9" et plus, svelte, en forme, ouverte d'esprit, avec qui faire connaissance. 353040

**NICO A UN FAIBLE POUR LES FILLES AUX CHEVEUX NOIRS...** St-Jean, 53 ans, aime camping, resto, vélo, baignade, désire F, simple, avec qui faire connaissance. 387206

**UN PTTIT BOUT DE CHEMIN ENSEMBLE,** bel homme de 60 ans, 5'9", 170 lb, chev poivre et sel, aime marche, campagne, voyages, coconing, désire F 50-60 ans, retraité ou semi-retraité, jolie, poids prop, ayant affinités. 267737

**RENDEZ-VOUS AU BOULEVARD DE LA TENDRESSE!** Homme engagé de 60 ans, 5'9", 195 lb, chev poivre et sel, propre, doux, affectueux, attentif, aimerait bien rencontrer F 40-60 ans, en manque d'affection, pour partager douceur et sensualité. 926324

**C'EST LE COEUR QUI COMPTE POUR NICOLAS,** beau Québécois de MtL, 5'9", 160 lb, yx bleus, sobre, sérieux, fidèle, sensuel, bon cuisinier, cherche F de couleur 30-60 ans, pour long bout de chemin ensemble. 386119

**ROBERT VEUT PARTAGER SON PARADIS AVEC TOI,** semi-retraité de 61 ans, 5'10", 170 lb, chev gris, manuel, vit à la campagne, désire rencontrer belle dame 55-65 ans, avec qui bâtir belle relation durable. 384785

**DAVE CRAQUERA POUR TES BEAUX YEUX,** 28 ans, 6'2", 200 lb, s'entraîne, veuf F, souriant, pour s'amuser et partager activités. 385790

**UNE COMPAGNE POUR DANIEL,** 59 ans, 5'5", 185 lb, grisonnant, doux, calme, intellectuel, actif mais pas sportif, aime campagne, animaux, plantes, désire F, ayant affinités. 375476

**PAUL AIMERAIT DISCUTER AVEC TOI,** Rive-Sud, 82 ans, 6', 205 lb, n-fum, veuf, retraité, en forme, aime spectacles, musique, golf, désire rencontrer F, libre, ayant affinités, avec qui faire connaissance. 380016

**TU SERAS CHARMÉE PAR LE BEAU SOURIRE DE DONALD,** 53 ans, 5'9", 145 lb, chev et yx bruns, sociale, veuf F, douce, affectueuse, avec qui faire connaissance. 382867

**HOMME CHERCHE HOMME**  
**À LA RECHERCHE DE L'AMOUR DE SA VIE,** St-Jean, 31 ans, 5'4", 162 lb, chev et yx bruns, en forme, aime ciné, marche, vélo, peut recevoir, désire rencontrer H 40 ans et plus, beau, poids santé, avec qui jaser. 323256

**MARCO TE DONNERA CE QUE TU VEUX,** St-Jean, 50 ans, 5'9", 140 lb, chev courts, yx bleus, célibataire, propre, doux, désire H 40 ans et plus, avec qui réaliser fantasme. 386313

**UN ÉCHANGE TRÈS SATISFAISANT...** Bel homme de Waterloo, 50 ans, 5'9", 200 lb, bien doté, désire H 45 ans et moins, mince, bien doté, gourmand, avec qui s'amuser. 159659

**LE BEAU LUC N'EST PAS COMPLIQUÉ,** St-Jean, 53 ans, 5'7", propre, discret, ouvert d'esprit, veuf H, bisexuel, coquin, pour partager plaisirs intimes en toute simplicité. 386206

**ÉTUDIANT EN SOINS INFIRMIERS,** St-Jean, 44 ans, 5'7", 220 lb, chev poivre et sel, yx pers, n-fum, sobre, joli, romantique, réservé, aime vélo, veuf H 35-45 ans, pour amour. 1509103

**UNE PREMIÈRE EXPÉRIENCE...** Homme de Rive-Sud, 45 ans, peut se déplacer, désire contacter H, avec qui passer soirées chaudes et expérimenter. 387090

**IL AIME LES NOUVELLES EXPÉRIENCES...** St-Jean, 40 ans, engagé, bisexuel, désire rencontrer H 6

# OFFRES D'EMPLOI



**APPRENTI** technicien en électroménagers, emploi permanent, connaissances électricité, électronique, réfrigération préférable, période de formation, urgent, 514-248-7928

**RECHERCHE:** femme énergétique pour prendre soin d'un octogénaire semi-autonome à la maison à Hemmingford (doit parler anglais).  
LOOKING for a care giver for an elderly man semi-autonomous at home in Hemmingford.  
514-702-6992

**RECHERCHE** ouvrier agricole temps plein, opérateur de machinerie, entretien machinerie, sur une ferme de grande culture, classe 3 un atout.

Semi-retraité, temps partiel, opérateur de machinerie et chauffeur de camion, classe 1 un atout.

**RECHERCHONS 2 mécaniciens de production**, Saint-Jean-sur-Richelieu, temps plein, jour ou soir. Analyser et solutionner les problèmes reliés à la mécanique et à l'automatisation. 40h/semaine. Salaire selon expérience. **Envoyer C.V.:** T.C. Média 84 Rue Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6X3. Boîte postale 5475

**SG Pro** recherche employé pour chargement de porc. Salaire à discuter. Lieu: Henryville. Téléphonez **514-978-3045**, demandez Jean. **514-973-6012**, demandez Daniel.

**615** Bureau/informatique

**EMPLOYÉ(E) de bureau pour Compagnie de Transport demandé(e)**  
-Bilingue  
-Facturation  
-Préparation de documents de douane US et CDN

Faire parvenir CV: Lanjay@videotron.ca Ou Fax: 450-359-6032

**SECRETÁIRE** avec expérience recherchée, à St-Alexandre, temps plein, salaire 12,50\$ de l'heure, bilinguisme requis. À partir du 1er septembre. Contactez Valérie: 514-444-5057

**635** Coiffure/beauté/esthétique

**DEMANDE** Coiffeuse ou assistante coiffeuse Possibilité de prendre future relève. **514-705-3874**

**CUEILLEURS** de pommes demandés, pour septembre et octobre. Expérience un atout. Mont St-Grégoire. Demandez Karl. 450-358-4337

**RECHERCHE** employés(es) avec expérience en rénovation et après sinistre. Contactez Pascal: 514-617-5371

**RECHERCHE** mécanicien pour entretien général sur camions et remorques. Demandez Yvon 450-454-3727

LA résidence La Belle Elena est à la recherche d'un préposé avec RCR et d'un assistant à la cuisine, avec ou sans expérience, de jour. Demandez Catherine 438-808-7544

Trouvez-en encore plus sur **vosclassees.ca**

**MÉCANICIEN** d'entretien recherché dans une usine agroalimentaire, dans le secteur d'Iberville. 30h/semaine, temps plein. Contactez Jean: jeanp045@gmail.com 514-809-3758

**RECHERCHE** menuisier compétent avec facture, fiable. Personne sans permis s'abstenir. CV: stevb1177@hotmail.com ou appelez Steve, 514-603-1144

**HÔTEL ST-BERNARD**  
Autoroute 15 (sortie 1) Saint-Bernard-de-Lacolle, est à la recherche de

**PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES**  
**CUISINIER(ÈRE)**  
**SERVEUR(SE)**  
**RÉCEPTIONNISTE**

Envoyer votre C.V. par courriel: info@igldutyfree.com ou par télécopieur: 450 246-4293

**ODESSA POISSONNIER**

La poissonnerie Odessa des Halles Saint Jean est présentement à la recherche d'un

**CUISINIER**  
avec expérience pour travailler dans notre magasin fraîchement rénové.

- Cuisine de production et service à la clientèle
- Temps plein, de jour

Faire parvenir votre curriculum vitae au **info@odessapoissonnier.com**

**MARTINS INDUSTRIES**

Martins Industries est une entreprise manufacturière chef de file dans la conception et la fabrication de systèmes de manutention, d'entrepôt et de gonflage de pneus. Nous sommes situés à Farnham et desservons une clientèle dispersée à travers le monde. Nous recherchons présentement une personne talentueuse et ambitieuse pour occuper le poste de :

**SOUDEUR**  
Poste à temps plein, de jour

**Exigences:**

- › DEP en soudure
- › Expérience en milieu manufacturier
- › Bonnes aptitudes pour la communication et le travail d'équipe
- › Habileté à lire des plans, un atout

**Tâches:**

- › Soudure dans un environnement de production
- › Pourra être appelé à faire des opérations de préparation

- ✓ Salaire concurrentiel établi selon les compétences et l'expérience.
- ✓ Horaire de travail qui se termine le vendredi à midi.
- ✓ Nous offrons très bel un environnement de travail dans des locaux récents, une équipe jeune et dynamique, ainsi que de bonnes possibilités d'avancement.

Si vous êtes intéressé(e) à vous joindre à notre équipe, **envoyez votre curriculum vitae** par courriel à **emplois@martinsindustries.com** ou **par fax au 450-293-9004**

**TALBOT & Associés Encanteur, Récupérateur inc.**

**NOUS RECHERCHONS**

**SECRETÁIRE D'EXPÉRIENCE**

Entreprise située dans le Parc Industriel à Saint-Jean-sur-Richelieu.

- Emploi permanent
- Environ 35 heures et plus par semaine
- **60 mots et plus la minute obligatoire**
- Connaissance des logiciels : Word, Excel
- Bilinguisme parlé et écrit essentiel
- Facilité de communication, entrent, autonome
- Personne responsable et dynamique
- L'automobile est requise pour se rendre au bureau
- Vous devez être disponible pour aller à l'extérieur à l'occasion

**Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.**

**Veillez nous faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à : encan@talbotencanteur.ca À l'attention de Fernande Gagné**

**Métamorphose HAUTE COIFFURE**

Salon de coiffure renommé à la recherche d'un(e)

**Coiffeur(se) et apprenti(e)**

- Diplôme de coiffure exigé
- Poste de 20 à 30 heures semaine
- Outils de travail fournis
- Salaire de base + commission sur le travail et sur la vente de produits
- Discrétion assurée

**Demandez Louise 450 348-9911**

**LE CANADA FRANÇAIS tc • MEDIA**

Activez votre talent!

**CONCEPTEUR MULTIPLATEFORME**

**St-Jean-sur-Richelieu Régulier - Temps plein**

Relevant du chef de nouvelles, les principales responsabilités du concepteur multiplateforme sont de proposer et de concevoir des présentations graphiques, incluant des graphiques interactifs, pour toutes les plateformes (papier, tablette, web, etc) et de participer à l'animation des réseaux sociaux des hebdomadaires locaux.

La personne recherchée possède un diplôme d'études collégiales en infographie, arts graphiques ou technique graphique, jumelé à environ cinq (5) ans d'expérience dans le domaine. Elle maîtrise les plus récentes versions des logiciels utilisés en infographie (InDesign, PhotoShop, Illustrator, Acrobat, etc) et de la suite créative d'Adobe. Elle a une connaissance des exigences journalistiques, du dessin, du graphisme, de l'illustration et de la typographie. Elle fait preuve d'un niveau élevé de créativité et possède un sens artistique poussé.

Pour plus de détails concernant ce poste ou pour soumettre votre candidature, nous vous invitons à consulter la section Carrières de notre site internet à [www.tc.tc/carriere](http://www.tc.tc/carriere).

**tc • MEDIA** Prière de ne pas téléphoner. TC Transcontinental favorise l'égalité des chances en matière d'emploi et d'avancement. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Premier imprimeur au Canada et œuvrant dans les domaines des médias imprimés et numériques, de l'emballage souple et de l'édition, TC Transcontinental a pour mission de créer des produits et services permettant aux entreprises d'attirer, de joindre et de fidéliser leur public cible.

Le respect, le travail d'équipe, la performance et l'innovation sont les valeurs fortes de la Société qui s'est d'ailleurs engagée auprès de ses parties prenantes à agir de manière responsable dans la poursuite de ses activités d'affaires et philanthropiques.

Transcontinental inc. (TSX : TCLA TCLB), connue sous la marque TC Transcontinental, compte plus de 8000 employés au Canada et aux États-Unis, et ses revenus ont été de 2,1 milliards de dollars canadiens en 2014. Site [www.tc](http://www.tc)

Voyez les offres d'emploi disponibles de la semaine d'Emploi-Québec en visitant le

[www.canadafrancais.com](http://www.canadafrancais.com)



**635** Coiffure/beauté/esthétique

**Le Complexe du Carrefour**  
Recherche coiffeuse pour ses résidents (clientèle âgée). Pour informations se présenter au 855 rue Choquette, St-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue retraitée ou semi-retraitée. 450-349-5966

**650** Bars/hôtels/restaurants

**PLONGEUR** demandé. Se présenter avec CV, 224 rue Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu. Demandez Fanny.

**URGENT! Serveuse** demandée, temps partiel avec expérience. Se présenter avec C.V. au 287 rue Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu (en face du cinéma)

**TOUT VENDRE TOUT ACHETER**  
24h/7j  
Vos Classées.ca

**685** Chauffeurs / Transports

**CHAUFFEUR** classe 1 pour USA, temps plein, 40 heures, 20\$ l'heure et au millage, pour flat bed avec toile, assurances collectives incluses, 450-245-0314

BESOIN D'UN **SITE WEB?**  
CONTACTEZ-NOUS **pmeGO**  
SOLUTIONS MARKETING LOCAL  
CHAUFFEUR de camion, classe 1, 5 ans d'expérience "trailler"/"dompeur". 514-444-7616

**685** Chauffeurs / Transports

Les Transports S&S Potvin inc.  
Compagnie en pleine expansion  
Chauffeur demandé et Broker demandé (Temps plein à l'année)  
Classe 1  
Local ou longue distance, Atout: Bi-train, spider lift, Flat bed, camion attitré. Salaire compétitif + assurance collective.  
Dossier de conduite et dossier criminel demandé. Minimum 2 ans d'expérience.  
Veuillez envoyer votre CV par fax: 450-632-7517 info@transportspotvin.ca Tél.: 450-632-2032 Demandez Sylvain ou Maxime

**LA BOUTIQUE HORS TAXES IGL**  
Autoroute 15 (sortie 1) Saint-Bernard-de-Lacolle, est à la recherche de  
**CAISSIER(ÈRE) - VENDEUR(SE)**  
**VENDEUR(SE) DÉPARTEMENT DE PARFUM**  
Envoyer votre C.V. par courriel : info@igldutyfree.com ou par télécopieur : 450 246-4293

Ton CV est déjà enregistré sur le site ?  
Tu peux postuler via ton mobile  
JobGO.ca

**OUVRIERS AGRICOLES**  
Nous sommes à la recherche de deux ouvriers agricoles, pour travailler sur une récolteuse de petits fruits 12.00\$/heure.  
Exigences :  
• Être ponctuel  
• Facile à rejoindre  
• En bonne forme physique  
• Avoir un moyen de transport  
Nous rejoindre au **450 347-8097**

**OFFRE D'EMPLOI** Proxim

**CHAUFFEUR/CHAUFFEUSE** (Temporaire, saisonnier)

Sommaire de l'emploi  
Vous conduisez la Caravane Santé et l'installez sur le site de la pharmacie participante pour la tenue d'une journée santé.

Qualifications :  
■ Deux à trois ans d'expérience pertinente  
■ Permis de conduire de classe 2 valide  
■ Excellent dossier de conduite à la SAAQ  
■ Disponibilité à voyager  
■ Déplacements à travers la province du Québec

Vous êtes reconnu par vos pairs comme étant une personne rigoureuse et méthodique. Orienté vers le client, vous avez une attitude professionnelle ainsi que de l'entregent. Bienvenue aux retraité(e)s.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae par télécopieur: 450 449-9563 ou par courriel: rh@groupeproxim.ca avant le 28 août 2015. Visitez notre site internet au www.groupeproxim.ca

**OFFRE D'EMPLOI**

**Pompier recherché**  
du 1<sup>er</sup> septembre 2015 au 1<sup>er</sup> décembre 2016  
(Excluant l'été et le temps des fêtes)

Le projet **RAPPID + OR** consiste à effectuer 4 visites par jour, à tous les jeudis de chaque semaine aux domiciles d'aînés. Lors des visites, le pompier sera accompagné d'un bénévole et d'un policier. Un maximum de 200 visites est prévues pour cette période.

Le travail demandé sera de faire des vérifications de routine reliées aux mesures de sécurité incendie.

**75\$ par visite avec prime**  
(Frais de déplacements et de repas)

Le candidat choisi devra fournir une preuve d'absence d'antécédent criminel.

Envoyer CV par FAX: **450 246-2229**  
Par courriel: **centre.bene@hotmail.com**  
À l'attention du projet **RAPPID + OR**



# Atelka

## embauche !

**Agents assistance technique BILINGUES**

Vous souhaitez débiter une carrière stimulante?  
Vous êtes motivés et désirez apprendre?

**Joignez-vous à notre équipe dynamique!**

APPLIQUEZ DÈS MAINTENANT EN LIGNE !  
**www.atelka.com**

**St-Jean sur Richelieu**

**685** Chauffeurs / Transports

TRANSPORT JTC recherche chauffeur(euse). 2 ans d'expérience USA seulement, remorque fermée. 514-809-3831

**945** Achat d'autos

!! 300\$ +/- !!  
**ACHAT AUTO/ CAMION**  
Bon ou mauvais état. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit 24h Transfert SAAQ 514-943-0989, 450-447-8536

**692** Gardiennes demandées

À Carignan recherche personne fiable, responsable pour garder mon fils handicapé. 3/4 après-midi/ semaine. Expérience auprès d'handicapé non essentielle. Doit se véhiculer. 450-658-8726, 514-887-6729

**985** Autos à vendre

ACHÉTEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

**705** Formations diverses

**COURS pour tous:**  
Initiation MASSAGE Suédois 29-30 août ou 12-13 sept. Réflexologie 18-19-20 sept. Soins Pieds 11-12-13 sept. **RABAIS si en couple**  
massotherapeutes.qc.ca  
450-441-1117  
1-888-687-1786  
**ALLIANCE MASSOTHÉRAPEUTES Qc**

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrison.com

COURS privés en mathématiques, anglais ou français pour le primaire ou le secondaire. Cours personnalisés avec thèmes. 450-349-1752, 514-926-0960

Trouvez-en encore plus sur **vosclassees.ca**

**CONCIERGE DEMANDÉ**  
Recherche concierge avec expérience et références pour s'occuper d'un 24 logements à Saint-Jean-sur-Richelieu pour août ou septembre  
Appartement 4 1/2 inclus  
**514 927-2885**

**JOAILLERIE LANGEVIN**  
**\*\*\* URGENT \*\*\***  
Recherche **CONSEILLER(ÈRE) EN VENTE**  
Temps plein / temps partiel  
Expérience en vente un atout  
Envoyez cv à **amelie@joaillerielangevin.ca** ou vous présenter au Halles de St-Jean ou au 290 boul. St-Luc.

**SOLUTIONS EN SERVICES LINGUISTIQUES**  
**Emploi dans le domaine de la communication**  
**POSTE À COMBLER :**  
**Adjoint(e) administratif et marketing**

- 50 % Administration de bureau et support aux ventes
- 50 % soutien marketing
- Bilinguisme parlé et écrit essentiel
- Bonne connaissance et maîtrise des médias sociaux
- Aisance en prospection téléphonique et en personne
- Faire preuve d'initiative, de débrouillardise et de jugement
- Une formation et expérience pertinentes dans le domaine sont essentielles

Pour postuler, faire parvenir CV à **postuleremploi@bell.net**

**DEVENEZ SECRÉTAIRE DENTAIRE**  
**COURS INTENSIF**  
• 1 jour sem. / 6 sem.  
• Réseau efficace de placement  
• Cours offerts à St-Jean-sur-Richelieu et St-Hyacinthe

**ISD Institut de Secrétariat Dentaire**  
Formation - Placement  
**1 855 254-DENT (3368)**  
secretairedentaire.com

**BRIDGE**

**Logique du Bridge**



**ENTAME: R CO**

L'as gagne. Le déclarant compte une levée perdante à pique, une à cœur et peut-être une à l'atout. Le déclarant joue l'As de trèfle, Est ne fournit pas. La perte d'un atout étant inévitable, se dit que pour réussir son contrat, faut que son flanc gauche ait 4 piques. Il joue petit pique vers l'As revient pique vers le Roi. Le Valet ne tombe pas, petit pique vers le 10 qui tient. Sur la Dame de pique le déclarant défause son petit cœur. Ouest peut encaisser la Dame de trèfle et rien d'autre.

**ÉTHIQUE DU BRIDGE**

Si un camp subit un dommage suite au manquement des adversaires de dévoiler la signification d'une annonce ou d'un jeu comme requis par ces lois, a le droit à une rectification sous la forme d'une marque ajustée.

**BRAVO LES VAINQUEURS**

Mercredi 12 août: 1-Alfred Morin, Pierre Pichette 2-Bernard Mongeau, Glenn Houston 3-Luc Boudreau, Anita Morin.

Vendredi 7 août: 1-Alfred Morin, J-Jacques Langlois 2-Diane Mongeau, Marielle Pageau 3-Fernand Boutin, Nicole Garceau.

Le Club de bridge des Richelains offre des cours

Donneur: Sud  
Vulnérabilité: Aucune

**NORD**  
♠ A D 10 9  
♥ 8 7 5  
♦ A 9 8 7  
♣ 4 3

**OUEST**  
♠ V 7 5 3  
♥ R D V  
♦ V 6  
♣ D 7 5 2

**EST**  
♠ 4 2  
♥ 10 9 6 4 3  
♦ R D 10 4 3 2  
♣ - - - -

**SUD**  
♠ R 8 6  
♥ A 2  
♦ 5  
♣ A R V 10 9 8 6

**ENCHÈRES :**

|      |       |       |       |
|------|-------|-------|-------|
| NORD | EST   | SUD   | OUEST |
| 1PI  | PASSE | 3TR   | PASSE |
| 3K   | PASSE | 3PI   | PASSE |
| 4TR  | PASSE | 4CO   | PASSE |
| 6TR  | PASSE | PASSE | PASSE |

de bridge régulièrement. Pour information, veuillez communiquer avec notre directeur, M. Alfred Morin. Le Club de bridge des Richelains offre des sessions de bridge tous les lundis et mercredis à 19 heures, et les mardis, jeudis et vendredis à 13 heures. Cours du soir disponibles sur demande.

Le Club de bridge des Richelains, 125, Jacques-Cartier N., Saint-Jean-sur-Richelieu, 450 347-4500.

**BESOIN D'UN SITE WEB?**

**CONTACTEZ-NOUS pmeGO**  
SOLUTIONS MARKETING LOCAL

Pour plus d'information, contactez votre conseiller en solutions médias

**tc** TRANSCONTINENTAL

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
Division acquisitions, approvisionnement & projets

**APPEL D'OFFRES NO : SA-989-AD-15**  
**REEMPLACEMENT D'HABITS DE COMBAT INCENDIE**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet précité, **au plus tard le 8 septembre 2015, à 14 h**, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit obligatoirement, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans une enveloppe choisie par le fournisseur. Cependant, il est **impératif** d'inscrire sur l'enveloppe les informations concernant l'appel d'offres, soit le numéro SA-989-AD-15, le titre ainsi que le nom de votre compagnie.

La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, à la date et à l'heure indiquées ci-haut. Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

**DISPONIBILITÉ DES DOCUMENTS DE SOUMISSION**

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le jeudi 20 août 2015, sur le système électronique d'appel d'offres ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS**

LIEU : Division acquisitions, approvisionnement & projets 105, rue Laurier Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

DATE : Mardi le 8 septembre 2015

HEURE : 14 h ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

**N.B. : Cet avis est assujéti à l'A.C.C.Q.O., à l'A.Q.N.B. et de A.C.I.**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

La chef de division et contrôleur, par intérim Division acquisitions approvisionnement et projets  
Maggie Couture

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
Division acquisitions, approvisionnement & projets

**APPEL D'OFFRES NO : SA-037-IN-15**  
**TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT DU PARC ALPHONSINE-RANGER - PHASE 2**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet précité, **au plus tard le 8 septembre 2015, à 14 h**, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit obligatoirement, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans une enveloppe choisie par le fournisseur. Cependant, il est **impératif** d'inscrire sur l'enveloppe les informations concernant l'appel d'offres, soit le numéro SA-037-IN-15, le titre ainsi que le nom de votre compagnie.

La soumission doit se trouver physiquement au bureau de la Division approvisionnement de la Ville, au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, à la date et à l'heure indiquées ci-haut. Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

**DISPONIBILITÉ DES DOCUMENTS DE SOUMISSION**

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le jeudi 20 août 2015, sur le système électronique d'appel d'offres ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS**

LIEU : Division acquisitions, approvisionnement & projets 105, rue Laurier Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

DATE : Mardi le 8 septembre 2015

HEURE : 14 h ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

**N.B. : Cet avis est assujéti à l'A.C.C.Q.O., à l'A.Q.N.B. et de A.C.I.**

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

La chef de division et contrôleur, par intérim Division acquisitions approvisionnement et projets  
Maggie Couture

# DATES À RETENIR

## 20 août

**Centre des Aînés  
Quilles**

Quilles au Centre des Aînés à 13 h, coût 2\$ pers. Inf. Estelle Deschenes 450-347-4500.

## 22 août

**Âge d'Or Mont-Saint-Grégoire  
Soirée de danse**

Soirée de danse à 19 h au Centre des Aînés de Mont-Saint-Grégoire avec lunch en fin de soirée. Orchestre disco BRYAN HORNER. Inf. : Monic Martel 450 347-3951 ou Jean-Guy England 450 346-6489

## 22 août

**Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu  
Soirée de danse**

Soirée de danse sociale et en ligne à 19 h 30 au Centre des Aînés Johannais. Musique Michel Lapointe. Inf. 450-346-2376

## 23 août

**Club Fadoq de L'Acadie  
Messe country et brunch cochon braisé**

Le Club Fadoq de L'Acadie organise une messe country le dimanche 23 août à 10 h à l'église historique de Sainte-Marguerite à L'Acadie. Suivra un brunch au cochon braisé, au profit de la paroisse, au Centre communautaire, 1322 chemin du Clocher (secteur L'Acadie). Coût : 15\$. Inf. : Pauline 450 346-3322.

## 25 août

**Fadoq d'Iberville  
Pratique de danse**

Pratique de danse le mardi soir de 18 h 30 à 21 h au 190, avenue Lareau (secteur Iberville) Inf. : 450 346-8783

## 26 août

**Centre des Aînés  
Whist Militaire**

Whist Militaire au Centre des Aînés à 13 h 30, Coût 3\$ pers. Inf. Estelle Deschenes 450-347-4500.

## 26 août

**Fadoq d'Iberville  
Pratique de danse**

Pratique de danse le mercredi de 9 h 30 à 11 h 30 au 190, avenue Lareau (secteur Iberville) Inf. : 450 346-8783

## 26 août

**Club des 3X20 ans  
Danses en ligne**

Pratique de danse en ligne le mercredi 26 août de 19 h à 22 h avec Suzanne et Bryan Horner. Pour renseignements Anita au 450 348-8416.

## 26 août

**Fadoq d'Henryville  
Épluchette de blé d'Inde**

Le mercredi 26 août dès 17 h au Sabot d'Or, 119 rue Saint-Thomas, Henryville. Tous les membres de la Fadoq d'Henryville et ami(e)s sont invités à une épluchette de blé d'Inde suivi d'un goûter et d'une soirée. Venez voir nos nouvelles rénovations. Coût : Contribution volontaire (apportez votre boisson). Bienvenue à tous !

## 27 août

**Centre des Aînés  
Quilles**

Quilles au Centre des Aînés à 13 h, coût 2\$ pers. Inf. Estelle Deschenes 450-347-4500.

## 29 août

**Fadoq Saint-Jean-sur-Richelieu  
Soirée de danse**

Soirée de danse sociale et en ligne à 19 h 30 au Centre des Aînés Johannais. Musique Michel Lapointe. Bienvenue à tous : Inf. 450-346-2376

## 29 août

**Fadoq Saint-Sébastien  
Soirée de danse**

Soirée de danse avec orchestre Dorémi. Goûter et prix de présence. Inf. France et Richard 450 244-8802

## 30 août

**Club Fadoq Iberville  
Danse**

Le Club Fadoq Iberville vous invite à sa danse le dimanche 30 août 2015 à 13 h 30 avec Yves Bouchard, au local du Club Fadoq Iberville situé au 190, avenue Lareau à Saint-Jean-sur-Richelieu. Entrée : 5\$. Bienvenue à tous. Pour renseignements : 450 346-8783.



[www.expressionvoyages.com](http://www.expressionvoyages.com)

**CELL : 514 704-4269**

**Tous voyages doivent être payés 45 jours avant le départ.**

**1er septembre 2015 : Ste-Anne-de-Beaupré, 55\$/pers.**  
**23 août 2015: Mont-Tremblant:** Festival des couleurs, 1 journée, 25\$. 10\$ échangeable casino.  
**24 août 2015 : Mont Tremblant :** Festival des couleurs, 1 journée, 25\$. 10\$ échangeable casino.  
**13 septembre 2015 :** Festival Western de St-Tite. Parade, rodéo. 129\$. Reste 8 places.  
**7 octobre 2015 : Pays des canneberges,** tour, spectacle sur l'histoire des Cantons de L'Est, 159\$/pers. Reste 15 places.  
**15 au 17 novembre 2015 :** Noël d'automne à l'Auberge Vieux Foyer Ste-Adèle, simple 399\$/pers., double 349\$/pers.

**RÉSERVEZ TÔT VOS PLACES !**

Voyage incluant autobus de luxe, billet de spectacle et/ou activité et/ou repas lorsque inclus. Les prix indiqués incluent les taxes ainsi que la contribution au Ficaiv de 1\$ par 1 000\$ C.P. 156, 29 des Pins, Magog, Qc. J1K 3W8 Titulaire d'un permis du Québec.



## AVIS PUBLIC

### PRÉAVIS DE VENTE D'IMMEUBLES POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES

AVIS vous est par les présentes donné par la soussignée, directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, dans la salle du Conseil située au 380, 4<sup>e</sup> Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu, le **jeudi, quinzième jour du mois d'octobre deux mille quinze, 10 h 00**, pour défaut de paiement des taxes, avec intérêts et frais encourus. Toutefois, seront exclus de la vente, les immeubles sur lesquels lesdites taxes avec intérêts et frais encourus auront été payées avant le moment de la vente. Les immeubles seront vendus avec bâtisses dessus érigées, le tout tel qu'ils se trouvent présentement, avec servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter. Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement en monnaie légale ou par chèque visé. Le directeur général et secrétaire-trésorier ou toute autre personne désignée par résolution pourra faire la vente des lots ou parties de lots. Les immeubles vendus seront sujets au droit de retrait dans la première année de la vente.

**Municipalité d'Henryville  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Saint-Jean  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms                 | No de matricule    | Taxes       |            | No de lot |
|------------------------------|--------------------|-------------|------------|-----------|
|                              |                    | Municipales | scolaires  |           |
| <b>CAMPBELL, Dave</b>        | 56042-2495-66-3353 | 1 925,17\$  | 1 738,60\$ | 4 775 840 |
| <b>VÉRONNEAU, Paul-Émile</b> | 56042-2499-96-6897 | 72,94\$     | 7,39\$     | 4 775 859 |

**Municipalité d'Henryville  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Saint-Jean  
Commission scolaire Eastern Township**

| Noms/prénoms        | No de matricule    | Taxes       |           | No de lot |
|---------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|
|                     |                    | Municipales | scolaires |           |
| <b>HAMZA, Steve</b> | 56042-2195-76-8244 | 237,10\$    | 9,90\$    | 4 775 541 |

**Municipalité de Lacolle  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Saint-Jean  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms            | No de matricule    | Taxes       |           | No de lot |
|-------------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|
|                         |                    | Municipales | scolaires |           |
| <b>GUAY, Alain</b>      | 56023-1592-28-6808 | 2 738,65\$  | 198,88\$  | 4 938 359 |
| <b>VERRIER, Martine</b> | 56023-1493-62-5986 | 4 799,94\$  | 457,59\$  | 4 938 691 |
| <b>MARTEL, Jean</b>     | 56023-1791-96-4014 | 1 831,66\$  | 0,00\$    | 4 939 268 |
|                         |                    |             |           | 4 939 269 |

|                        |                    |             |            |           |
|------------------------|--------------------|-------------|------------|-----------|
| <b>LALIBERTÉ, Karl</b> | 56023-1692-35-5199 | 11 183,87\$ | 4 917,20\$ | 4 938 405 |
|------------------------|--------------------|-------------|------------|-----------|

**Municipalité de Mont-Saint-Grégoire  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Saint-Jean  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms            | No de matricule    | Taxes       |            | No de lot |
|-------------------------|--------------------|-------------|------------|-----------|
|                         |                    | Municipales | scolaires  |           |
| <b>TOURVILLE, Denis</b> | 56097-3523-56-1372 | 336,19\$    | 545,82\$   | 4 159 044 |
| <b>GALAZZO, Steve</b>   | 56097-2918-78-5251 | 2 742,55\$  | 1 288,52\$ | 4 159 106 |

**Municipalité de Saint-Alexandre  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Saint-Jean  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms          | No de matricule    | Taxes       |            | No de lot |
|-----------------------|--------------------|-------------|------------|-----------|
|                       |                    | Municipales | scolaires  |           |
| <b>D'ASTOUS, Joël</b> | 56055-3410-44-2336 | 4 155,63\$  | 1 388,04\$ | 4 391 225 |

**Municipalité de Saint-Blaise-sur-Richelieu  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Saint-Jean  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms             | No de matricule    | Taxes       |            | No de lot |
|--------------------------|--------------------|-------------|------------|-----------|
|                          |                    | Municipales | scolaires  |           |
| <b>AVEINE, Micheline</b> | 56065-2306-41-3658 | 294,82\$    | 75,15\$    | 4 540 217 |
| <b>BOURGEOIS, Michel</b> | 56065-1909-76-0731 | 2 658,33\$  | 1 384,29\$ | 4 539 619 |
| <b>GAUTHIER, Daniel</b>  | 56065-1805-89-4742 | 1 729,47\$  | 1 113,72\$ | 4 539 318 |

**Municipalité de Saint-Sébastien  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Saint-Jean  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms                 | No de matricule    | Taxes       |           | No de lot |
|------------------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|
|                              |                    | Municipales | scolaires |           |
| <b>9133-2924 QUÉBEC INC.</b> | 56050-3298-33-9663 | 2 899,49\$  | 341,19\$  | 4 776 549 |
| <b>SURPRENANT, Louise</b>    | 56050-3298-34-1182 | 8,39\$      | 6,30\$    | 4 776 914 |

**Municipalité de Sainte-Brigide-d'Iberville  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Saint-Jean  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms          | No de matricule    | Taxes       |           | No de lot |
|-----------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|
|                       |                    | Municipales | scolaires |           |
| <b>GOULET, Samuel</b> | 56105-3721-66-0278 | 1 482,22\$  | 954,18\$  | 4 390 901 |

**Municipalité de Noyan  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Missisquoi  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms               | No de matricule    | Taxes       |           | No de lot |
|----------------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|
|                            |                    | Municipales | scolaires |           |
| <b>L'ÉCUYER, Sébastien</b> | 56015-1989-11-1486 | 2 254,56\$  | 823,18\$  | 5 240 097 |

**Municipalité de Noyan  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Missisquoi  
Commission scolaire Eastern Townships**

| Noms/prénoms         | No de matricule    | Taxes       |           | No de lot |
|----------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|
|                      |                    | Municipales | scolaires |           |
| <b>LUCU, Gilbert</b> | 56015-1991-91-5839 | 1 077,22\$  | 584,05\$  | 5 240 207 |

**Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Missisquoi  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms         | No de matricule    | Taxes       |           | No de lot |
|----------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|
|                      |                    | Municipales | scolaires |           |
| <b>AHMED, Waseem</b> | 56010-2585-06-8085 | 1 435,04\$  | 425,30\$  | 5 239 174 |

|                      |                    |            |            |           |
|----------------------|--------------------|------------|------------|-----------|
| <b>AHMED, Sultan</b> | 56010-3089-53-0473 | 2 271,02\$ | 1 109,78\$ | 5 107 295 |
|----------------------|--------------------|------------|------------|-----------|

**Municipalité de Venise-en-Québec  
Cadastre du Québec  
Circonscription foncière de Missisquoi  
Commission scolaire des Hautes-Rivières**

| Noms/prénoms          | No de matricule    | Taxes       |           | No de lot |
|-----------------------|--------------------|-------------|-----------|-----------|
|                       |                    | Municipales | scolaires |           |
| <b>PENZES, Joseph</b> | 56005-3493-13-7399 | 176,32\$    | 64,05\$   | 5 106 800 |

|                          |                    |          |        |           |
|--------------------------|--------------------|----------|--------|-----------|
| <b>BÉLANGER, Fernand</b> | 56005-3392-94-6883 | 100,97\$ | 0,00\$ | 5 106 465 |
|--------------------------|--------------------|----------|--------|-----------|

**PINSONNAULT, Cécile Paquette**

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 20<sup>e</sup> jour du mois d'août deux mille quinze.

Le directeur général et secrétaire-trésorier,  
Joane Saulnier



## AVIS DE RADIATION

**Dossier n° : 06-14-02870**

AVIS est par les présentes donné que **M. Gerson Jr Foisy** (n° de membre : 204445-5), ayant exercé la profession d'avocat dans le district de Bedford, a été déclaré coupable les 10 septembre et 30 octobre 2014, par le Conseil de discipline du Barreau du Québec, d'infractions commises à Granby entre le 28 mars 2013 et le 8 septembre 2014, à savoir :

**Chef n° 1** N'a pas déposé dans son compte en fidéicommis une somme de 10 000 \$ que lui avait fait remettre son client à titre d'avances sur honoraires et débours pour l'exécution d'un mandat professionnel, contrevenant ainsi aux dispositions de l'article 50 du Règlement sur la comptabilité et les normes d'exercice professionnel des avocats.

**Chef n° 2** A fait défaut de rendre compte à son client de l'usage d'une somme de 10 000 \$ que ce dernier lui avait fait remettre pour l'exécution d'un mandat professionnel, contrevenant ainsi aux dispositions de l'article 3.03.03 du Code de déontologie des avocats.

**Chef n° 3** A fait défaut de collaborer à une enquête du syndic en ne répondant pas à des demandes d'explications écrites qui lui furent adressées par écrit à cinq reprises à propos de son client, contrevenant ainsi aux dispositions de l'article 4.03.02 du Code de déontologie des avocats.

Le 14 mai 2015, le Conseil de discipline imposait à **M. Gerson Jr Foisy** une radiation du Tableau de l'Ordre pour une période de douze (12) mois sur le chef 1, une période de radiation de trois (3) mois sur le chef 2 et une période de radiation de six (6) mois sur le chef 3 de la plainte, ces périodes de radiation devant être purgées concurremment.

Ces sanctions imposées par le Conseil de discipline étant exécutoires à l'expiration des délais d'appel, selon l'article 158 du Code des professions, **M. Gerson Jr Foisy** est radié du Tableau de l'Ordre du Barreau du Québec pour une période de **douze (12) mois** à compter du **3 juillet 2015**.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 64.1 de la Loi sur le Barreau et des articles 156 alinéa 5 et 180 du Code des professions.

Fait à Montréal le 8 août 2015.

La directrice générale,  
Lise Tremblay, LL.B., MBA

# 32<sup>e</sup> ÉDITION DE L'INTERNATIONAL DE MONTGOLFIÈRES



Ce groupe d'amis de Saint-Jean-sur-Richelieu avait décidé de profiter des manèges. Sur la photo, on reconnaît Matis Dumont, Elliot O'Cain, Chloé Gagné, Alexis Bourboin, Alison Grenier, Raphaëlle Giroux, Rosalie Stevanovic et Jacob Sergeri.



Stéphane Muise a profité des arcades pour vérifier sa force.

## Une aire de récréation appréciée des jeunes

(Photo TC Media – JESSYCA VIENS-GABORIAU)



Tatiana Duval et Emma Legault ont profité du site entre amies.



Bien des festivaliers ont tenté leur chance dans les jeux afin de remporter des toutous à l'effigie des Minions.



À votre avis, le jeune Nicolas L'Allemand de Saint-Benoit a-t-il réussi à frapper la balle?



Le Zipper est l'un des manèges les plus connus du festival. Quiconque aime les sensations fortes se doit de l'essayer au moins une fois.



Henrik Brisson (4 ans), Méliane Lantier (3 ans) et Raphaël Lantier (5 ans) ce sont bien amusés dans les jeux gonflables. Ils ont fait le trajet depuis Saint-Jérôme pour profiter des installations.

# 32<sup>e</sup> ÉDITION DE L'INTERNATIONAL DE MONTGOLFIÈRES



(Photo TC Media - Rémy Boily)

Les envolées du soir sont très populaires auprès des festivaliers qui se regroupent par milliers sur le site pour y assister.



(Photo TC Media - Julien Saguez)

L'atterrissage des montgolfières suscite toujours beaucoup de curiosité et cause parfois des bouchons de circulation!

## Peu d'envolées, mais quel spectacle!



(Photo TC Media - Julien Saguez)

Plus d'une centaine de montgolfières ont survolé le ciel de Saint-Jean-sur-Richelieu au cours du festival.



(Photo TC Media - Rémy Boily)

L'hippocampe Neptuno a reçu le titre de la montgolfière préférée des visiteurs. La girafe suivait de près.



(Photo TC Media - Julien Saguez)

Le passage des montgolfières au-dessus des champs de la région permet toujours de prendre des clichés spectaculaires.



(Photo TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

À huit occasions, les officiels de l'International de montgolfières ont brandi le drapeau vert.



(Photo TC Media - Marie-Pier Gagnon)

Piko et Kermie la grenouille sont les montgolfières favorites des enfants.



(Photo TC Media - Rémy Boily)

Les festivaliers ont eu droit à des envolées hautes en couleur.



**LIQUIDATION 2015**  
**ON FAIT**  
**D'LA**  
**PLACE**  
NOS 2016 SONT ARRIVÉS !

À PARTIR DE **0%** OU **JUSQU'À 6 000 \$**  
LOCATION\* DE RABAIS SUR MODÈLES 2015/2016 SÉLECTIONNÉS  
RABAIS DE 6 000 \$ APPLICABLE AUX VERSIONS DU RONDO 2015 SÉLECTIONNÉES

**20 AU 31 AOÛT SEULEMENT !**

**EXTRA BONI 1000 \$**  
« MEILLEUR DE SA CATÉGORIE »

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE DISPONIBLE SUR LES MODÈLES SOUL 2015 ET SORENTO 2016 SÉLECTIONNÉS



**EXTRA BONI 1000 \$**  
« MEILLEUR DE SA CATÉGORIE »



MEILLEURE VALEUR RÉSIDUELLE DANS SA CATÉGORIE



« AU PREMIER RANG DES VÉHICULES UTILITAIRES COMPACTS POUR LA QUALITÉ INITIALE AUX É.-U. »

**SOUL** 1,6 L LX BM 2015

Modèle SX Luxe illustré\*  
ROUTE (BM) : 7,8 L/100 KM  
VILLE (BM) : 9,9 L/100 KM\*

ACHAT COMPTANT À PARTIR DE SEULEMENT

**13 975 \$\***

INCLUANT UN RABAIS DE

**4 750 \$\***

INCLUT LE BONI « MEILLEUR DE SA CATÉGORIE » DE 1 000 \$<sup>1</sup>



**RIO** LX BM 2015

Clef d'or « Meilleure de sa catégorie »  
**L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2015**

Modèle SX avec Navigateur illustré\*  
ROUTE (BA) : 6,3 L/100 KM  
VILLE (BA) : 8,8 L/100 KM\*

ACHAT COMPTANT À PARTIR DE SEULEMENT

**9 995 \$\***

INCLUANT UN RABAIS DE

**5 650 \$\***



**EXTRA BONI 1000 \$**  
« MEILLEUR DE SA CATÉGORIE »

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ



« AU PREMIER RANG DES VUS INTERMÉDIAIRES POUR LA QUALITÉ INITIALE AUX É.-U. »

**LE TOUT NOUVEAU SORENTO** 2,4 L LX 2016

Modèle SX Turbo TI illustré\*  
ROUTE (BM) : 9,3 L/100 KM  
VILLE (BM) : 12,3 L/100 KM\*

C'est comme payer l'équivalent de **69 \$** PAR SEMAINE<sup>2</sup>

LOUEZ À PARTIR DE

**297 \$\*** PAR MOIS AVEC ACOMPTE DE 1 800 \$

INCLUT LE BONI « MEILLEUR DE SA CATÉGORIE » DE 1 000 \$<sup>1</sup>



**FORTE** LX BM 2015

Clef d'or « Meilleure de sa catégorie »  
**L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2015**

Modèle SX illustré\*  
ROUTE (BA) : 6,1 L/100 KM  
VILLE (BA) : 8,8 L/100 KM\*

ACHAT COMPTANT À PARTIR DE SEULEMENT

**12 975 \$\***

INCLUANT UN RABAIS DE

**4 570 \$\***



Le pouvoir de surprendre



**VOUS ÊTES BIEN COUVERT AVEC KIA :**  
\*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km



Plus d'infos sur [kia.ca](http://kia.ca)

Ces offres sont accessibles, sur approbation de crédit, à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2015/2016 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1<sup>er</sup> au 31 août 2015. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Le prix comprend les frais de transport et préparation jusqu'à 1 715 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. \*Les rabais sont disponibles sur les modèles 2015 et 2016 sélectionnés, varient selon le modèle et la version choisis et seront déduits du prix d'achat au comptant/au financement/à la location convenu à l'achat avant taxes. Le rabais maximal de 6 000 \$ est applicable sur les modèles Rondo Edition Hiver 5 places (RN75SF) et 7 places (RN75TF) 2015. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. <sup>1</sup>L'offre de location à partir de 0 % est disponible sur les modèles 2015 et 2016 sélectionnés, sur approbation du crédit. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. <sup>2</sup>Exemples applicable à la location : L'offre de location disponible sur le modèle Rio LX BM (R0541F) 2015/Sorento 2,4 L LX (SR75AG) 2016 neuf, avec un prix d'achat de 15 645 \$/29 325 \$ est basée sur 60/36 paiements mensuels de 151 \$/297 \$ (c'est comme l'équivalent de montants hebdomadaires de 35 \$/69 \$) et comprend les frais de transport et préparation de 1 535 \$/1 715 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) et un crédit à la location de 1 250 \$/1 000 \$, incluant le rabais « Meilleur de sa Catégorie » de 1 000 \$. Location 60/36 mois au taux de 0 %/0,9 % avec un acompte de 0 \$/1 800 \$ ou échange équivalent. Dépôt de sécurité de 0 \$, premier paiement et les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 77 \$) exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 \$ le km additionnel. Ces offres prennent fin le 31 août 2015. <sup>3</sup>Le Boni « Meilleur de sa Catégorie » jusqu'à 1 000 \$ est disponible du 20 au 31 août sur les modèles Sorento 2016 et Soul 2015 sélectionnés et sera déduit du prix convenu avant taxes, jusqu'à épuisement des stocks. Le montant du rabais varie selon le modèle et la version choisis. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. <sup>4</sup>Les paiements à la location doivent être effectués au mois ou aux deux semaines et ne peuvent être effectués à la semaine. Les paiements à la semaine figurent dans l'annonce à des fins publicitaires. <sup>5</sup>Achat au comptant : Offre basée sur le modèle Rio LX BM (R0541F)/Forte LX BM (F0541F)/Soul 1,6 L LX BM (S0551F) 2015 neuf à un prix d'achat de 9 995 \$/12 975 \$/13 975 \$ incluant un rabais de 5 650 \$/4 570 \$/4 750 \$, dont une contribution du concessionnaire de 350 \$/0 \$/0 \$, incluant aussi un boni « Meilleur de sa Catégorie » de 0 \$/0 \$/1 000 \$. Le prix comprend les frais de transport et préparation de 1 535 \$/1 535 \$/1 715 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). L'offre prend fin le 31 août 2015 ou jusqu'à épuisement des stocks. Le rabais est disponible sur les modèles 2015/2016 sélectionnés à l'achat comptant seulement, varie selon le modèle et la version choisis et sera déduit du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. <sup>6</sup>Le prix d'achat des modèles illustrés Rio4 SX avec navigateur BA (R0749F) 2015/Forte SX BA (F0748F) 2015/Soul SX Luxe (S0758F) 2015/Sorento SX Turbo TI (SR75IG) 2016 neufs est de 24 045 \$/28 345 \$/29 125 \$/43 925 \$. <sup>7</sup>La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Rio 1,6 L à injection directe 4 cyl. BA/Forte 1,8 L à injection multipoint 4 cyl. BA/Soul 2,0 L à injection directe 4 cyl. BM/Sorento SX 2,0 L Turbo TI (SR75AG) 2016. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à L'ÉNERguide, Guide de consommation de carburant. Utilisez ces données à des fins de comparaison seulement. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Le Kia Sorento/Kia Soul a enregistré le plus petit nombre de problèmes par 100 véhicules parmi les VUS intermédiaires/véhicules utilitaires compacts dans le cadre de l'étude américaine 2015 de J.D. Power sur la qualité initiale<sup>8</sup> avec droits de propriété. L'étude se base sur les réponses de 84 367 propriétaires américains de véhicules neufs, 244 modèles faisant partie du sondage, et reflètent l'opinion des personnes concernées après 90 jours d'utilisation. Les résultats de l'étude avec droits de propriété sont basés sur les perceptions et l'expérience des propriétaires de véhicules sondés de février à mai 2015. Votre expérience personnelle pourrait varier. Visitez [jdpower.com](http://jdpower.com). Les Rio et Forte 2015 ont reçu la mention Clef d'Or « Meilleure de sa catégorie » par l'Annuel de l'Automobile 2015. Visitez [www.annuelauto.com](http://www.annuelauto.com) pour tous les détails. Meilleur choix sécurité 2015 - Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) des É.-U. pour le modèle Sorento 2016. Modèle américain testé. Visitez [www.iihs.org](http://www.iihs.org) pour tous les détails. La Soul 2015 de Kia a remporté le prix « Valeurs résiduelles » de l'ALG pour la meilleure valeur de revente dans sa catégorie. Selon les prévisions de valeurs résiduelles d'ALG pour l'année-modèle 2015. ALG est la référence de l'industrie en matière de données relatives à la valeur résiduelle et à la dépréciation. [www.alg.com](http://www.alg.com). Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez [kia.ca](http://kia.ca) ou composez le 1-877-542-2886. Pour plus de renseignements sur la Fondation Bon départ de Canadian Tire visitez [www.fondationbondepart.ca](http://www.fondationbondepart.ca). Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.